EBERTH

AUSSENBORDMOTOR ELEKTRISCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang ... 4
Bestimmungsgemäße Verwendung ... 5
Vorhersehbare Fehlanwendung ... 5
Zeichenerklärung ... 6
Warnhinweise ... 6
Symbole und Abbildungen ... 6
Allgemein ... 7
Sicherheitshinweise ... 7
Restrisiken ... 10
Nach der Lieferung ... 10
Gerätebeschreibung ... 11
Geräteteile ... 13
Vor der Inbetriebnahme ... 14
Verbinden der Batterie mit der Kontrolleinheit ... 14
Beschädigung der Batterie vermeiden ... 15
Montage/Demontage des Propellers ... 15
Befestigung des Motors, Anpassen des Winkels und der Länge des Motors ... 17
Betrieb ... 18
Starten ... 18
Stoppen ... 18
Lagerung, Pflege und Transport ... 19
Demontage ... 19
Lagerung und Pflege ... 19
Transport ... 19
Wartung ... 20
Fehlersuche ... 20
Technische Daten ... 21
Entsorgung ... 22
Ersatzteile ... 22
Gewährleistung ... 23
Service ... 23
EU- Konformitätserklärung ... 24
Notizen ... 25

Lesen Sie die Bedienungsanleitung in jedem Fall durch.

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit dem Gerät müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.
Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf.
Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Gerät an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- 1x EBERTH Außenbordmotor OE1-12V50LBS oder OE1-12V60LBS oder OE1-24V86LBS
- 1x Montageset
- 1x zusätzlicher Propeller
- 1x Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie den Außenbordmotor, nachfolgend Gerät genannt, bestimmungsgemäß. Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende, andersartige Verwendung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich als Antrieb für Kleinboote und andere begehbare Schwimmgeräte in Wasser. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich innerhalb der vorgegebenen Leistungsgrenzen. Siehe auch Technische Daten S.21.

Vorhersehbare Fehlanwendung

- Betreiben Sie das Gerät niemals in Brackwasser oder mit Schling- und Teichpflanzen überfüllten Gewässern. Betreiben Sie niemals das Gerät im Trockenlauf.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor. Sollten Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile!

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise

⚠ GEFAHR

Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

⚠ VORSICHT

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.

Warnung vor allgemeiner Gefahr.

Gefahr durch elektrische Spannung.

Gefahr von Einzug der Gliedmaßen in rotierende Maschinenteile

Gefahr durch scharfe Kanten.

Symbole und Abbildungen

Bitte lesen!
Lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung.

Tipp! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.

Batterien umweltgerecht entsorgen.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie die Sicherheits-und Warnhinweise auf dem Gerät und leisten Sie den Hinweisen Folge! Leisten Sie auch den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung Folge!

Allgemein

- Nutzen Sie ein Gerät, das entsprechend der Größe und Verdrängung Ihres Bootes angepasst ist. Unter-und Übermotorisierung kann sie in gefährliche Situationen bringen.
- Kontrollieren Sie vor der Nutzung des Gerätes, das Gewässer auf Gefahren und Unsicherheiten, um die Gefährdung von Schwimmern, Nutzern anderer Wasserfahrzeuge oder der eigenen Sicherheit zu vermeiden.
- Tragen Sie immer eine Schwimmweste, wenn Sie ein Boot mit diesem Gerät nutzen. Nichtschwimmer und Kinder dürfen das Gerät mit Boot niemals benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät, Zubehör und Werkzeuge entsprechend diesen Anweisungen. Der Gebrauch des Gerätes für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Arbeiten Sie niemals am Motor, wenn der Motor noch an der Batterie angeschlossen ist. Trennen Sie die Stromverbindung am Kabelstecker, bevor Sie den Motor von der Halterung nehmen oder den Propeller wechseln.
- Das Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr! Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Als erste Bedienperson lassen Sie sich von einer Fachkraft einweisen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht verwenden. Wird ein/e Jugendliche/r über 16 Jahren von einer Fachkraft unter Aufsicht ausgebildet, ist er von dem Verbot ausgenommen. Verleihen oder geben Sie das Gerät ausschließlich an Personen, die mit seiner Handhabung vertraut sind. Liefern Sie die Bedienungsanleitung mit aus. Das Bedienungspersonal ist gegenüber Dritten verantwortlich. Halten Sie andere Personen während der Benutzung des Geräts fern. Durch Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Betreiben Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die sie sensorisch einschränken können, stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.

- Verletzungsgefahr der Gliedmaßen! Der Propeller ist sehr scharfkantig. Tragen Sie immer Arbeitshandschuhe, wenn sie mit dem Propeller arbeiten. Kommen Sie niemals mit Körperteilen, Kleidung oder anderen Objekte an den laufenden Propeller.
- Betreiben sie das Gerät nur, wenn sich der Propeller im Wasser befindet. Dichtringe können beschädigt werden und der Motor kann überhitzen.
- Pinne mit Griff und Kontrolleinheit sind gegen Regen- und Spritzwasser geschützt. Niemals Pinne mit Griff und Kontrolleinheit ins Wasser tauchen! Geräteschaden und Stromschlag droht.
- Stoppen Sie das Gerät sofort, wenn das Gerät ungewöhnliche macht, seltsamer Geruch auftrifft oder das Kabel einen Schaden aufweist. Lassen Sie während der Gewährleistung Reparaturen ausschließlich von einer Fachkraft vornehmen- Kundendienst kontaktieren!
- Montieren Sie vor Inbetriebnahme alle Abdeckungen und Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß. Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann schwere Verletzungen verursachen
- Funken können sich bilden. Das Gerät niemals in der Nähe brennbarer Materialien oder explosionsfähiger Gase eingesetzt werden. Brand und Explosionsgefahr!
- Ändern Sie niemals das Gerät und dessen Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen oder machen Sie niemals die Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen unbrauchbar. Geräteänderungen und Änderungen an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen gefährdet Ihre Sicherheit und kann Geräteschaden verursachen.
- Niemals ein Gerät in Betrieb nehmen, das nicht betriebssicher ist. Niemals das Gerät weiterbenutzen, wenn es nicht betriebssicher ist. Falls das Gerät Anzeichen von Störungen oder Defekten zeigt- sofort außer Betrieb nehmen. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie unseren Kundenservice. Sichern Sie das Gerät vor unbefugtem Zugriff. Der Benutzer ist für Unfälle und Schäden verantwortlich, die gegenüber anderen Personen, deren Eigentum und Tieren auftreten.
- Tragen Sie niemals Ringe, Uhren, Krawatten oder Körperschmuck während des Arbeitens. Lange Haare zusammenbinden und sichern. Tragen Sie immer Kleidung, die zweckmäßig, aus festem Material und eng anliegend, aber nicht hinderlich ist. Gefahr von Einzug in rotierende Teile. Sie vermeiden Verletzungen durch das Tragen von Körperschutzausrüstungen.

- Vor Arbeiten mit dem Gerät die ordnungsgemäße Funktion des Geräts prüfen. Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist.
  Defekte Geräte können Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer gefährden.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Haare zusammenbinden und Badekappe tragen!
- Stoppen Sie den Propeller niemals mit harten Gegenständen, solange der Motor läuft.

Elektrische Sicherheitshinweise

- Niemals das Batteriekabel zweckentfremden, um das Gerät zu tragen und aufzuhängen Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Niemals das Kabel knicken, quetschen oder verknoten. Tauchen Sie niemals das Batteriekabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Beschädigte, nasse oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Ein Eindringen von Wasser in die Kontrolleinheit erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages. Der Kontrolleinheit darf niemals unter Wasser geraten. Falls dies doch passiert, lassen Sie das Gerät von einer qualifiziertem Fachkraft reinigen und überprüfen.
- Sorgen Sie immer dafür, dass die Batterie ausreichend geladen ist. Wenn nur noch drei Lichter auf dem Spannungsmessgerät aufleuchten, lösen Sie die Verbindung des Motors von der Batterie. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, schalten Sie den Motor für10 Minuten aus, nachdem der Motor 30 Minuten bei voller Leistung gelaufen ist.
- Das Hauptkabel muss stabil an der Batterie befestigt sein.

Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen.

Sofern Sicherheitshinweise, die Bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden.

Restrisiken manifestieren sich durch:Verletzungen der Gliedmaßen bei ungeschützten Abreiten am Propeller.

Nach der Lieferung

- Entfernen Sie vor der dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial, insbesondere Folien, vollständig vom Gerät.
- Falls Sie die Verpackung entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
- Führen Sie wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.
- Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind.
- Falls Teile fehlen, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Halten Sie hierfür bitte Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereit.

Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes auf.
Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung.
Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

Gerätebeschreibung

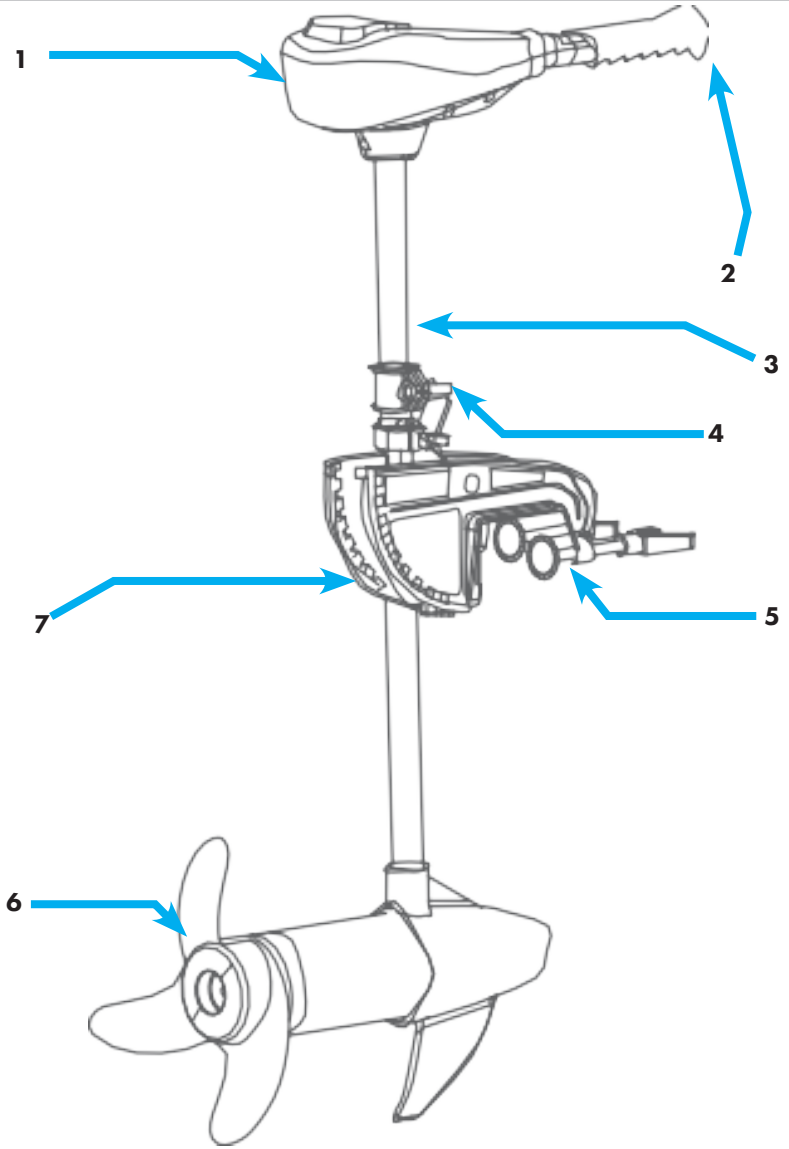


Abb. 1

Abbildung 1 zeigt das Gerät mit seinen Funktions- und Bedienelementen.
Die entsprechende Legende finden Sie auf der folgenden Seite.

Legende Abbildung 1	
1.	Kontrolleinheit
2.	Teleskopgriff
3.	höhenverstellbarer Schaft
4.	Hebel
5.	Klemmschrauben
6.	Propeller
7.	Verstellbare Klemmvorrichtung zur Befestigung

Legende Abbildung 2	
A	LED-Spannungsmessgerät
B	Pinne mit Griff
C	Verstellbare Klemmvorrichtung zur Befestigung
D	Abbildung des kompletten Geräts
E	Motor
F	Batterieführungskabel
G	Propeller

Geräteteile

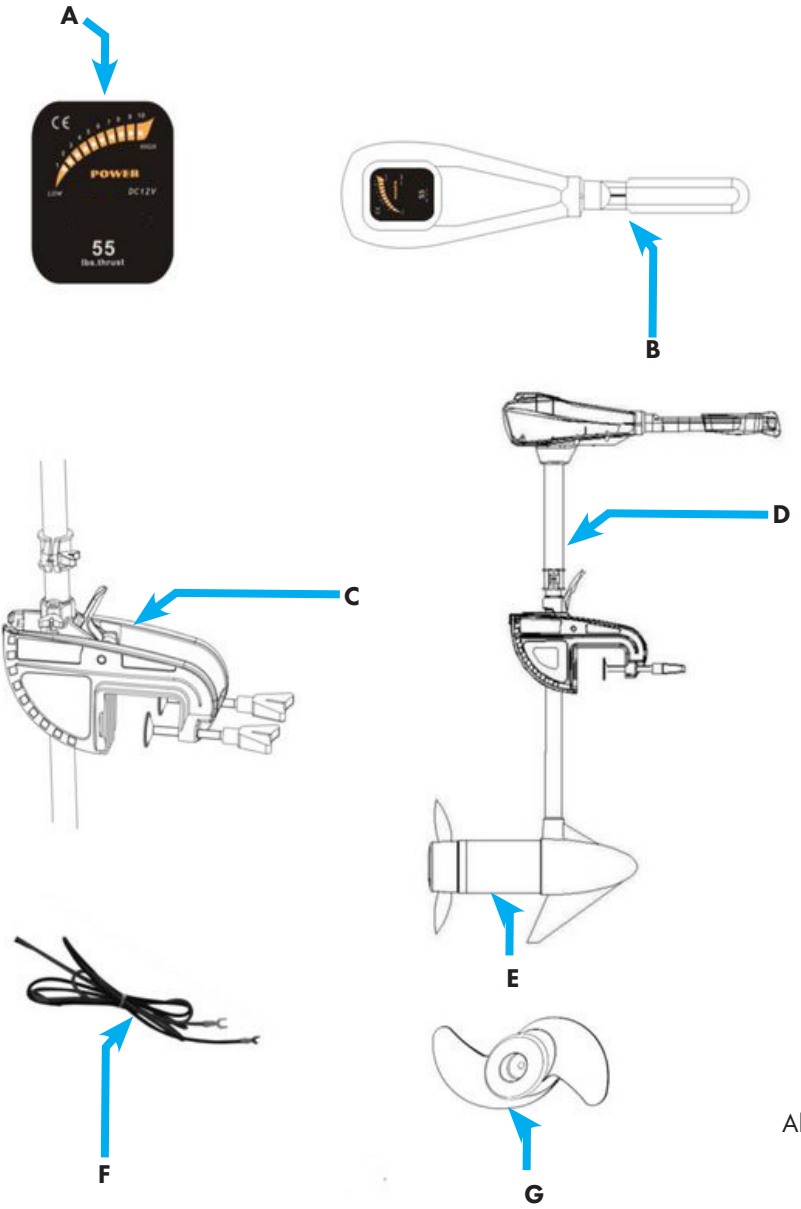


Abb. 2

Abbildung 2 zeigt das Gerät mit wichtigen Einzelteilen für die Montage.
Die entsprechende Legende finden Sie auf der vorigen Seite.

Vor der Inbetriebnahme

Verbinden der Batterie mit der Kontrolleinheit

	⚠ WARNUNG
	Stromschlag oder Geräteschaden droht! Lassen Sie eine Fachkraft die Teile verbinden. Niemals in Eigenregie durchführen!

Suchen Sie sich aus den Technischen Daten Seite 21 die entsprechende Stromspannung für Ihr Gerät heraus.

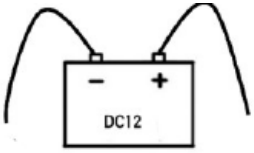
- Nehmen Sie das Batterieführungskabel (F),S.13 an der Kontrolleinheit (1),S.11.
- Verbinden Sie das Kabel mit der Batterie.
- Bringen Sie die rote Klemme am Pluspol (+) und die schwarze Klemme am Minuspol (-) an.

	⚠ VORSICHT
	Geräteschaden droht! Den Plus- und Minuspol niemals direkt miteinander verbinden. Niemals die beiden Elektroden vertauschen!

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist, bevor Sie die Batterie nutzen, um eine sofortige Funktionstüchtigkeit des Geräts zu gewährleisten.

Wir empfehlen die Verwendung einer 80 Ah AGM Gel-Batterie. Wir empfehlen, einen 50-Ampere-Schutzschalter in die Leitung mit dem Pluskabel einzubauen.

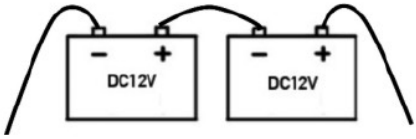
12Volt



schwarzes Kabel — rotes Kabel

Abb. 3

24Volt



schwarzes Kabel — rotes Kabel

Abb. 4

Abbildung 3 und 4 zeigen die Möglichkeiten eines Anschlusses einer oder mehrerer Batterien entsprechend Ihres Modells.

Beschädigung der Batterie vermeiden

Fahren Sie das Gerät niemals so, dass die Batterie vollständig entlädt. Eine vollständige Entladung verringert die Lebensdauer Ihrer Batterie. Beachten Sie auch die Voltanzeige auf der LED Anzeige.

Abb. 5

- Schalten Sie den Motor (E),S.13 an der Kontrolleinheit (1),S.11 aus.
- Trennen Sie die Batterie vom Motor.
- Falls nicht, kann die Batterie dauerhaften Schaden nehmen.

Montage/Demontage des Propellers

Verwenden Sie Werkzeug aus dem mitgelieferten Montageset, um die Befestigungsschraube des Propellers zu lösen oder zu fixieren.

	⚠ WARNUNG
	Die Propellerflügel sind sehr scharfkantig. Tragen Sie immer entsprechende Handschuhe, wenn Sie mit dem Propeller arbeiten!

	⚠ WARNUNG
	Verletzungsgefahr! Trennen Sie den Motor von der Batterie, bevor Sie den Propeller montieren.

1. Schieben Sie den Scherstift durch das kleine Loch.

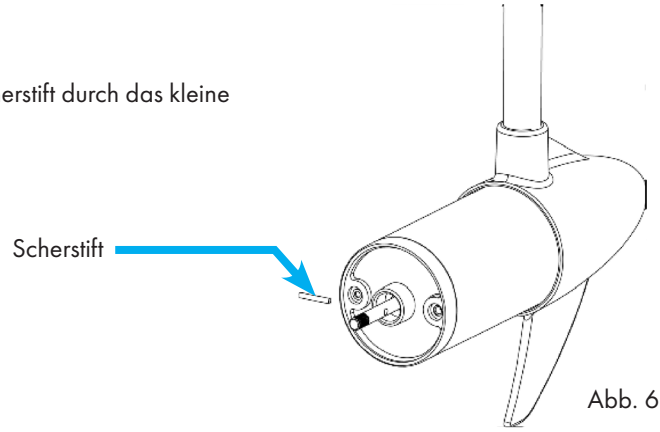


Abb. 6

2. Schieben Sie den Propeller (G),S.13 so auf die Achse, dass der Scherstift in die Aufnahme einrastet und kein Abstand mehr zwischen Propellernabe und Motorgehäuse (E) besteht.

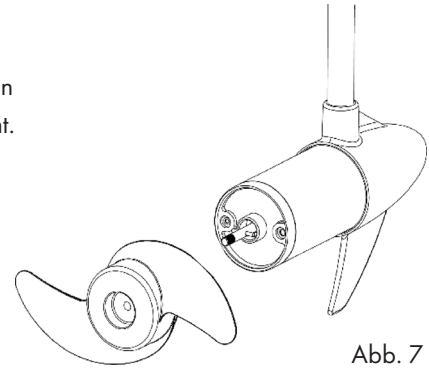


Abb. 7

3. Befestigen Sie den Propeller auf der Achse. Schieben Sie die Scheibe über die Achse. Fixieren Sie die Achse mit der Kontermutter

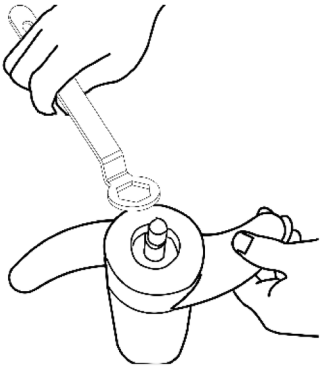


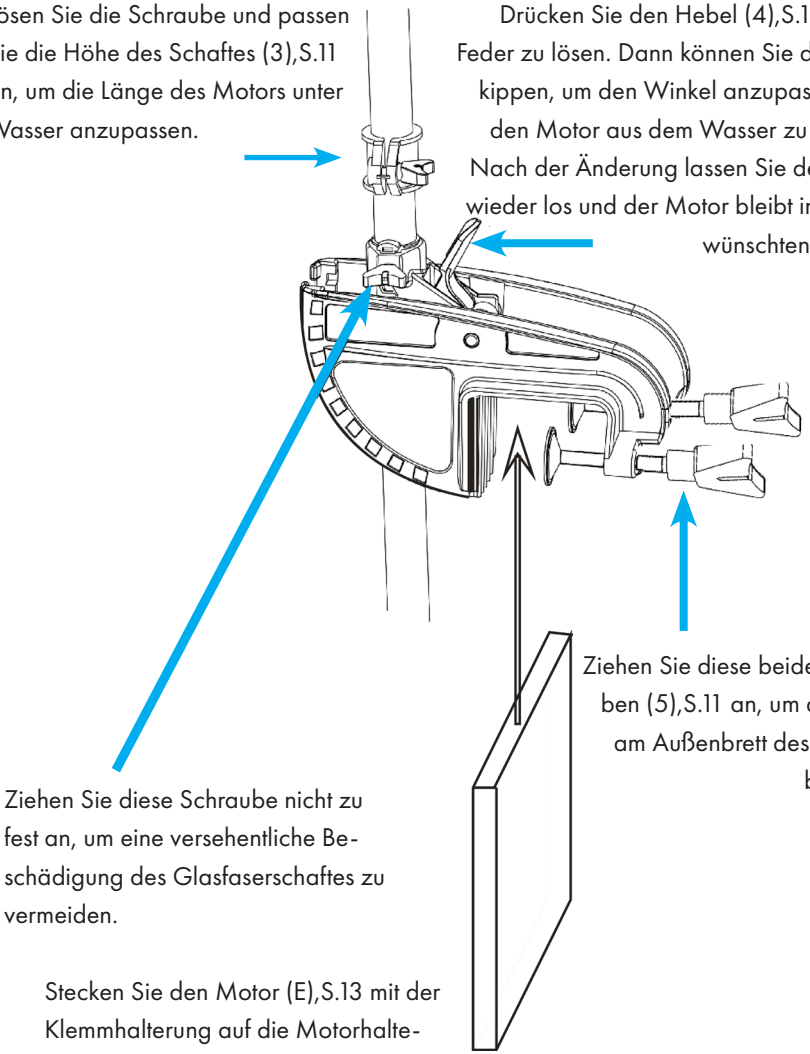
Abb. 8

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um den Propeller zu demontieren.

Befestigung des Motors, Anpassen des Winkels und der Länge des Motors unterhalb der Wasseroberfläche

Lösen Sie die Schraube und passen Sie die Höhe des Schaftes (3),S.11 an, um die Länge des Motors unter Wasser anzupassen.

Drücken Sie den Hebel (4),S.11, um die Feder zu lösen. Dann können Sie die Achse kippen, um den Winkel anzupassen oder den Motor aus dem Wasser zu nehmen. Nach der Änderung lassen Sie den Hebel wieder los und der Motor bleibt in der gewünschten Position.



Ziehen Sie diese beiden Schrauben (5),S.11 an, um den Motor am Außenbrett des Bootes zu befestigen.

Ziehen Sie diese Schraube nicht zu fest an, um eine versehentliche Beschädigung des Glasfaserschaftes zu vermeiden.

Stecken Sie den Motor (E),S.13 mit der Klemmhalterung auf die Motorhalterung an Ihrem Boot.

Abb. 9

Betrieb

Starten

- Drehen Sie am Griff der Pinne (B),S.13. Der Motor startet.

Wenn Sie einen Kick-Ton hören, haben Sie eine Geschwindigkeitsstufe erreicht. Das Gerät hat 5 Vorwärts-und 3 Rückwärtsgänge.

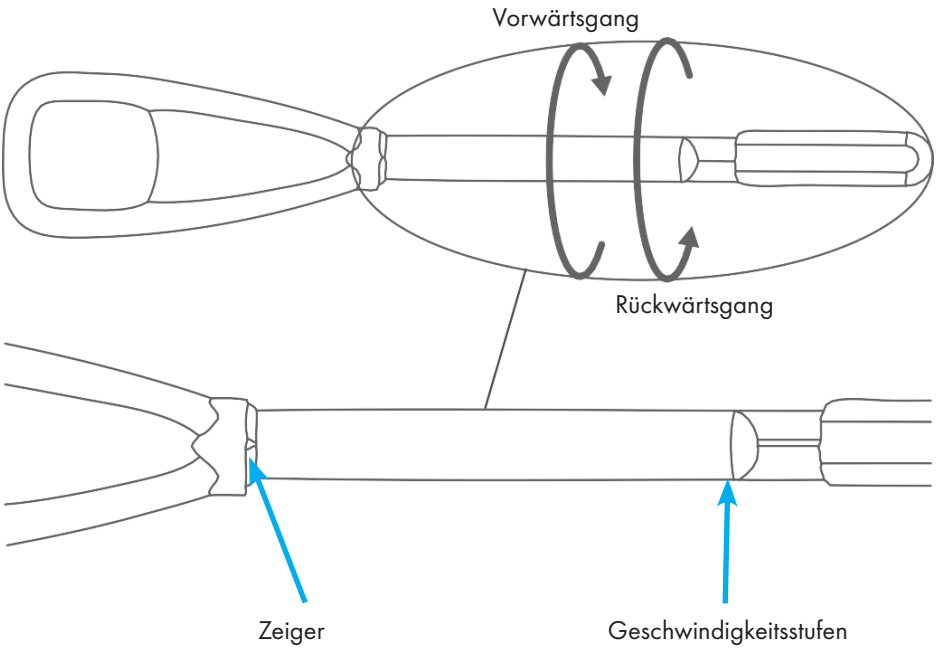


Abb. 10

Stoppen

- Drehen Sie am Griff der Pinne (B).
- Stellen Sie den Griff auf 0. Der Motor stoppt.

Lagerung, Pflege und Transport

Demontage

Zum Einlagern, oder für Transporte und Wartungsarbeiten müssen Sie den Motor demontieren. Die Demontage erfolgt in wenigen Schritten:

- Stellen Sie den Griff (2), S.11 auf 0.
- Lösen Sie die Steckverbindung zwischen Batterie und Kabel (F), S.13.
- Lösen Sie die Schrauben des Kippmechanismus (C).
- Heben Sie den Motor von der Motorhalterung.
- Legen Sie den Motor auf eine ebene Fläche.

Lagerung und Pflege

- Nehmen Sie nach dem Gebrauch den Motor aus dem Wasser.
- Trennen Sie den Motor jedes mal von der Batterie, wenn der Motor nicht im Wasser ist, um einer versehentlichen Beschädigung beim Transport oder der Lagerung vorzubeugen.
- Entfernen Sie nach der Nutzung jegliche Art von Wassergras oder anderen Verschmutzungen am Motor. Der Motor muss nach 20 Stunden Betrieb gereinigt werden.
- Sprühen Sie bei längerer Lagerung eine dünne Schicht Silikonspray auf alle Metallteile.
- Lagern Sie den Motor nie bei über 60 °C.
- Wenn Ihr Gerät bei kalten Temperaturen nicht benutzt wird, lagern Sie das Gerät an einem frostfreien Ort.
- Nach dem Betrieb in Brack-oder Salzwasser, den Motor mit Frischwasser abspülen.
- Behandeln Sie Kontakte am Stromkabel und die Stecker am Steuerkabel einmal monatlich mit Kontaktspray.
- Lagern Sie das Gerät unter Dach in nicht korrosiver Umgebung.
- Lagern Sie das Gerät so, dass das Gerät von Kindern ferngehalten wird.
- Halten Sie das Gerät von Regen, Nässe und Feuchtigkeit fern.

Transport

- Sichern Sie das Gerät in Fahrzeugen gegen Verfahren mit Gurten.

Wartung

⚠ WARNUNG

Wartungsarbeiten nur im Stillstand des Gerätes vornehmen.
Stromzufuhr trennen! Fachkraft erforderlich.

Das Gerät ist relativ wartungsarm.

- Kontrollieren Sie visuell, ob alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind.
- Laden Sie die Batterien nach jedem Gebrauch auf.
- Befolgen Sie die Empfehlungen des Batterieherstellers zur Wartung der Batterien.
- Lassen Sie einmal pro Jahr die Opferanode an der Antriebswelle des Propellers (G),S.13 auf Ihren Zustand von einer Fachkraft überprüfen.
- Wenn eine Ecke des Propellers aufgeraut oder eingekerbt ist, können Sie die Ecke wieder glätten, indem Sie die Oberfläche mit feinem Sandpapier abschleifen.

Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor läuft nicht oder verliert an Leistung	Polarität vertauscht	Kontrollieren Sie die Batterieanschlüsse auf die richtige Polarität.
	Anschlüsse korrosiv oder dreckig	Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse sauber und korrosionsfrei sind. Nutzen Sie feines Sandpapier oder Schmirgelleinen, um beide Anschlüsse zu reinigen.
	Batteriefehler	Prüfen Sie die Batterie auf den Füllgrad der Batteriesäure. Geben Sie wenn nötig destilliertes Wasser hinzu.
	Propeller blockiert	Untersuchen Sie den Propeller auf Algen

Der Motor verliert nach kurzer Laufzeit an Leistung	Batterie entladen	Prüfen Sie den Ladezustand der Batterie, falls dieser niedrig ist laden Sie die Batterie wieder vollständig auf.
Der Motor lässt sich nur schwer steuern	Achse nicht geschmiert	Lösen Sie den Steuerungsknauf an der Klemme. Schmieren Sie die Achse.

Technische Daten

Modell	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Befestigung	durch verstellbare Klemmvorrichtung		
Bedienung	durch Pinnendrehung		
Schubkraft in kg	*22,7	*28,0	*39,4
Batterie erforderlich (Eingang)	12Volt	12Volt	24Volt
Gänge	5 Vorwärts/3 Rückwärts		

***Bootsgröße, Bauform, Gewicht und Wetter beeinflussen die angegebenen Werte. Die Werte dienen lediglich als Referenz.**

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr altes Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen. Für die Entsorgung des Gerätes, beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

	⚠VORSICHT
	Machen Sie Ihr Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar, um Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren auszuschließen.

Entsorgen Sie niemals das Gerät im Hausmüll. Führen Sie das Gerät dem Recycling zu. Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Beachten Sie die in Umweltvorschriften beim Entsorgen von Batterien und Akkus. Niemals in den Hausmüll geben. Erkundigen Sie sich bei lokalen Sammelstellen nach Entsorgungsmöglichkeiten.

Ersatzteile

Beliebte Ersatzteile finden Sie unter folgendem Link auf unserer Website in der Kategorie „Ersatzteile“ unter:

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.
Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.
EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.
Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.
Für Geräte, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◊ Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch,
- ◊ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung, Verschleißteilen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.
Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Email: service@rocket-tools.de
Website: www.rocket-tools.de

EBERTH

EU- Konformitätserklärung

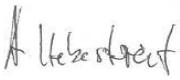
Hiermit erklären wir,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Einschlägige EG-Richtlinien:	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU
Angewandte Normen:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 EN 61000-6-1:2007

Ort, Datum: Berlin, 11.02.2022

Angaben zum Unterzeichner:



CE

Andreas Hebestreit
Geschäftsführer

Notizen

EBERTH

TROLLING MOTOR ELECTRICAL

OPERATION MANUAL

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Table of contents

Scope of delivery 4
Intended use 5
Predictable misuse 5
Explanation of symbols 6
Warning symbols 6
Symbols and illustrations 6
In general 7
Safety instructions 7
Residual risks 10
After delivery 10
Device Description 11
Device parts 13
Before commissioning 14
Connecting the battery to the control unit 14
Avoid damage to the battery 15
Assembly/disassembly of the propeller 15
Fixing the motor, adjusting the angle and length of the motor 17
Operation 18
To start 18
Stop 18
Storage, care and transport 19
Disassembly 19
Storage and care 19
Transport 19
Maintenance 20
Troubleshooting 20
Technical data 21
Disposal 22
Spare parts 22
Service 23
CE- Declaration of conformity 24
Notes 25

Always read the user manual carefully.

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Operators with experience with the device must also read and understand the operating instructions.
Inadequately informed operators can endanger themselves and other persons by improper use. Keep the user manual in reach.
The operating, maintenance and cleaning personnel must read the user manual.
If the device is passed on to a third party, also hand over the user manual.

Scope of delivery

The latest technical changes may differ from the explanations and drawings described here.

Included in delivery:

- 1x EBERTH troiling motor OE1-12V50LBS or OE1-12V60LBS or OE1-24V86LBS
- 1x mounting set
- 1x additional propeller
- 1x user manual

Intended use

Use the troiling motor, hereinafter referred to as "the device" as intended. The operational safety of the unit is only guaranteed if it is used as intended in accordance with the information in the operating instructions. Any other use of the device beyond the intended use is considered improper use.

- Only use the device as a drive for small boats and other walk-in floating devices in water. Operate the unit only within the specified power limits. See also Technical data S.21.

Predictable misuse

- Never operate the device in brackish water or water overfilled with creepers and pond plants. Never operate the device in dry operation.

We reserve the right to make technical changes to the product in the course of improving operating characteristics and further development. If you need spare parts, only use original spare parts!

Explanation of symbols

Important safety and technical information in these operating instructions is indicated by symbols. Follow the instructions to avoid personal injury and damage to property.

Warning symbols

This symbol draws attention to an imminent danger that could lead to serious physical injury or death.

This symbol indicates dangerous situations which can lead to serious bodily injury or death.

This symbol indicates dangerous situations which can lead to minor injuries or damage, malfunctions and destruction of the device.

Warning of general danger.

Dangerous electrical voltage.

Danger of limbs being drawn into rotating machine parts

Danger from sharp edges.

Symbols and illustrations

Please read!
Read the user manual before use.

Tip! This symbol highlights tips and information that must be observed for efficient and trouble-free operation of the device.

Dispose of batteries in an environmentally friendly manner.

Safety instructions

Observe the safety instructions and warnings on the device and follow them! Follow the instructions in this manual!

In general

- Use a device that is adapted according to the size and displacement of your boat. Under- and over-powering can put them in dangerous situations.
- Before using the device, check the water for hazards and uncertainties to avoid endangering swimmers, users of other watercraft or your own safety.
- Always wear a life jacket when using a boat with this device. Non-swimmers and children must never use the device with boat.
- Use the device, equipment and tools according to these instructions. Using the device for applications other than those intended can lead to dangerous situations.
- Never work on the engine when the engine is still connected to the battery. Disconnect the power connection at the cable plug before removing the motor from the bracket or changing the propeller.
- The device and packaging material are not toys for children! Children must not play with plastic bags, foils and small parts! There is a danger of swallowing and choking! Keep the device away from children.
- You are the first operator to be instructed by a specialist. Children and adolescents under the age of 18 are not allowed to use the device. If a young person over the age of 16 is trained by a specialist under supervision, he or she is exempted from the ban. Only lend or give the device to persons who are familiar with its operation. Please include the user manual in the delivery. The operating personnel is responsible to third parties. Keep other people away while using the device. Distraction can cause you to lose control of the device.
- Never work the device, when you are tired or under the influence of alcohol, drugs, medications or other substances that may restrict your senses. A moment of carelessness when using the device can lead to serious injuries.
- Risk of injury the limbs! The propeller is very sharp-edged. Always wear work gloves when working with the propeller. Never come into contact with the running propeller with body parts, clothing or other objects.
- Operate the device only when the propeller is in the water. Sealing rings can be damaged and the engine can overheat.
- Tiller with handle and control unit are protected against rain and splash water. Never

immerse the tiller with handle and control unit in water! Equipment damage and electric shock imminent.

- Stop the device immediately if the appliance makes unusual sounds, has a strange smell or the cable is damaged. During the warranty period, only have repairs carried out by a specialist - contact customer service!
- Before commissioning, mount all covers and safety devices properly. Remove any adjustment tools or wrenches before turning on the device. A tool or key located in a rotating part of the device can cause serious injury
- Sparks can form. The device must not be used near flammable materials or explosive gases. Fire and explosion hazard!
- Never modify the device and its operating and safety mechanisms or render the operating and safety mechanisms unusable. Changes to the device and changes to the operating and safety equipment endanger your safety and can cause damage to the device.
- Never operate the device that is not safe to operate. Never continue to use the device unless it is safe to use. If the device shows any signs of malfunction or defect, take it out of operation immediately. In case of doubt please contact our customer service. Secure the device against unauthorized use. The user is responsible for accidents and damages that occur to other people, their property and animals.
- Never wear rings, watches, ties, or body jewelry while working. Bind long hair together and secure. Always wear clothing that is practical, made of solid material and tight-fitting, but not obstructive. Danger of being drawn into rotating parts. Avoid injury by wearing personal protective equipment.
- Before working with the device, check that it is functioning properly. Do not use a device whose switch is defective.
  Defective devices can endanger your safety and the safety of others.
- Do not overload the device. Tie up your hair and wear a bathing cap!
- Never stop the propeller with hard objects while the engine is running.

Electrical safety instructions

- Never misuse the battery cable to carry and hang the appliance. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts of the appliance. Never bend, squeeze or knot the power cable. Never immerse the battery cable in water or other

liquids. Damaged, wet or tangled cables increase the risk of electric shock.

- Ingress of water into the control unit increases the risk of electric shock. The control unit must never be submerged in water. If this does happen, have the unit cleaned and checked by a qualified professional.
- Always ensure that the battery is sufficiently charged. When only three lights remain on the voltmeter, disconnect the engine from the battery. To prolong battery life, switch off the engine for10 minutes after the engine has been running at full power for 30 minutes.
- The main cable must be stably attached to the battery.

Residual risks

Even if all relevant safety regulations are complied with and the intended use specified by the manufacturer, there may be risks due to the design determined by the intended use.

Risks can be minimized if safety instructions, intended use and all instructions described in the operating instructions are observed.

Residual risks manifest themselves through:Injuries to the limbs when riding unprotected on the propeller.

After delivery

- Before setting up the device, completely remove all packaging material, especially foils, from the device.
- If you dispose of the packaging, observe the regulations in your country.
- Dispose of recyclable packaging materials for recycling.
- Please check that the device and equipment are complete.
- If any parts are missing, please contact our customer service.
- Please have information about customer number, invoice number and order number ready.

Keep the packaging of your device.
You may need the packaging for storage during the warranty period.
In case of damage, please contact our customer service.

Device Description

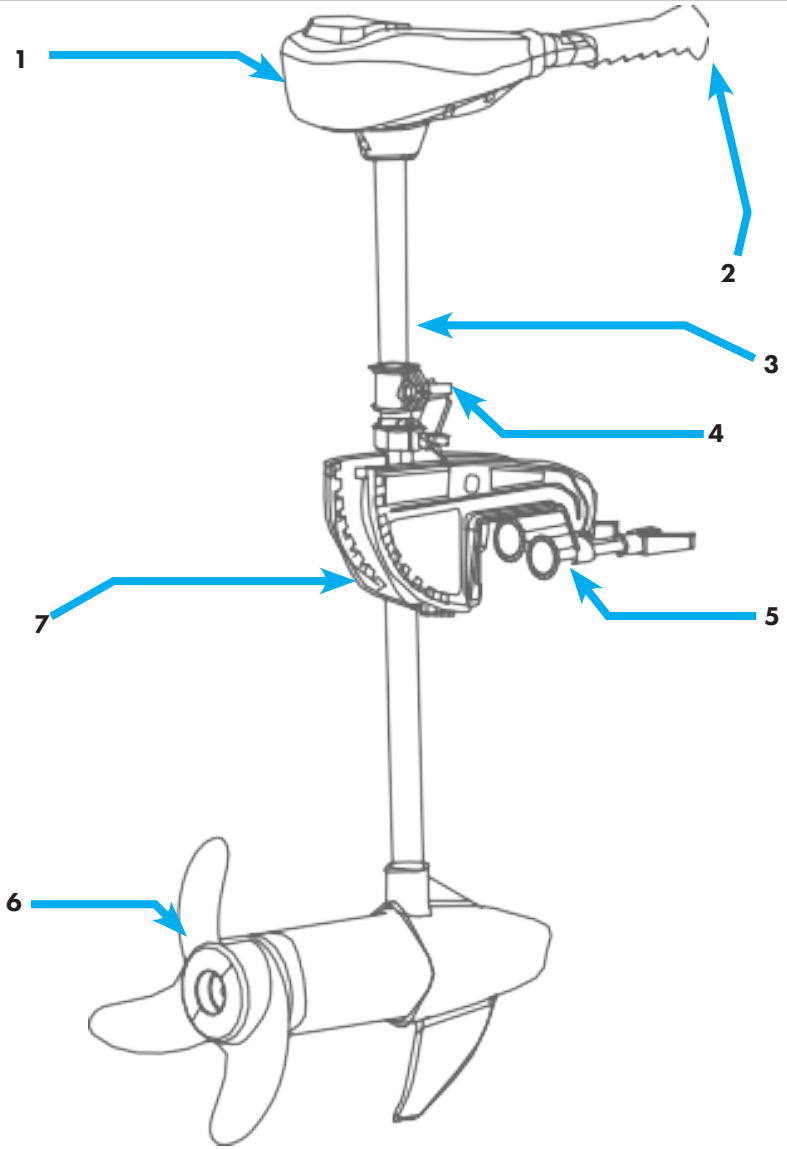


fig. 1

Figure 1 shows the device with its function and control elements.
The corresponding legend can be found on the following page.

Legend Figure 1
1. Control unit
2. Telescopic handle
3. height adjustable shaft
4. Lever
5. Clamping screw
6. Propeller
7. Adjustable clamping device for fastening

Legend Figure 2
A LED voltage meter
B Tiller with handle
C Adjustable clamping device for fastening
D Illustration of the complete unit
E Engine
F Battery guide cable
G Propeller

Device parts

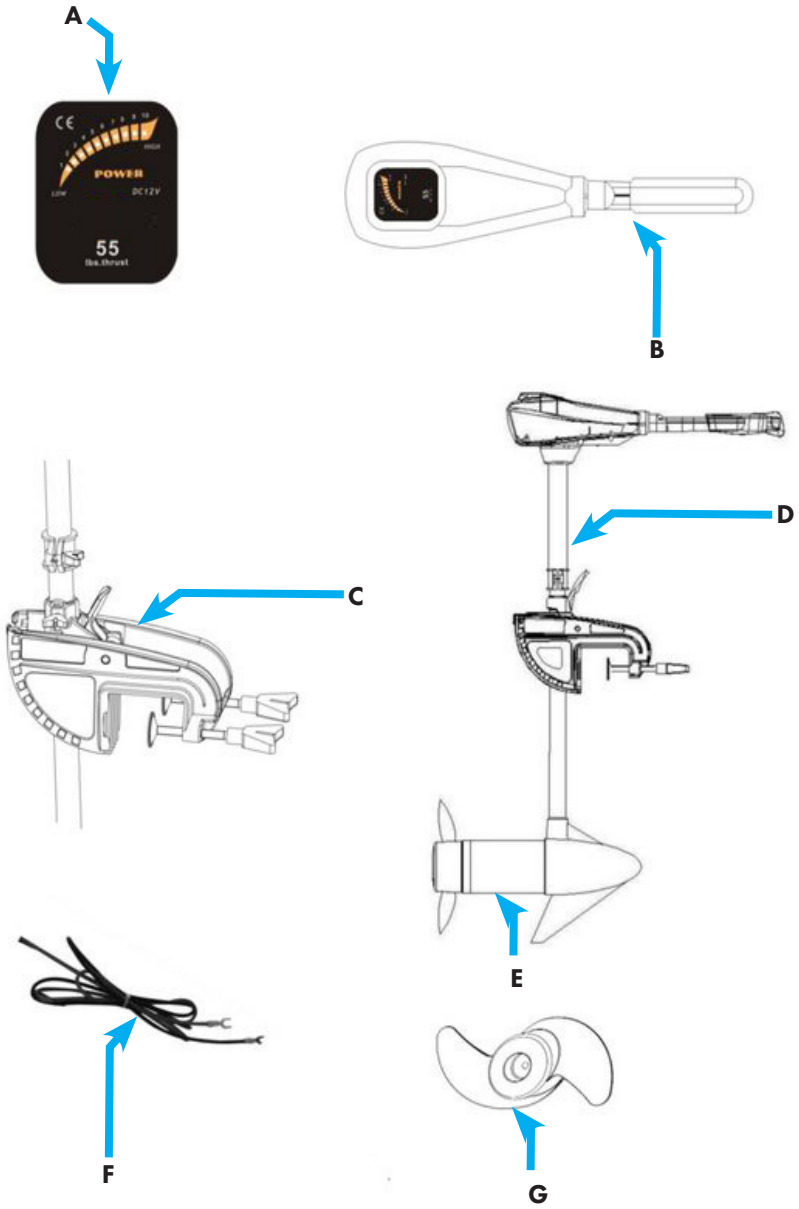


fig. 2

Figure 2 shows the unit with important individual parts for assembly.
The corresponding legend can be found on the previous page.

Before commissioning

Connecting the battery to the control unit

	⚠WARNING
	Risk of electric shock or damage to the appliance! Have a skilled person connect the parts. Never do it on your own!

Find out the appropriate power voltage for your unit from the technical data on page 21.

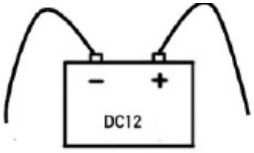
- Take the battery guide cable (F),p.13 to the control unit (1),p.11.
- Connect the cable to the battery.
- Attach the red clamp to the positive pole (+) and the black clamp to the negative pole (-).

	⚠CAUTION
	Device damage threatens! Never connect the positive and negative terminals directly to each other. Never interchange the two electrodes!

- Make sure the battery is fully charged before using the battery to ensure immediate functionality of the unit.

We recommend the use of an 80 Ah AGM gel battery. We recommend installing a 50-amp circuit breaker in the line with the positive cable.

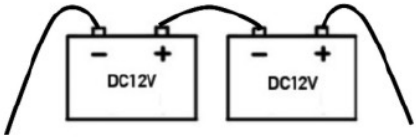
12Volt



black wire red cable

fig. 3

24Volt



black wire red cable

fig. 4

Figure 3 and 4 show the possibilities of connecting one or more batteries according to your model.

Avoid damage to the battery

Never drive the unit in such a way that the battery discharges completely. a complete discharge will reduce the life of your battery. Also note the volt indicator on the LED display.

Fig. 5.

- Switch off the motor (E),p.13 on the control unit (1),p.11.
- Disconnect the battery from the engine.
- If not, the battery may be permanently damaged.

Assembly/disassembly of the propeller

Use tools from the assembly set supplied to loosen or fix the propeller fixing screw.

	⚠WARNING
	The propeller blades are very sharp-edged. Always wear appropriate gloves when working with the propeller!

	⚠WARNING
	Risk of injury! Disconnect the motor from the battery before mounting the propeller.

1. Push the shear pin through the small hole.

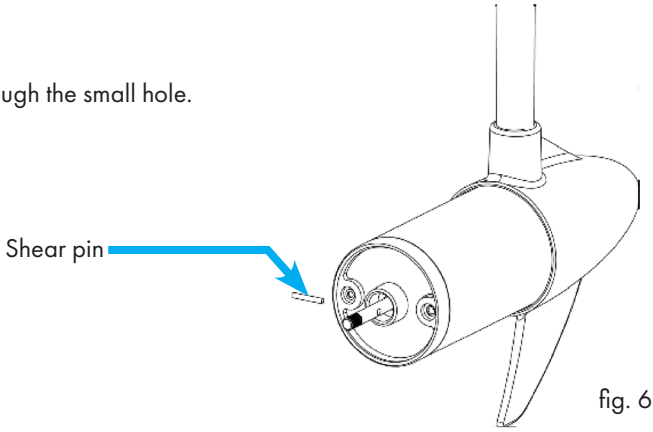


fig. 6

2. Push the propeller (G),p.13 onto the axle so that the shear pin engages in the receptacle and there is no longer any distance between the propeller hub and the motor housing (E).

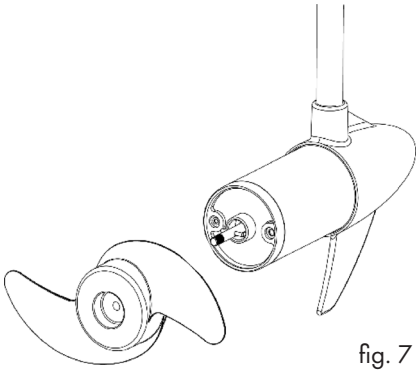
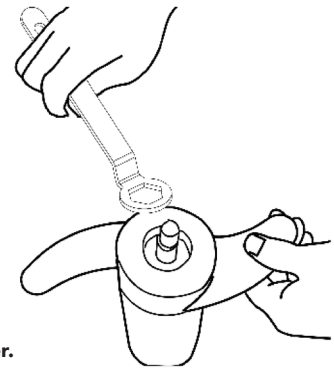


fig. 7

3. Attach the propeller to the axle.
   Slide the disc over the axle.
   Fix the axle with the crank.



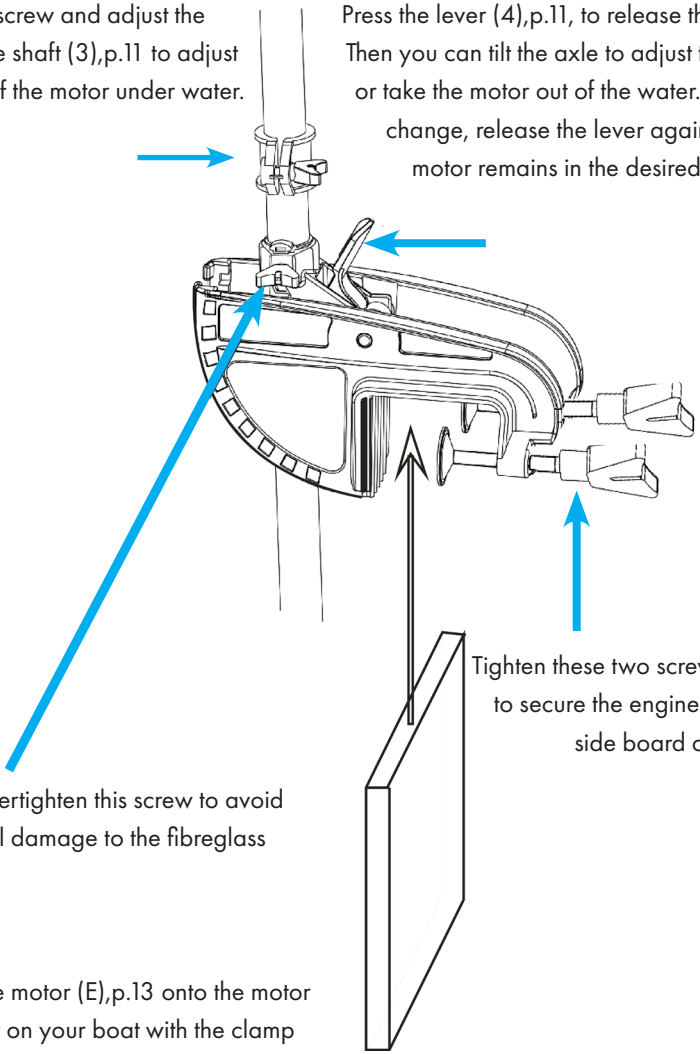
Proceed in reverse order to dismantle the propeller.

fig. 8

Fixing the motor, adjusting the angle and length of the motor below the water surface

Loosen the screw and adjust the height of the shaft (3),p.11 to adjust the length of the motor under water.

Press the lever (4),p.11, to release the spring. Then you can tilt the axle to adjust the angle or take the motor out of the water. After the change, release the lever again and the motor remains in the desired position.



Tighten these two screws (5),p.11 to secure the engine to the outside board of the boat.

Do not overtighten this screw to avoid accidental damage to the fibreglass shaft.

Put the motor (E),p.13 onto the motor mount on your boat with the clamp bracket.

fig. 9

Operation

To start

- Turn the tiller handle (B),p.13. Engine starts.

When you hear a kick sound, you have reached a speed level. The unit has 5 forward and 3 reverse gears.

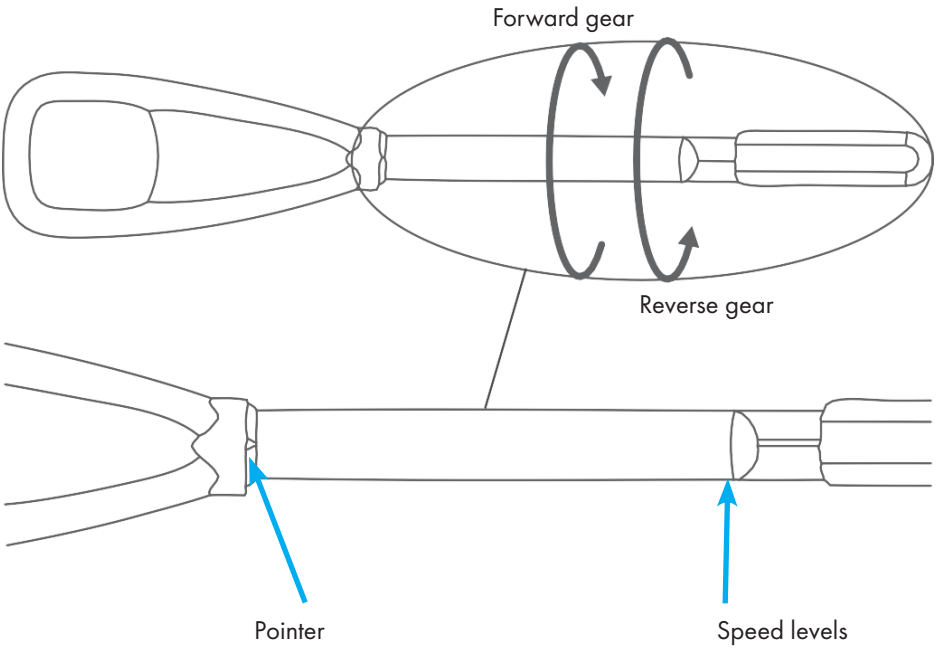


fig. 10

Stop

- Turn the handle of the tiller (B).
- Set the handle to 0. The engine stops.

Storage, care and transport

Disassembly

You must dismantle the motor for storage, or for transport and maintenance work. The disassembly is done in a few steps:

- Set the handle (2),p.11 to 0.
- Disconnect the connector between the battery and the cable (F),p.13.
- Loosen the screws of the tilt mechanism (C).
- Lift the motor from the motor mount.
- Place the motor on a flat surface.

Storage and care

- Remove the motor from the water after use.
- Disconnect the motor from the battery every time the motor is not in the water to prevent accidental damage during transport or storage.
- Remove any water grass or other dirt from the engine after use. The motor must be cleaned after 20 hours of operation.
- Spray a thin layer of silicone spray on all metal parts during prolonged storage.
- Never store the motor at over 60 °C.
- If your unit is not used in cold temperatures, store the unit in a frost-free place.
- After operating in brackish or salt water, rinse the engine with fresh water.
- Treat contacts on the power cable and the plugs on the control cable once a month with contact spray.
- Store the device under cover in a non-corrosive environment.
- Store the device so that it is kept away from children.
- Keep the device away from rain, wetness and humidity.

Transport

- Secure the device in vehicles against movement with straps.

Maintenance

⚠ WARNING

Only carry out maintenance work when the unit is at a standstill.
Disconnect the power supply! Specialist required.

The unit is relatively low-maintenance.

- Visually check that all nuts, bolts and screws are tight.
- Charge the batteries after each use.
- Follow the battery manufacturer's recommendations for battery maintenance.
- Have the sacrificial anode on the drive shaft of the propeller (G),p.13 checked once a year by a specialist to ensure its condition.
- If a corner of the propeller is roughened or nicked, you can smooth the corner again by sanding the surface with fine sandpaper.

Troubleshooting

Error	Possible causes	Solution
The engine does not run or loses power	Polarity reversed	Check the battery connections for correct polarity.
	Connections corrosive or dirty	Make sure that the connections are clean and free of corrosion. Use fine sandpaper or emery cloth to clean both connections.
	Battery error	Check the battery for the level of battery acid. Add distilled water if necessary.
	Propeller blocked	Inspect the propeller for algae

The motor loses power after a short running time	Battery discharged	Check the battery charge level, if it is low, fully recharge the battery.
The engine is difficult to control	Axle not lubricated	Loosen the control knob on the clamp. Lubricate the axle.

Technical data

Model	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Fastening	through adjustable clamping device		
operation	by turning the tiller		
Thrust in kg	*22,7	*28,0	*39,4
Battery required (input)	12Volt	12Volt	24Volt
gears	5 Forward/3 Backward		

***Boat size, construction, weight and weather influence the stated values. The values are for reference only.**

Disposal

Dispose of your old device at the end of its service life in accordance with national regulations. For the disposal of the device, observe the regulations applicable in your country and municipality.

	⚠CAUTION
	Make your device unusable before disposal in order to prevent misuse and the associated dangers.

Never dispose of the device in normal household waste. Dispose of the device for recycling. According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and transposition into national law, used power tools must be collected separately and sent for environmentally sound recycling.

Follow the environmental regulations when Dispose used batteries and batteries. Never dispose of in household waste. Inquire at local collection points about disposal possibilities.

Spare parts

You can find popular spare parts under the following link on our website in category "spare parts" under:

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Email: service@rocket-tools.uk
Website: www.rocket-tools.co.uk

EBERTH

CE- Declaration of conformity

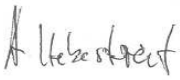
We hereby declare,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

The fact that the devices described below, due to their design and construction, as well as in the reports which we have placed on the market, meet the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives. In the event of a change to the equipment not agreed with us, this declaration loses its validity.

Designation of the devices:	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Relevant EC Directives:	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU
Standards Applied:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6- 3:2007 + A1:2011 EN 61000-6-1:2007

Place , Date : Berlin, 11.02.2022

Details of the signatory:



CE

Andreas Hebestreit
Managing Director

Notes

EBERTH

MOTEUR HORS-BORD ÉLECTRIQUE

MANUEL

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Table des matières

Contenu de la livraison 4
Utilisation prévue 5
Utilisation abusive prévisible 5
Explication des symboles 6
Avertissements 6
Symboles et illustrations : 6
Généralités 7
Consignes de sécurité 7
Risques résiduels 10
Après la livraison 10
Description des appareils 11
Composants de l'appareil 13
Avant la mise en service 14
Brancher la batterie à l'unité de commande 14
Éviter d'endommager la batterie 15
Montage/démontage de l'hélice 15
Fixation du moteur, réglage de l'angle et de la longueur du moteur 17
Fonctionnement 18
Démarreur 18
Arrêtez: 18
Stockage, entretien et transport 19
Démontage 19
Stockage et entretien 19
Transport 19
Entretien 20
Dépannage 20
Données Technique 21
Élimination 22
pièces de rechange 22
Garantie 23
Service 23
Déclaration de conformité de l'UE 24
Consignes 25

Dans tous les cas, lisez les instructions d'utilisation.

L'opérateur doit lire et comprendre le mode d'emploi pour garantir une manipulation sûre. Même les opérateurs ayant de l'expérience avec l'appareil doivent lire et comprendre le mode d'emploi.
Les opérateurs insuffisamment informés peuvent se mettre en danger et mettre en danger d'autres personnes par une utilisation incorrecte. Conservez les instructions d'utilisation à portée de main.
Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi. Si l'appareil est transmis à un tiers, remettre également le mode d'emploi.

Contenu de la livraison

Les modifications techniques les plus récentes peuvent ne pas correspondre aux explications et aux dessins décrits ici.

Le contenu de la livraison comprend :

- 1x moteur externe Eperth OE1 -12V50LBS ou OE1-12V60LBS ou OE1-24V86LBS
- 1x kit de montage
- 1x hélices supplémentaires
- 1x Manuel d'utilisation

Utilisation prévue

Utilisez le moteur hors-bord, ci-après dénommé l'appareil, conformément à sa destination. La sécurité de fonctionnement de l'appareil n'est garantie que s'il est utilisé conformément aux consignes du mode d'emploi. Toute autre utilisation de l'appareil au-delà de l'utilisation conforme est considérée comme une utilisation non conforme.

- Utilisez l'appareil uniquement comme un lecteur pour les petits bateaux et autres dispositifs de natation dans l'eau. N'utilisez l'appareil que dans les limites de puissance spécifiées. Voir aussi Caractéristiques techniques S.21.

Utilisation abusive prévisible

- N'utilisez jamais l'appareil dans de l'eau saumâtre ou dans de l'eau remplie de plantes de bassin et de rafles. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à sec.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques de fonctionnement et du développement ultérieur. Si vous avez besoin de pièces de rechange, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine !

Explication des symboles

Les consignes de sécurité et les informations techniques importantes contenues dans ce mode d'emploi sont signalées par des symboles. Suivez les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Avertissements

Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce signe indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

Ce symbole indique des situations dangereuses qui peut entraîner des blessures ou des dommages mineurs, des dysfonctionnements et la destruction de l'appareil.

Avertissement de danger général.

anger dû à la tension électrique.

Risque d'insertion de membres dans les pièces rotatives de la machine

Risque d'arêtes vives.

Symboles et illustrations :

S'il vous plaît, lisez !
Lire le mode d'emploi avant utilisation.

Astuce ! Ce symbole met en évidence des conseils et des informations
qui doivent être respectées pour un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.
l'appareil de manière efficace et sans problème.

Éliminer les batteries dans le respect de l'environnement.

Consignes de sécurité

Respectez les consignes de sécurité , et les avertissements figurant sur l'appareil et ! Suivez les instructions de ce manuel !

Généralités

- Utilisez un appareil adapté à la taille et au déplacement de votre bateau. La sous-motorisation et la surmotorisation peuvent les mettre dans des situations dangereuses.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que l'eau ne présente pas de risques et d'incertitudes afin d'éviter tout risque pour les nageurs, les utilisateurs d'autres embarcations ou leur propre sécurité.
- Portez toujours un gilet de sauvetage lorsque vous utilisez un bateau avec cet appareil. N'utilisez jamais l'appareil avec un bateau pour des enfants ou des non-nageurs.
- Utilisez l'appareil, les accessoires et les outils conformément à ces instructions. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.
- Ne jamais intervenir sur le moteur lorsque celui-ci est encore connecté à la batterie. Débrancher l'alimentation du connecteur de câble avant de retirer le moteur du support ou de remplacer l'hélice.
- L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique, des feuilles et des petites pièces ! Il y a un danger de déglutition et d'étouffement! Tenir les enfants à l'écart de l'appareil.
- En tant qu'utilisateur débutant, vous serez instruit par un spécialiste. Les enfants et adolescents de moins de 18 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil. Si un jeune de plus de 16 ans est formé par un spécialiste sous surveillance, il est exempté de l'interdiction. Ne prêtez ou ne donnez l'appareil qu'à des personnes familiarisées avec son fonctionnement. Veuillez inclure le mode d'emploi dans la livraison. Le personnel d'exploitation est responsable envers des tiers. Garder les autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil. La distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances susceptibles de réduire vos capacités sensorielles. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- Risque de blessure aux membres ! L'hélice est très tranchant. Toujours porter des gants

de travail lors de l'utilisation de l'hélice. Ne jamais accéder à l'hélice en marche avec des parties du corps, des vêtements ou d'autres objets.

- N'utilisez l'appareil que lorsque l'hélice est dans l'eau. Les bagues d'étanchéité peuvent être endommagées et le moteur peut surchauffer.
- Les pinnones avec poignée et unité de commande sont protégés contre la pluie et les éclaboussures d'eau. Ne plongez jamais la pinne avec la poignée et l'unité de commande dans l'eau ! Risque de dommages aux équipements et à l'environnement.
- Arrêtez immédiatement l'appareil si l'appareil est inhabituel, s'il dégage une odeur étrange ou si le câble est endommagé. Pendant la période de garantie, faites effectuer les réparations exclusivement par un spécialiste - Contactez le service client !
- Installez correctement tous les couvercles et dispositifs de sécurité avant la mise en service. Retirez tous les outils de réglage ou les clés avant d'allumer l'appareil. Un outil ou une clé situé dans une partie rotative de l'appareil peut causer des blessures graves.
- Des étincelles peuvent se former. N'utilisez jamais l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou de gaz explosifs. Risque d'incendie et d'explosion !
- Ne modifiez jamais l'appareil et ses dispositifs de commande et de sécurité et ne rendez jamais inutilisables les dispositifs de commande et de sécurité. Les modifications apportées à l'appareil et les modifications apportées à l'appareil et aux dispositifs de commande et de sécurité mettent en danger votre sécurité et peuvent entraîner des dommages à l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil qui n'est pas sûr. Ne continuez jamais à utiliser l'appareil s'il n'est pas sûr de l'utiliser. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement ou de défaut, arrêtez-le immédiatement. En cas de doute, veuillez contacter notre service clientèle. Sécuriser l'appareil contre tout accès non autorisé. L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés aux autres personnes, à leurs biens et à leurs animaux.
- Ne portez jamais de bagues, de montres, d'écharpes, de cravates ou de bijoux corporels lorsque vous travaillez. Attachez les cheveux longs ensemble et fixez-les solidement. Portez toujours des vêtements pratiques, faits d'un matériau solide et bien ajustés, mais qui ne sont pas obstruants. Risque d'être entraîné dans des pièces en mouvement. Éviter de se blesser en portant un équipement de protection individuelle.
- Avant de travailler avec l'appareil, vérifiez qu'il fonctionne correctement.

N'utilisez pas un appareil dont l'interrupteur est défectueux.
Les appareils défectueux peuvent mettre en danger votre sécurité et celle d'autrui.

- Ne pas surcharger l'appareil. Attacher les cheveux et porter un bonnet de bain !
- Ne jamais arrêter l'hélice avec des objets durs lorsque le moteur tourne.

Instructions de sécurité électrique

- N'utilisez jamais le câble de la batterie pour transporter ou suspendre l'appareil. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles de l'appareil. Ne jamais plier, écraser ou nouer le câble. Ne plongez jamais le câble d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides. Des câbles endommagés, mouillés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de choc électrique. Ne laissez jamais l'unité de commande passer sous l'eau. Dans ce cas, faites nettoyer et vérifier l'appareil par un professionnel qualifié.
- Assurez-vous toujours que la batterie est suffisamment chargée. Si seulement trois témoins restent sur le voltmètre, débrancher le moteur de la batterie. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, couper le moteur pendant 10 minutes après que le moteur ait tourné à pleine puissance pendant 30 minutes.
- Le câble principal doit être fermement attaché à la batterie.

Risques résiduels

Même si toutes les consignes de sécurité pertinentes sont respectées et l'utilisation conforme spécifiée par le fabricant, il peut y avoir des risques liés à la conception déterminée par l'utilisation prévue.

Les risques peuvent être réduits au minimum si les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées.

Les risques résiduels se manifestent par : des blessures aux membres lors de la conduite non protégée sur l'hélice.

Après la livraison

- Avant d'installerl l'apparei , retirer complètement tout le matériel d'emballage de l'appareil.
- Si vous éliminez l'emballage, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
- Recycler les matériaux d'emballage recyclables.
- Veuillez vérifier que l'appareil et les accessoires sont complets.
- En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre service clientèle.
- Veuillez avoir à portée de main les informations concernant le numéro de client, le numéro de reçu et le numéro de commande.

Conservez l'emballage de votre appareil.
Vous pouvez avoir besoin de l'emballage pour le stockage pendant la garantie.
En cas de dommage, veuillez contacter notre service clientèle.

Description des appareils

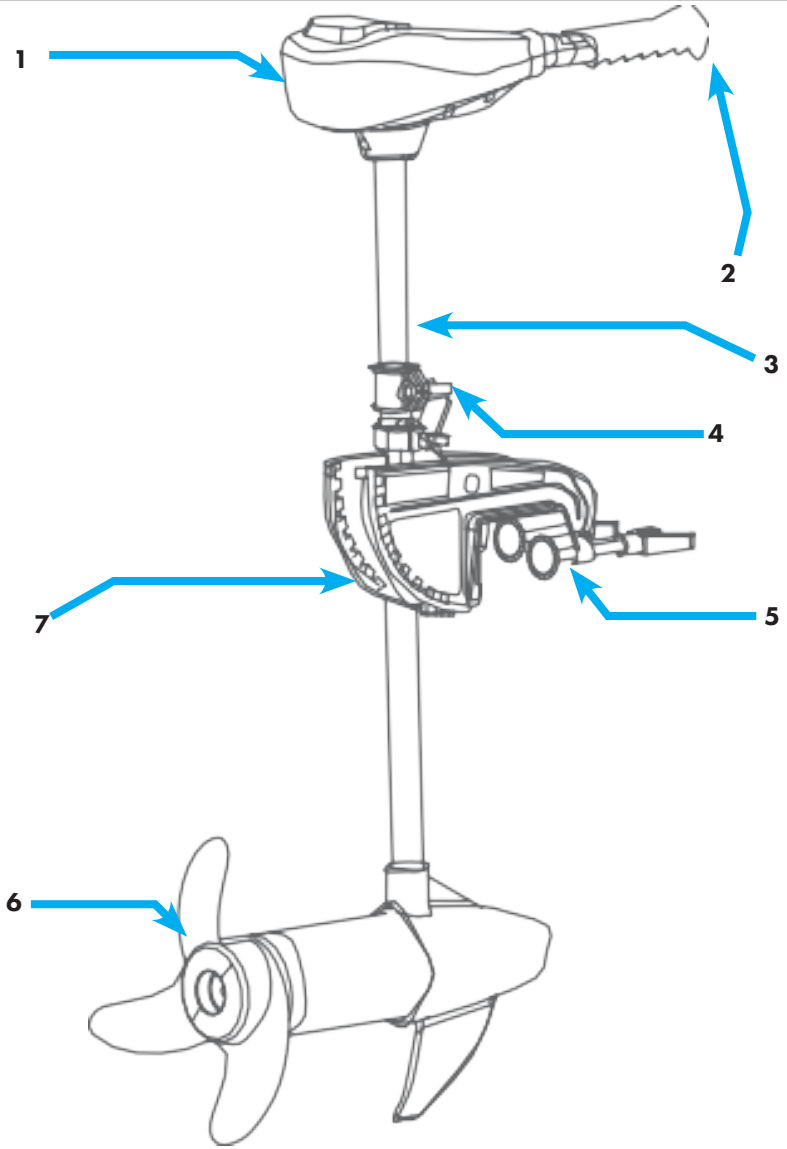


Fig. 1

La figure 1 montre l'appareil avec sa fonction et ses éléments de contrôle.
Vous trouverez la légende correspondante à la page suivante.

Légende Figure 1	
1.	Unité de commande
2.	Poignée télescopique
3.	Arbre réglable en hauteur
4.	Levier
5.	Vis de serrage
6.	Hélice
7.	Dispositif de serrage réglable pour le montage

Légende Figure 2	
A	voltmètre LED
B	Pinne avec poignée
C	dispositif de serrage réglable pour le montage
D	illustration de l'appareil complet
E	Moteur
F	câble de guidage de la batterie
G	Propeller

Composants de l'appareil

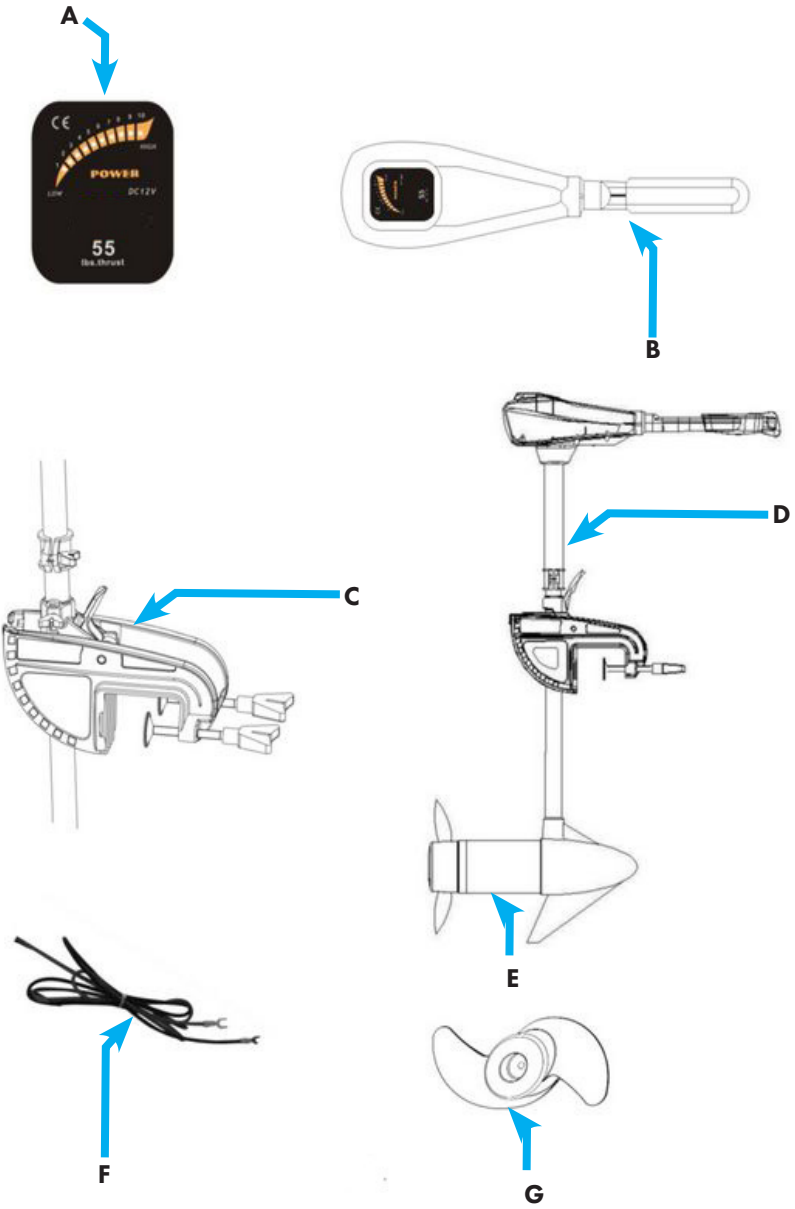


Fig. 2

La figure 2 illustre le périphérique avec des pièces importantes pour l'assemblage.
La légende correspondante se trouve à la page précédente.

Avant la mise en service

Brancher la batterie à l'unité de commande

	⚠ AVERTISSEMENT
	Risque de choc électrique ou d'endommagement de l'équipement ! Demandez à un spécialiste de joindre les pièces. Ne le faites jamais par vous-même !

Consultez la page de données techniques 21 pour connaître la tension appropriée pour votre appareil.

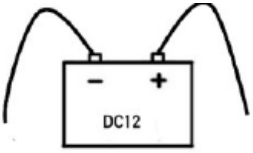
- Prendre le câble guide batterie (F),S.13 sur le boîtier de commande (1),S.11.
- Brancher le câble à la batterie.
- Brancher la borne rouge à la borne positive (+) et la borne noire à la borne négative (-).

	⚠ ATENCIÓN
	Risque de dommages aux appareils ! Ne connectez jamais les bornes positive et négative directement l'une à l'autre. Ne changez jamais les deux électrodes !

- Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant d'utiliser la batterie pour vous assurer que l'appareil fonctionne immédiatement.

Nous recommandons l'utilisation d'une batterie gel AGM de 80 Ah. Nous recommandons d'installer un disjoncteur de 50 a dans le câble avec le câble positif.

12Volt

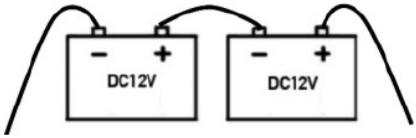


Câble rouge

Fil noir

Fig. 3

24Volt



Fil noir

Câble rouge

Fig. 4

Les figures 3 et 4 montrent les possibilités de connecter une ou plusieurs batteries selon votre modèle.

Éviter d'endommager la batterie

Ne conduisez jamais l'appareil de sorte que la batterie se décharge complètement. Une décharge complète réduit la durée de vie de votre batterie. Notez également l'indication de tension sur l'écran LED.

Fig. 5

- Mettre le moteur (E),S.13 sur le contrôleur (1),S.11 aus.
- Débranchez la batterie du moteur.
- Si ce n'est pas le cas, la batterie peut être endommagée de façon permanente.

Montage/démontage de l'hélice

Utiliser les outils du kit de montage fourni pour desserrer ou fixer la vis de montage de l'hélice.

	⚠ AVERTISSEMENT
	Les pales de l'hélice sont très coupantes. Toujours porter des gants appropriés lors de l'utilisation de l'hélice !

	⚠ AVERTISSEMENT
	Risque de blessure! Débrancher le moteur de la batterie avant d'installer l'hélice.

1. Faire glisser le boulon de cisaillement à travers le petit trou.

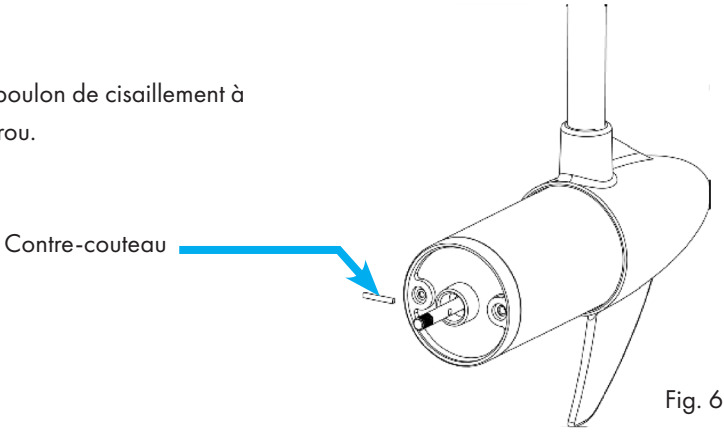


Fig. 6

2. Glisser l'hélice (G),S.13 sur l'essieu de sorte que la goupille de cisaillement s'engage dans le carter et qu'il n'y ait plus de jeu entre le moyeu de l'hélice et le carter du moteur (E).

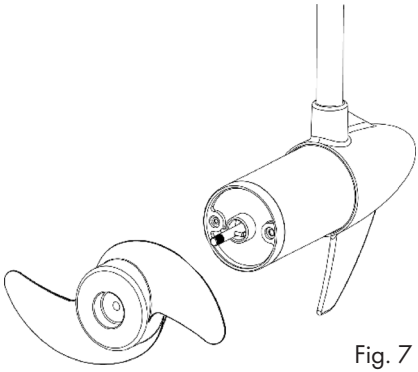


Fig. 7

3. Fixer l'hélice à l'essieu.
   Faire glisser le disque sur l'essieu.
   Fixez l'axe avec le contre-écrou

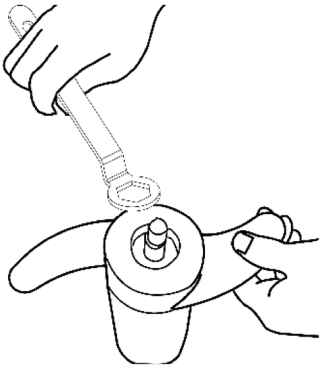


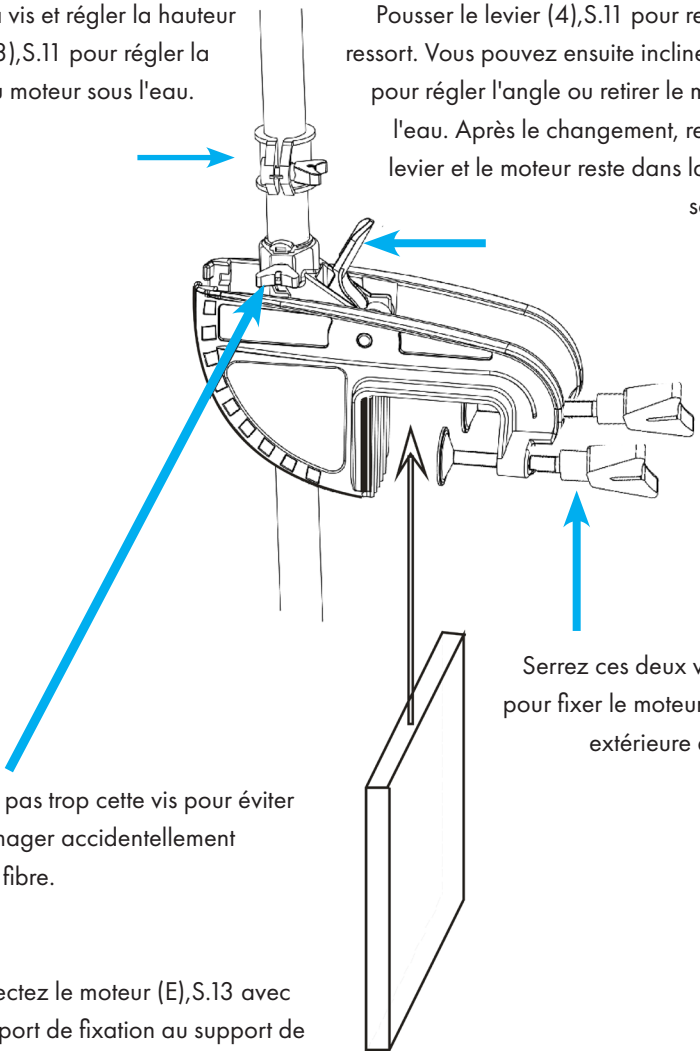
Fig. 8

Pour déposer l'hélice, procéder dans l'ordre inverse.

Fixation du moteur, réglage de l'angle et de la longueur du moteur sous la surface de l'eau

Desserrer la vis et régler la hauteur de l'arbre (3),S.11 pour régler la longueur du moteur sous l'eau.

Pousser le levier (4),S.11 pour relâcher le ressort. Vous pouvez ensuite incliner l'essieu pour régler l'angle ou retirer le moteur de l'eau. Après le changement, relâcher le levier et le moteur reste dans la position souhaitée.



Serrez ces deux vis (5), S.11 pour fixer le moteur à la carte extérieure du bateau.

Ne serrez pas trop cette vis pour éviter d'endommager accidentellement l'arbre de fibre.

Connectez le moteur (E),S.13 avec le support de fixation au support de moteur de votre bateau.

Fig. 9

Fonctionnement

Démarreur

- Tourner la poignée de l'axe (B),S.13. Le moteur démarre.

Si vous entendez un signal sonore, vous avez atteint un niveau de vitesse. Le dispositif comporte 5 rapports de marche avant et 3 rapports de marche arrière.

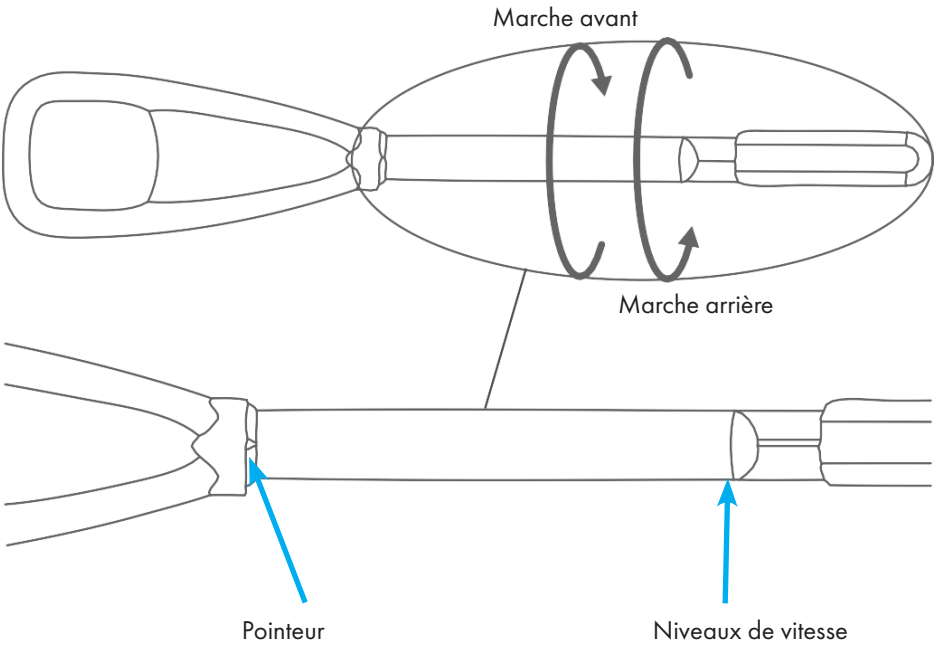


Fig. 10

Arrêtez:

- Tourner la poignée de l'axe (B).
- Réglez le régulateur de température sur 0. Le moteur s'arrête.

Stockage, entretien et transport

Démontage

Vous devez démonter le moteur pour le stockage, le transport et les travaux d'entretien. Le démontage s'effectue en quelques étapes :

- Réglez la poignée (2),p.11 sur 0.
- Débrancher le connecteur entre la batterie et le câble (F), S.13.
- Desserrez les vis du mécanisme de basculement (C).
- Soulevez le moteur pour le dégager du support du moteur.
- Posez le moteur sur une surface plane.

Stockage et entretien

- Après utilisation, retirez le moteur de l'eau.
- Débranchez le moteur de la batterie chaque fois que le moteur n'est pas dans l'eau pour éviter tout dommage accidentel pendant le transport ou le remisage.
- Après utilisation, retirer toute trace d'herbe ou de saleté du moteur. Le moteur doit être nettoyé après 20 heures de fonctionnement.
- Pour un stockage prolongé, vaporisez une fine couche de silicone sur toutes les pièces métalliques.
- Ne jamais stocker le moteur à plus de 60 °C.
- Si votre appareil n'est pas utilisé par temps froid, rangez-le dans un endroit à l'abri du gel.
- Après une utilisation dans de l'eau saumâtre ou salée, rincer le moteur à l'eau douce.
- Utilisez un spray de contact pour traiter les contacts du câble d'alimentation et des connecteurs du câble de commande une fois par mois.
- Stocker l'unité sous un toit dans un environnement non corrosif.
- Rangez l'appareil de manière à ce qu'il soit tenu à l'écart des enfants.
- Conservez l'appareil à l'abri de la pluie, de l'humidité et du froid.

Transport

- Sécurisez l'appareil dans les véhicules contre les déplacements avec des sangles.

Entretien

AVERTISSEMENT

N'effectuez les travaux d'entretien que lorsque l'appareil est à l'arrêt. Débranchez l'alimentation ! Spécialiste requis.

L'appareil est relativement peu entretenu.

- Vérifier visuellement que tous les écrous, boulons et boulons sont bien serrés.
- Chargez les batteries après chaque utilisation.
- Suivez les recommandations du fabricant de la batterie pour l'entretien de la batterie.
- Une fois par an, demandez à un professionnel de vérifier l'état de l'anode de la victime sur l'hélice (G), l'arbre d'entraînement S.13.
- Si un coin de l'hélice est rugueux ou entaillé, il est possible de lisser à nouveau le coin en ponçant la surface avec du papier de verre fin.

Dépannage

Erreur	Possible cause	Solution
Le moteur ne tourne pas ou perd de la puissance	Polarité inversée	Vérifier la polarité des connexions de la batterie.
	Connexions corrosives ou sales	Assurez-vous que les raccords sont propres et non corrosifs. Utilisez du papier abrasif fin ou un chiffon émeri pour nettoyer les deux connexions.
	Défaillance de la batterie	Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie. Ajouter de l'eau distillée si nécessaire.
	Hélice bloquée	Vérifier que l'hélice ne produit pas d'algues

Le moteur perd de la puissance après un court laps de temps	Batterie déchargée	Vérifiez le niveau de charge de la batterie. Si le niveau est faible, re-chargez complètement la batterie.
Le moteur est difficile à contrôler	Essieu non lubrifié	Relâcher le bouton de commande de la pince. Lubrifier l'essieu.

Données Technique

Modèle	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Montage	Par dispositif de serrage réglable		
Opération	En tournant le croisillon		
Force de poussée en kg	*22.7	*28.0	*39.4
Batterie requise (entrée)	12Volt	12Volt	24Volt
Engrenages	5 avant/3 arrière		

***La taille, la forme, le poids et la météo du bateau affecteront les valeurs données. Les valeurs sont fournies à titre de référence uniquement.**

Élimination

Jetez votre ancien appareil à la fin de sa durée de vie utile conformément aux réglementations nationales en vigueur. Pour l'élimination de l'appareil, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays et votre commune.

	⚠ ATENCIÓN
	Rendez votre appareil inutilisable avant de le mettre au rebut afin d'éviter toute mauvaise utilisation et les dangers qui y sont associés.

Ne jetez jamais l'appareil dans les ordures ménagères. Prenez l'appareil pour le recycler. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

Respectez la réglementation environnementale lors de la vigueur des batteries usées et de l'essence. Ne jamais mettre dans les ordures ménagères. Consultez les points de collecte locaux pour connaître les options de mise au rebut.

pièces de rechange

Vous pouvez trouver les pièces de rechange les plus courantes en cliquant sur le lien suivant sur notre site web dans la
Catégorie "pièces détachées" sous :

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Garantie

Toutes les informations et instructions contenues dans ce mode d'emploi ont été rédigées conformément aux réglementations en vigueur et à l'état actuel du développement technique, ainsi qu'à nos nombreuses années d'expérience et de connaissances.
Les traductions du mode d'emploi ont été effectuées au meilleur de nos connaissances.
EBERTH accorde une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat conformément aux dispositions légales.
La preuve d'achat est obligatoire pour les réclamations au titre de la garantie.
EBERTH n'assume aucune garantie pour les appareils dont les numéros de série ont été falsifiés, modifiés ou supprimés.

Il n'y a pas de droit de garantie :

- ◊ Dommages causés par une utilisation non conforme.
- ◊ Dommages, dus à des influences extérieures, pièces d'usure.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le service client de Rocket Tools.
Pour ce faire, veuillez avoir à portée de main des informations sur la désignation de l'article, le numéro de client et Numéro de facture prêt.

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Email : service@rocket-tools.fr
Website: www.rocket-tools.fr

EBERTH

Déclaration de conformité de l'UE

Nous déclarons par la présente,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

Les appareils décrits ci-après sont conformes aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives CE en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que dans les versions que nous commercialisons. En cas de modification de l'équipement non convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité.

Désignation des appareils :	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Directives communautaires pertinentes:	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU
Normes appliquées:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6-3:2007+A1:2011 EN 61000-6-1:2007

Lieu, date : Berlin, 11.02.2022

Informations sur le signataire:

Andreas Hebestreit
Directeur général

Consignes

EBERTH

MOTORE FUORIBORDO ELETTRICO

ISTRUZIONI PER L'USO

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Indice

Ambito di consegna....4
Uso previsto....5
Uso improprio prevedibile....5
Indice simboli....6
Avvertenze....6
Simboli e illustrazioni....6
Generale....7
Norme di sicurezza....7
Altri rischi....10
Dopo la spedizione....10
Descrizione del dispositivo....11
Componenti del dispositivo....13
Prima della messa in funzione....14
Collegare la batteria all'unità di controllo....14
Evitare di danneggiare la batteria....15
Montaggio/smontaggio dell'elica....15
Fissaggio del motore, regolazione dell'angolo e della lunghezza del motore....17
Funzionamento....18
Accenzione....18
Arresto....18
Conservazione, cura e trasporto....19
Smontaggio....19
Conservazione e cura....19
Trasporto....19
Manutenzione....20
Risoluzione dei problemi....20
Dati tecnici....21
Smaltimento....22
Pezzo di ricambio....22
Servizio....23
Dichiarazione di conformità CE....24
Notizie....25

Si prega di leggere le istruzioni con attenzione.

Ai fini della garanzia si prega l'utente di leggere le istruzioni molto attentamente. Anche gli utenti con esperienza sono pregati di leggere le istruzioni molto attenatamente.
La mancata osservanza delle istruzioni ed un uso improprio del prodotto possono costituire un pericolo mortale sia per l'utente stesso che per le persone intorno. Tenere le istruzioni sempre a portata di mano.
Le persone addette all'utilizzo, alla manutenzione o alla pulizia del prodotto hanno l'obbligo di leggere le istruzioni.
In caso di passaggio del dispositivo a terzi, consegnare necessariamente anche le istruzioni.

Ambito di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono differire dalle spiegazioni e dai disegni qui riportati.

La consegna prevede:

- 1x motore fuoribordo Eberth OE1-12V50LBS ; OE1-12V60LBS ; OE1-24V86LBS
- 1x set di montaggio
- 1x elica supplementare
- 1x Istruzioni

Uso previsto

Utilizzi il motore fuoribordo, qui di seguito denominato l'unità, come previsto. La sicurezza operativa del dispositivo è garantita solo se utilizzata secondo le istruzioni contenute nelle istruzioni operative. Qualsiasi altro uso del dispositivo oltre a quello previsto è considerato un uso improprio.

- Utilizzare il dispositivo solo come unità per imbarcazioni di piccole dimensioni e altri dispositivi per nuoto in acqua. Utilizzare il dispositivo solo entro i limiti di alimentazione specificati. Vedere i dati tecnici a pagina 21.

Uso improprio prevedibile

- Non utilizzate mai l'apparecchio in acqua salmastra o in acqua piena di piante di palude e di laghetto. Non mettere mai in funzione l'unità a secco.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nel processo di miglioramento e sviluppo delle capacità operative. Se avete bisogno di pezzi di ricambio, usate solo pezzi di ricambio originali!

Indice simboli

Importanti informazioni tecniche e di sicurezza contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni materiali.

Avvertenze

⚠ PERICOLO

Questo segnale vi avverte di un pericolo imminente che comporterà gravi lesioni personali o la morte.

⚠ AVVERTENZA

Questo segnale indica situazioni pericolose che possono portare a gravi lesioni personali o alla morte.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica situazioni pericolose che, se non evitate, potrebbero provocare lesioni minori o danni, malfunzionamento o distruzione del dispositivo.

Avviso di pericolo generale

Pericolo di scossa elettrica

Rischio di inserimento degli arti nelle parti rotanti della macchina

Rischio di bordi taglienti.

Simboli e illustrazioni

Leggere attentamente!
Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi del dispositivo.

Smaltire le batterie in modo ecologico.

Norme di sicurezza

Osservare le avvertenze di sicurezza e di avvertimento sul dispositivo e seguire le! Seguire le istruzioni riportate nel presente manuale!

Generale

- Utilizzare un dispositivo adattato alle dimensioni e allo spostamento dell'imbarcazione. La sottomotorizzazione e l'eccessiva motorizzazione possono metterli in situazioni pericolose.
- Prima di utilizzare il dispositivo, controllare che l'acqua non presenti pericoli e incertezze per evitare rischi per i bagnanti, gli utenti di altre imbarcazioni o per la propria sicurezza.
- Indossare sempre un giubbotto salvagente quando si utilizza un'imbarcazione con questo dispositivo. Non utilizzare mai il dispositivo con un'imbarcazione per non nuotatori o bambini.
- Utilizzare il dispositivo, gli accessori e gli strumenti secondo queste istruzioni. L'utilizzo del dispositivo per applicazioni diverse da quelle previste può portare a situazioni di pericolo.
- Non intervenire mai sul motore quando il motore è ancora collegato alla batteria. Scollegare l'alimentazione dal connettore del cavo prima di rimuovere il motore dalla staffa o sostituire l'elica.
- Il dispositivo e il materiale di imballaggio non sono giocattoli per bambini! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, pellicole e piccole parti! C'è il pericolo di inghiottire e soffocare! Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Il primo personale operativo ad essere istruito da uno specialista. Vietato l'utilizzo del dispositivo da bambini e ragazzi al di sotto dei 18 anni. Ragazzi al di sopra dei 16 anni possono utilizzare il prodotto solo se in presenza di uno specialista. Prestare o dare l'apparecchio solo a persone che ne conoscono bene il funzionamento. Si prega di includere le istruzioni per l'uso nella fornitura. Le persone addette all'utilizzo sono responsabili nei confronti di terzi. Tenere le altre persone lontane durante l'uso del dispositivo. La distrazione può causare la perdita di controllo del dispositivo.
- Non lavorare mai il dispositivo, quando si è stanchi o sotto l'influenza di alcool, droghe, farmaci o altre sostanze che possono , limitare le vostre capacità sensoriali. Un momento di negligenza nell'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Rischio di lesioni agli arti! L'elica è molto affilata. Indossare sempre guanti da lavoro quando si lavora con l'elica. Non raggiungere mai l'elica in movimento con parti del

corpo, indumenti o altri oggetti.

- Utilizzare l'apparecchio solo quando l'elica è in acqua. Gli anelli di tenuta possono essere danneggiati e il motore può surriscaldarsi.
- La fresa con l'impugnatura e l'unità di controllo sono protetti dalla pioggia e dagli spruzzi d'acqua. Non immergete mai il pinne con l'impugnatura e l'unità di controllo nell'acqua! Danni alle apparecchiature e scosse elettriche imminenti.
- Spegnete immediatamente l'apparecchio nel caso in cui l'apparecchio non sia originale, presenti odori sgradevoli o che il cavo sia danneggiato. Durante il periodo di garanzia, far eseguire le riparazioni esclusivamente da uno specialista - contattare il servizio clienti!
- Installare correttamente tutti i coperchi e i dispositivi di sicurezza prima dell'uso. Prima di accendere il dispositivo, rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi. Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante del dispositivo può causare gravi lesioni
- Possono formarsi delle scintille. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di materiali facilmente infiammabili o di gas esplosivi. Pericolo di incendio e di esplosione!
- Non modificare mai il dispositivo e i suoi dispositivi di funzionamento e di sicurezza, né rendere inutilizzabili i dispositivi di funzionamento e di sicurezza. Modifiche al dispositivo e modifiche ai dispositivi di funzionamento e di sicurezza mettono in pericolo la vostra sicurezza e possono causare danni ai dispositivi.
- Non azionare mai un dispositivo che non sia sicuro da utilizzare. Non continuare ad utilizzare il dispositivo se non é sicuro. Se il dispositivo mostra segni di malfunzionamento o di difetto, spegnerlo immediatamente. In caso di dubbio si prega di contattare il nostro servizio clienti. Proteggere il dispositivo da accessi non autorizzati. L'utente è responsabile di incidenti e danni ad altre persone, alle loro cose e agli animali.
- Non indossare mai anelli, orologi, cravatte o gioielli durante il lavoro. Raccogliere i capelli lunghi con un elastico. Indossare sempre indumenti pratici, realizzati in materiale solido e aderenti, ma non ostacolanti. Pericolo di trascinamento in parti rotanti. Evitare lesioni indossando dispositivi di protezione individuale.
- Prima di lavorare con il dispositivo verificare che funzioni correttamente. Non utilizzare un utensile elettrico con un interruttore difettoso.
  Dispositivi difettosi possono mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella degli altri.
- Non sovraccaricare il dispositivo. Legatevi i capelli e indossate una cuffia da bagno!
- Non arrestare mai l'elica con oggetti duri mentre il motore è in funzione.

Istruzioni di sicurezza elettrica

- Non utilizzare mai il cavo della batteria per trasportare o appendere il dispositivo. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti mobili del dispositivo. Non piegare, schiacciare o annodare mai il cavo. Non immergere mai il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi. Cavi danneggiati, bagnati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- L'ingresso di acqua nell'unità di controllo aumenta il rischio di scosse elettriche. Non lasciare mai che l'unità di controllo si sott'acqua. In tal caso, far pulire e controllare il dispositivo da un professionista qualificato.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia sufficientemente carica. Se sul voltmetro rimangono solo tre luci, scollegare il motorino dalla batteria. Per prolungare la durata della batteria, spegnere il motore per 10 minuti dopo che il motore ha fatto girare a piena potenza per 30 minuti.
- Il cavo principale deve essere collegato saldamente alla batteria.

Altri rischi

Si avverte l'utente che è possibile incorrere in pericoli dovuti a determinati impieghi del dispositivo anche osservando le norme di sicurezza e di utilizzo fornite dal produttore.

I rischi possono essere ridotti al minimo se si rispettano le istruzioni di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni per l'uso descritte nelle istruzioni per l'uso.

Rischi residui si manifestano da: Lesioni agli arti durante la guida non protetta sull'elica.

Dopo la spedizione

- Prima di installare l'unità, rimuovere completamente tutto il materiale di imballaggio, specialmente la pellicola di plastica, dall'unità.
- Se smaltite l'imballaggio, osservate le norme in vigore nel vostro paese regolamenti.
- Riciclare materiali di imballaggio riciclabili.
- Controllare che il prodotto e gli accessori siano completi.
- Se mancano dei pezzi di ricambio, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano il numero cliente, il numero di ricevuta e il numero d'ordine.

Conservare l'imballaggio del dispositivo.
La confezione può essere necessaria durante il periodo di garanzia.
In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Descrizione del dispositivo

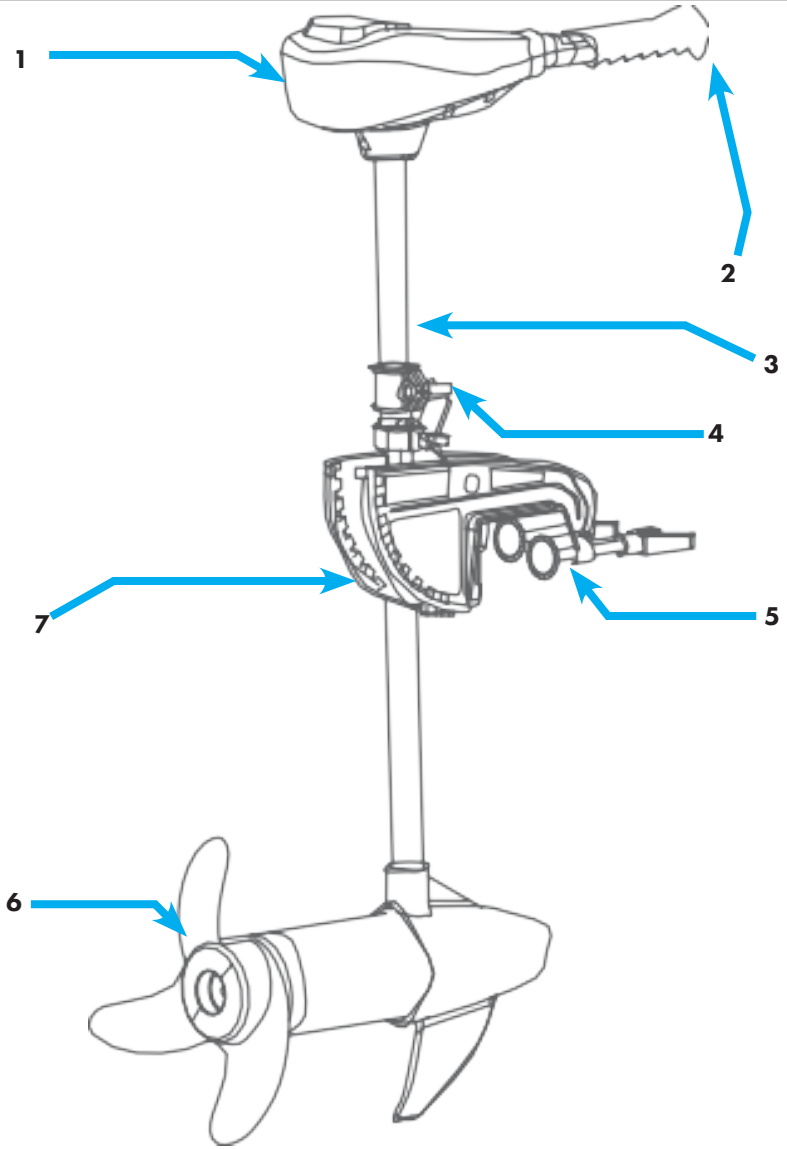


Fig. 1

La figura 1 mostra il dispositivo con le sue funzioni e gli elementi di comando.
La legenda corrispondente si trova nella pagina seguente.

Legenda figura 1	
1.	Unità di controllo
2.	Impugnatura telescopica
3.	Albero regolabile in altezza
4.	Leva
5.	Viti di serraggio
6.	Elica
7.	Dispositivo di bloccaggio regolabile per il montaggio

Legenda figura 2	
A	Un misuratore di tensione a LED
B	Pinne con manico
C	dispositivo di bloccaggio regolabile per il montaggio
D	illustrazione dell'intero dispositivo
E	Motore
F	cavo guida batteria
G	Propeller

Componenti del dispositivo

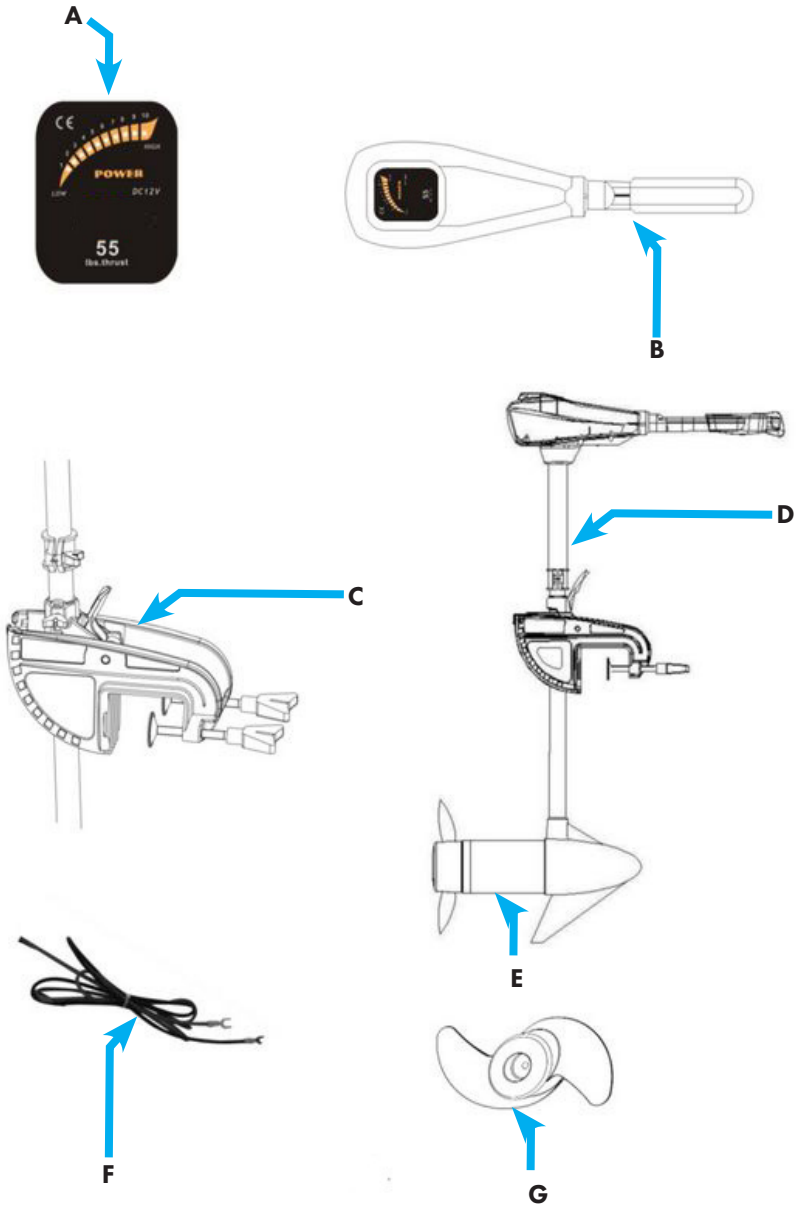


Fig. 2

La figura 2 mostra l'unità con le parti individuali importanti per il montaggio.
La legenda corrispondente si trova nella pagina precedente.

Prima della messa in funzione

Collegare la batteria all'unità di controllo

	⚠ AVVERTENZA
	Rischio di scosse elettriche o danni alle apparecchiature! Far unire le parti da uno specialista. Non farlo mai da solo!

Controllare la tensione appropriata per il dispositivo nella pagina dei dati tecnici 21.

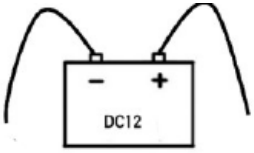
- Portare il cavo guida della batteria (F),p.13 all'unità di controllo (1),p.11.
- Collegare il cavo alla batteria.
- Collegare il morsetto rosso al morsetto positivo (+) e il morsetto nero al morsetto negativo (-).

	⚠ ATTENZIONE
	Rischio di danni al dispositivo! Non collegare mai i terminali positivo e negativo direttamente l'uno all'altro. Non scambiare mai i due elettrodi!

- Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima di utilizzare la batteria per assicurarsi che il dispositivo funzioni immediatamente.

Raccomandiamo l'uso di una batteria al gel AGM da 80 Ah. Si consiglia di installare un interruttore di circuito da 50 a nel cavo con il cavo positivo.

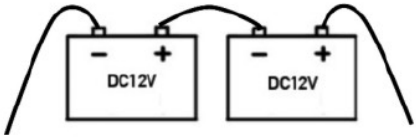
12Volt



cavo nero — Cavo rosso

Fig. 3

24Volt



cavo nero — Cavo rosso

Fig. 4

Le figure 3 e 4 mostrano le possibilità di collegare una o più batterie a seconda del modello.

Evitare di danneggiare la batteria

Non guidare mai il dispositivo in modo che la batteria si scarichi completamente. Una scarica completa riduce la durata della batteria. Notare anche l'indicazione della tensione sul display a LED.

Fig. 5

- Azionare il motorino (e), P.13 sull'unità di controllo (!), P.11 aus.
- Scollegare la batteria dal motore.
- In caso contrario, la batteria può essere danneggiata in modo permanente.

Montaggio/smontaggio dell'elica

Utilizzare gli attrezzi del kit di montaggio fornito per allentare o fissare la vite di montaggio dell'elica.

	⚠ AVVERTENZA
	Le pale dell'elica sono molto affilate. Indossare sempre guanti adatti quando si lavora con l'elica!

	⚠ AVVERTENZA
	Pericolo di lesioni! Scollegare il motore dalla batteria prima di installare l'elica.

1. Far scorrere il bullone di sicurezza attraverso il foro piccolo.

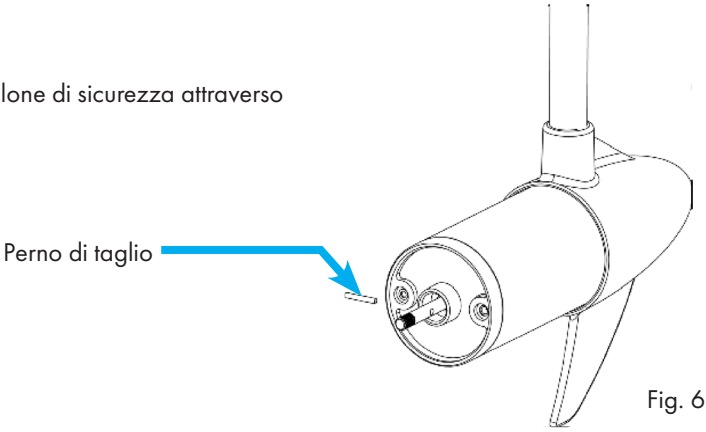


Fig. 6

2. Far scorrere l'elica (G),S.13 sull'assale in modo che il perno di sicurezza si innesti nell'alloggiamento e non vi sia più gioco tra il mozzo dell'elica e il carter del motore (e).

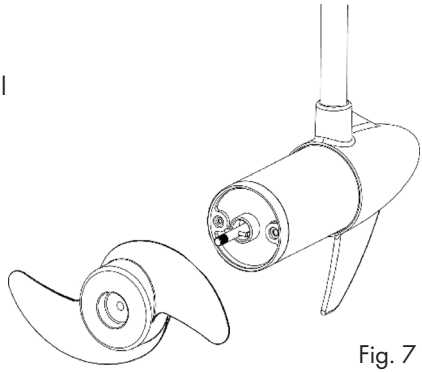


Fig. 7

3. Attaccare l'elica all'asse.
   Far scorrere il disco sull'asse.
   Fissare l'asse con il controdado

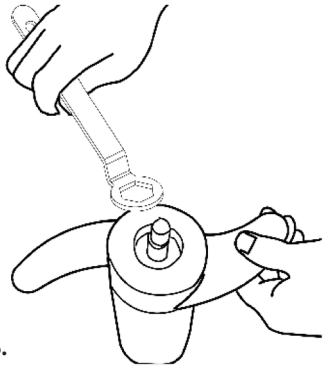


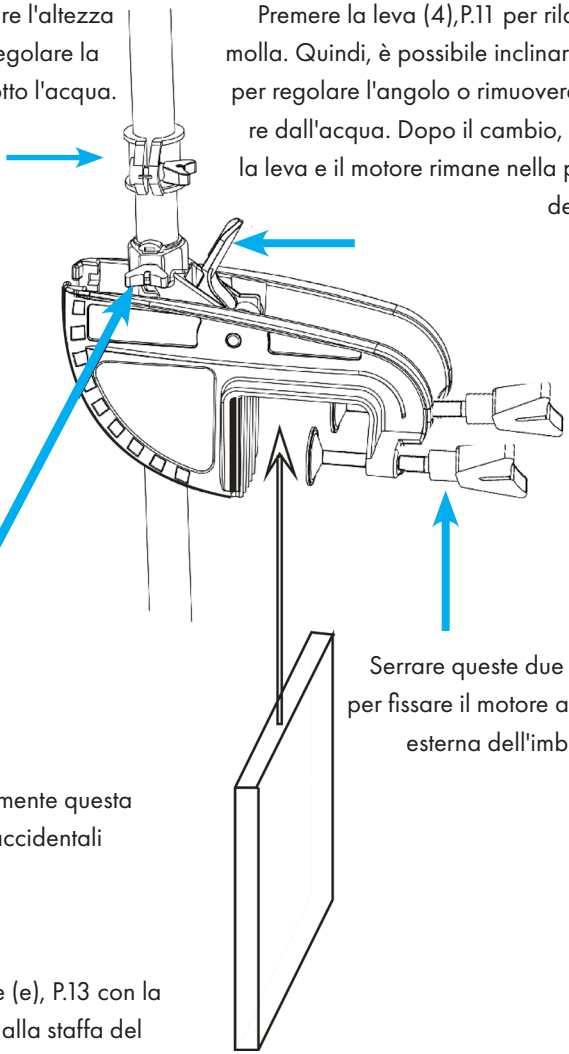
Fig. 8

Per rimuovere l'elica, procedere nell'ordine inverso.

Fissaggio del motore, regolazione dell'angolo e della lunghezza del motore al di sotto della superficie dell'acqua

Allentare la vite e regolare l'altezza dell'albero (3),P.11 per regolare la lunghezza del motore sotto l'acqua.

Premere la leva (4),P.11 per rilasciare la molla. Quindi, è possibile inclinare l'assale per regolare l'angolo o rimuovere il motore dall'acqua. Dopo il cambio, rilasciare la leva e il motore rimane nella posizione desiderata.



Serrare queste due viti (5),P.11 per fissare il motore alla sponda esterna dell'imbarcazione.

Non serrare eccessivamente questa vite per evitare danni accidentali all'albero in fibra.

Collegare il motore (e), P.13 con la staffa del morsetto alla staffa del motore sull'imbarcazione.

Fig. 9

Funzionamento

Accenzione

- Ruotare la maniglia del perno (B), P.13. Avviamento motore

Se si sente un tono di calcio, si è raggiunto un livello di velocità. Il dispositivo è dotato di 5 marce avanti e 3 retromarce.

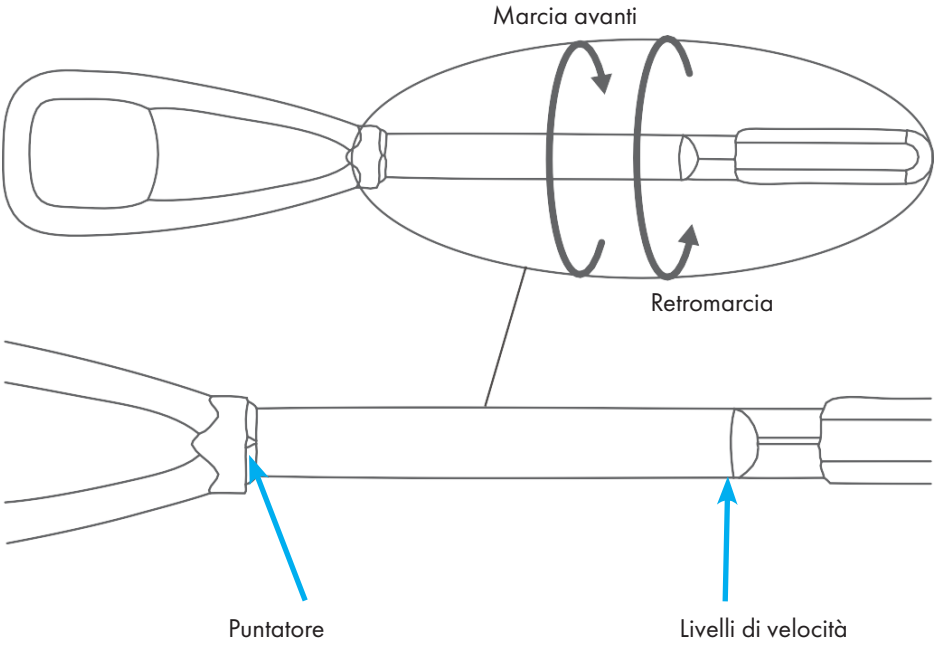


Fig. 10

Arresto

- Ruotare la maniglia del perno (B).
- Impostare la maniglia su 0. Il motore si spegne.

Conservazione, cura e trasporto

Smontaggio

È necessario smontare il motore per lavori di stoccaggio, trasporto e manutenzione. Lo smontaggio avviene in pochi passaggi:

- Impostare la maniglia (2),p.11 a 0.
- Scollegare il connettore a spina tra la batteria e il cavo (F), P.13.
- Allentare le viti del meccanismo di inclinazione (C).
- Sollevare il motore dalla relativa staffa.
- Posizionare il motore su una superficie piana.

Conservazione e cura

- Dopo l'uso, rimuovere il motore dall'acqua.
- Scollegare il motore dalla batteria ogni volta che il motore non è in acqua per evitare danni accidentali durante il trasporto o lo stoccaggio.
- Dopo l'uso, rimuovere dal motore qualsiasi tipo di erba d'acqua o altro sporco. Il motore deve essere pulito dopo 20 ore di funzionamento.
- Per una conservazione prolungata, spruzzare un sottile strato di silicone spray su tutte le parti metalliche.
- Non conservare mai il motore a temperatura superiore a 60 °C.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato a basse temperature, riporlo in un luogo privo di gelo.
- Dopo aver utilizzato acqua salmastra o salmastra, lavare il motore con acqua pulita.
- Utilizzare lo spray per contatti per trattare i contatti sul cavo di alimentazione e i connettori sul cavo di comando una volta al mese.
- Conservare il dispositivo sotto un tetto in un ambiente non corrosivo.
- Conservare il dispositivo in modo che sia tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere il dispositivo lontano dalla pioggia, dall'umidità e dall'umidità.

Trasporto

- Fissare il dispositivo nei veicoli contro il ribaltamento con delle cinghie.

Manutenzione

AVVERTENZA

Eseguire i lavori di manutenzione solo quando l'unità è ferma. Scollegare l'alimentazione. È richiesto uno specialista.

La manutenzione del dispositivo è relativamente bassa.

- Controllare visivamente che tutti i dadi, i bulloni e i bulloni siano serrati.
- Caricare le batterie dopo ogni utilizzo.
- Attenersi alle raccomandazioni del produttore della batteria per la manutenzione della batteria.
- Una volta all'anno, fare controllare da un professionista l'anodo vittima sull'elica (G), l'albero di trasmissione P.13 per verificare le proprie condizioni.
- Se un angolo dell'elica è irruvidito o intagliato, è possibile levigare nuovamente l'angolo levigando la superficie con carta vetrata fine.

Risoluzione dei problemi

Errore	Possibile causa	Soluzione
Il motore non gira o perde potenza	Polarità invertita	Verificare che i collegamenti della batteria siano polarizzati correttamente.
	Collegamenti corrosivi o sporchi	Assicuratevi che le connessioni siano pulite e prive di corrosione. Utilizzare carta vetrata fine o tela smeriglio per pulire entrambi i collegamenti.
	Guasto della batteria	Controllare il livello dell'elettrolito della batteria. Se necessario, aggiungere acqua distillata.
	Elica bloccata	Verificare l'eventuale presenza di alghe nell'elica

Il motore perde potenza dopo un breve periodo di tempo	Batteria scarica	Controllare il livello di carica della batteria; se è basso, ricaricarla completamente.
Il motore è difficile da controllare	Assale non lubrificato	Rilasciare la manopola di comando sul morsetto. Lubrificare l'assale.

Dati tecnici

Modello	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Montaggio	Mediante dispositivo di bloccaggio regolabile		
Funzionamento	con la rotazione del pinning		
Forza di spinta in kg	*22,7	*28,0	*39,4
Batteria necessaria (ingresso)	12Volt	12Volt	24Volt
Ingranaggi	5 marcia avanti/3 marcia indietro		

***Le dimensioni, la forma, il peso e le condizioni meteorologiche dell'imbarcazione influiscono sui valori specificati. I valori sono solo di riferimento.**

Smaltimento

Smaltire il dispositivo usato in conformità alle norme nazionali. Per lo smaltimento del dispositivo osservare le norme vigenti nel proprio paese e nel proprio comune.

	⚠ATTENZIONE
	Rendere il dispositivo inutilizzabile prima dello smaltimento per evitare un uso improprio e i relativi pericoli.

Non smaltire mai il dispositivo nei rifiuti domestici. Smaltire il vecchio dispositivo per il riciclaggio. Secondo la direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nella legislazione nazionale, gli utensili elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Osservare le norme ambientali per lo smaltimento dell'olio e della benzina batteria. Non mettere mai i rifiuti domestici. Verificare con i punti di raccolta locali le opzioni di smaltimento.

Pezzo di ricambio

I pezzi di ricambio più richiesti si trovano sotto i seguenti numeri di articolo sul nostro sito web nella
Categoria "Ricambi" sotto:

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Servizio

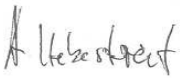
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Email: service@rocket-tools.it
Website: www.rocket-tools.it

EBERTH

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

Che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi commercializzate. In caso di modifica del dispositivo non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione dei dispositivi:	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Direttive CE pertinenti:	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU
Norme applicate:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 EN 61000-6-1:2007
Luogo, data:	Berlin, 11.02.2022
Informazioni sul firmatario:	

CE

Andreas Hebestreit
Direttore Generale

Notizie

EBERTH

MOTOR FUERA DE BORDA ELÉCTRICO

INSTRUCCIONES DE USO

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Índice de contenidos

Entrega ... 4
Uso previsto ... 5
Mal uso previsible ... 5
Explicación de los símbolos ... 6
Advertencias ... 6
Símbolos e ilustraciones ... 6
En general ... 7
Indicaciones de seguridad ... 7
Riesgos residuales ... 10
Después del suministro ... 10
Descripción del dispositivo ... 11
Partes del dispositivo ... 13
Antes de la puesta en marcha ... 14
Conexión de la batería a la unidad de control ... 14
Evitar daños en la batería ... 15
Montaje/ desmontaje de la hélice ... 15
Fijación del motor, ajuste del ángulo y la longitud del motor ... 17
Operación ... 18
Inicio ... 18
Detener ... 18
Almacenamiento , cuidado y transporte ... 19
Desmontaje ... 19
Almacenamiento y cuidado ... 19
Transporte: ... 19
Mantenimiento ... 20
Localización de fallos ... 20
Datos técnicos ... 21
Reciclaje ... 22
Piezas de repuesto ... 22
Servicio ... 23
Declaración de conformidad CE ... 24
Notas ... 25

Lea siempre atentamente el manual de instrucciones.

El operador debe leer y comprender las instrucciones de funcionamiento para garantizar una manipulación segura. Incluso operarios con experiencia en el uso del equipo deben leer y comprender las instrucciones de uso.
Los operadores insuficientemente informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano.
El personal de operación, de mantenimiento y de limpieza debe leer el manual de instrucciones.
En caso que el dispositivo sea entregado a un tercero, entregue también el manual de instrucciones.

Entrega

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos.

Incluido en la entrega:

- 1x motor fueraborda EBERTH OE1-12V50LBS o OE1-12V60LBS o OE1-24V86LBS
- 1x kit de montaje
- 1 hélice adicional
- 1x manual de instrucciones

Uso previsto

Utilice el motor, en lo sucesivo denominada " dispositivo", para su propósito previsto. La seguridad de funcionamiento del dispositivo sólo está garantizada si se utiliza de acuerdo con la información contenida en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso del dispositivo más allá del uso previsto se considera un uso inapropiado.

- Utilice el dispositivo únicamente como accionamiento de pequeñas embarcaciones y otros dispositivos flotantes en el agua. Utilice el dispositivo sólo dentro de los límites de potencia especificados. Ver también Datos técnicos p.21.

Mal uso previsible

- No utilice nunca el dispositivo en agua salobre o en agua sobrecargada de enredaderas y plantas de estanque. No utilice nunca el dispositivo sin un aparato de protección.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto para mejorar las características operativas y desarrollo posterior. Si necesita piezas de repuesto, utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Explicación de los símbolos

Las informaciones importantes de seguridad y técnicas de este manual de instrucciones se indican mediante símbolos. Siga las instrucciones para evitar lesiones personales y daños materiales.

Advertencias

⚠ PELIGRO

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo llama la atención sobre un peligro inminente que puede provocar lesiones físicas graves o hasta mortales.
Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones corporales graves o hasta la muerte.

⚠ ATENCIÓN

Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones o daños menores, mal funcionamiento y destrucción del dispositivo.

Advertencia de peligro general.

Voltaje eléctrico peligroso.

Peligro de que las extremidades sean arrastradas hacia las partes giratorias de la máquina

Peligro por bordes afilados.

Símbolos e ilustraciones

Por favor, lea!
Antes del uso, lea el manual de instrucciones.

¡Tip! Este símbolo resalta consejos e información que deben ser observados para un funcionamiento eficiente y sin problemas del dispositivo.

Deshágase de las pilas de forma respetuosa con el medio ambiente.

Indicaciones de seguridad

Observe los avisos de seguridad y advertencia del dispositivo y siga las instrucciones! Siga también las indicaciones de este manual de instrucciones

En general

- Utilice una unidad adaptada al tamaño y desplazamiento de su embarcación. La falta de poder y el exceso de poder pueden ponerlos en situaciones peligrosas.
- Antes de utilizar el dispositivo, compruebe si hay peligros e incertidumbres en el agua para evitar poner en peligro a los nadadores, a los usuarios de otras embarcaciones o a su propia seguridad.
- Lleve siempre un chaleco salvavidas cuando utilice una embarcación con esta unidad. Las personas que no nadan y los niños nunca deben utilizar el dispositivo con la embarcación.
- Utilice el dispositivo, los accesorios y las herramientas de acuerdo con estas instrucciones. El uso del dispositivo para aplicaciones distintas a las previstas puede conducir a situaciones peligrosas.
- No trabaje nunca en el motor cuando éste esté todavía conectado a la batería. Desconecte la conexión de alimentación en el enchufe del cable antes de retirar el motor del soporte o cambiar la hélice.
- ¡El dispositivo y el material de embalaje no son juguetes para niños! ¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! Existe el peligro de tragar y asfixiarse. Mantenga el dispositivo lejos de los niños.
- Usted es el primer operador que ha sido instruido por un especialista. Los niños y adolescentes menores de 18 años no están autorizados a utilizar el dispositivo. Si un joven mayor de 16 años es formado por un especialista bajo supervisión, queda exento de la prohibición. Sólo preste o entregue el dispositivo a personas que estén familiarizadas con su funcionamiento. Por favor, incluya el manual de instrucciones en la entrega. El usuario es responsable ante terceros. Mantenga alejadas a otras personas mientras usa el dispositivo. La distracción puede hacer que pierda el control del dispositivo.
- No maneje nunca el dispositivo cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas, medicamentos u otras sustancias que puedan alterar sus sentidos. Un momento de descuido al utilizar el dispositivo puede provocar lesiones graves.
- Peligro de lesiones en las extremidades! La hélice es muy afilada. Utilice siempre

guantes de trabajo cuando trabaje con la hélice. Nunca entre en contacto con la hélice en marcha con partes del cuerpo, ropa u otros objetos.

- Utilice la unidad sólo cuando la hélice esté en el agua. Los anillos de sellado pueden dañarse y el motor puede sobrecalentarse.
- El timón con el mango y la unidad de control están protegidos contra la lluvia y las salpicaduras de agua. No sumerja nunca el timón con el mango y la unidad de control en el agua. Daños en el equipo y descargas eléctricas inminentes.
- Detenga inmediatamente el dispositivo si emite sonidos extraños, tiene un olor extraño o el cable está dañado. Durante el periodo de garantía, encargue las reparaciones únicamente a un especialista: ¡contacte con el servicio de atención al cliente!
- Instale correctamente todas las cubiertas y dispositivos de seguridad antes de la puesta en marcha. Retire cualquier herramienta de ajuste o llave inglesa antes de encender el aparato. Una herramienta o llave ubicada en una parte giratoria del aparato puede causar lesiones graves.
- Se pueden formar chispas. El aparato no debe utilizarse cerca de materiales inflamables o gases explosivos. ¡Peligro de incendio y explosión!
- No modifique nunca el dispositivo y sus dispositivos de mando ni de seguridad ni inutilice los dispositivos de mando y de seguridad. Los cambios en el dispositivo y los cambios en los dispositivos de servicio y de seguridad ponen en peligro su seguridad y pueden causar daños al dispositivo.
- No utilice nunca un dispositivo que no sea seguro de manejar. No siga utilizando el dispositivo si no es seguro su funcionamiento. Si el dispositivo muestra algún signo de mal funcionamiento o defecto, apague el dispositivo inmediatamente. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Asegure el dispositivo contra el acceso no autorizado. El usuario es responsable de los accidentes y daños que se produzcan a otras personas, a sus propiedades y animales.
- Nunca use anillos, relojes, corbatas o joyas corporales mientras trabaja. Ate el cabello largo y asegúrelo. Siempre use ropa práctica, hecha de material sólido y ajustada, pero no obstructiva. Riesgo de ser arrastrado por las piezas de trabajo. Evita las lesiones usando equipo de protección personal.
- Antes de trabajar con el aparato, compruebe que funciona correctamente. No utilice un dispositivo cuyo interruptor esté defectuoso.
  Los dispositivos defectuosos pueden poner en peligro su seguridad y la de los demás.
- No sobrecargue el dispositivo. Recógete el pelo y ponte un gorro de baño.

- Nunca detenga la hélice con objetos duros mientras el motor esté en marcha.

Instrucciones de seguridad eléctrica

- No utilice nunca el cable de la batería para transportar y colgar el aparato Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes móviles del aparato. Nunca doble, estrujar o anudar el cable de alimentación. Nunca sumerja el cable de alimentación en agua u otros líquidos. Los cables dañados, mojados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- La entrada de agua en la unidad de control aumenta el riesgo de descarga eléctrica. La unidad de control no debe sumergirse nunca en el agua. Si esto ocurre, haga que un profesional cualificado limpie y revise la unidad.
- Asegúrese siempre de que la batería está suficientemente cargada. Cuando sólo queden tres luces en el voltímetro, desconecte el motor de la batería. Para prolongar la vida de la batería, apague el motor durante 10 minutos después de que el motor haya estado funcionando a plena potencia durante 30 minutos.
- El cable principal debe estar unido de forma estable a la batería.

Riesgos residuales

Incluso si se cumplen todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, puede haber riesgos debido al diseño determinado por el uso previsto.

Los riesgos pueden reducirse al mínimo si se respetan las instrucciones de seguridad, el uso previsto y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones.

Los riesgos residuales se manifiestan a través de:Lesiones en las extremidades cuando se monta sin protección en la hélice.

Después del suministro

- Antes de montar la unidad, retire completamente todo el material de embalaje, especialmente las láminas, de la unidad.
- Si se deshace del embalaje, tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
- Reciclar materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos.
- Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Por favor, tenga a mano la información sobre el número de cliente, el número de recibo y el número de pedido.

Conserve el embalaje de su dispositivo.Es posible que necesite el embalaje para el almacenamiento durante el período de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción del dispositivo

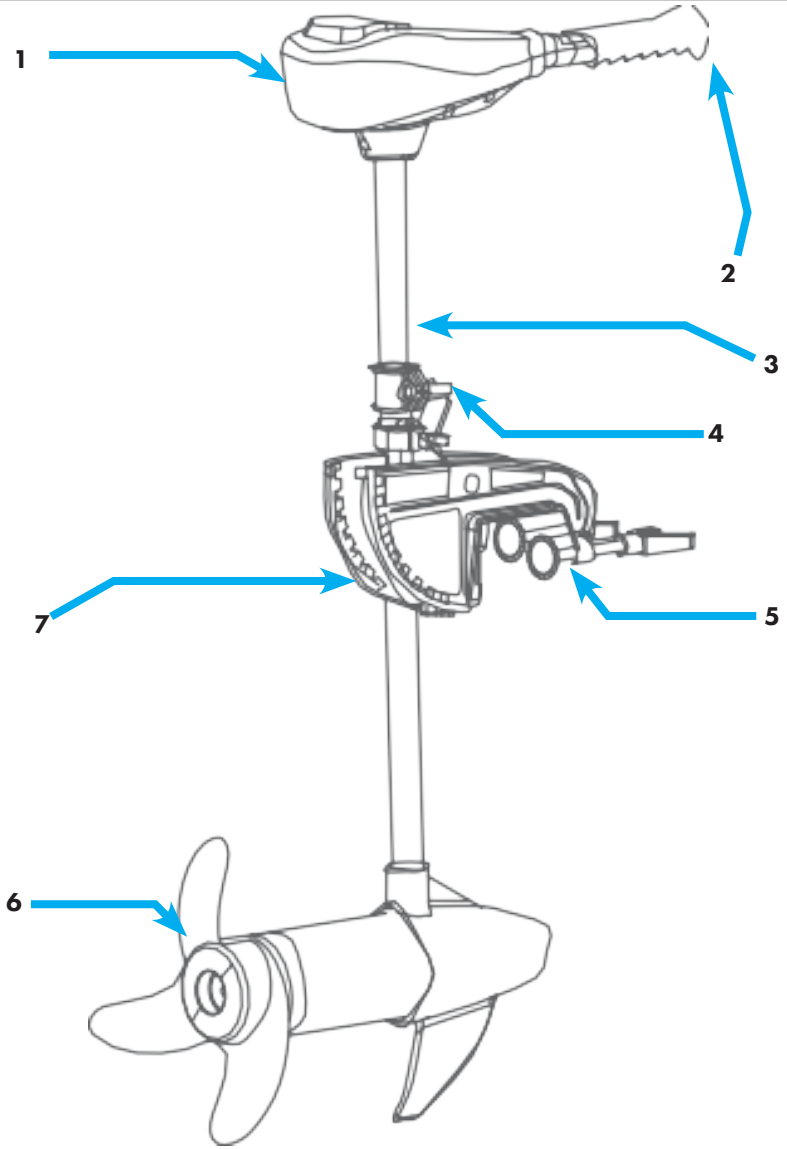


Fig. 1

La figura 1 muestra el aparato con sus funciones y elementos de control.
La leyenda correspondiente se encuentra en la página siguiente.

Leyenda Figura 1
1. Unidad de control
2. Asa telescópica
3. Eje ajustable en altura
4. Palanca
5. Tornillos de apriete
6. Hélice
7. Dispositivo de sujeción ajustable para la fijación

Leyenda Figura 2
A Un medidor de tensión LED
B Timón con mango
C Dispositivo de sujeción ajustable para la fijación
D Ilustración de la unidad completa
E Motor
F Cable guía de la batería
G Hélice

Partes del dispositivo

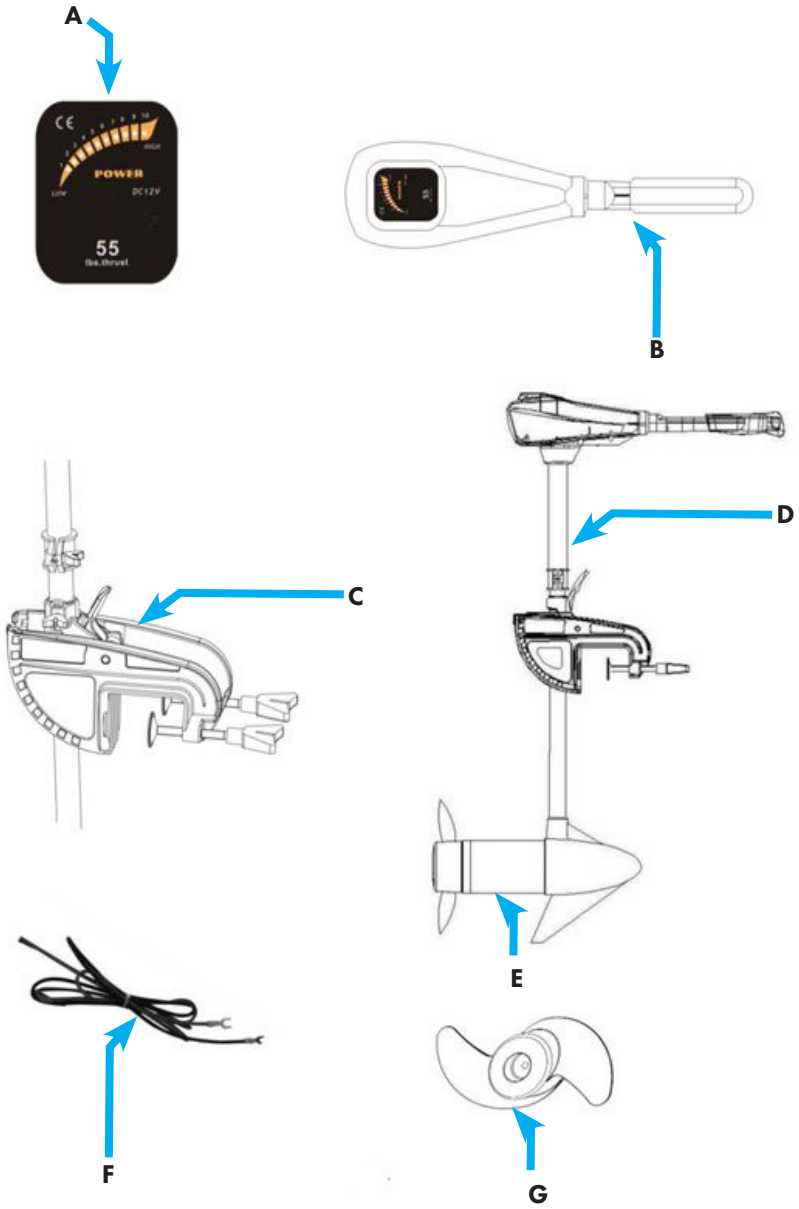


Fig. 2

La figura 2 muestra el dispositivo con las piezas individuales importantes para el montaje. La leyenda correspondiente se encuentra en la página anterior.

Antes de la puesta en marcha

Conexión de la batería a la unidad de control

	⚠ ADVERTENCIA
	Peligro de descarga eléctrica o daños en el aparato Haz que una persona experta conecte las piezas. Nunca lo hagas por tu cuenta

Averigüe la tensión de alimentación adecuada para su aparato en los datos técnicos de la página 21.

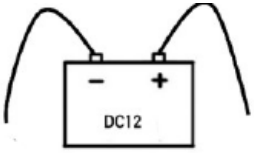
- Lleve el cable guía de la batería (F),p.13 a la unidad de control (1),p.11.
- Conecta el cable a la batería.
- Coloque la pinza roja en el polo positivo (+) y la pinza negra en el polo negativo (-).

	⚠ ATENCIÓN
	Peligro de daños en el dispositivo! Nunca conecte los terminales positivo y negativo directamente entre sí. No intercambie nunca los dos electrodos

- Asegúrese de que la batería está completamente cargada antes de utilizarla para garantizar la funcionalidad inmediata del dispositivo.

Recomendamos utilizar una batería de gel AGM de 80 Ah. Se recomienda instalar un disyuntor de 50 amperios en la línea con el cable positivo.

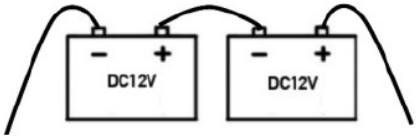
12Volt



cable negro cable rojo

Fig. 3

24Volt



cable negro cable rojo

Fig. 4

Las figuras 3 y 4 muestran las posibilidades de conectar una o varias baterías según su modelo.

Evitar daños en la batería

No conduzca nunca el dispositivo de forma que la batería se descargue completamente. una descarga completa reducirá la vida de su batería. Observe también el indicador de voltios en la pantalla LED.

- Desconecte el motor (E),p.13 en la unidad de control (1),p.11. Fig. 5
- Desconecte la batería del motor.
- En caso contrario, la batería puede sufrir daños permanentes.

Montaje/ desmontaje de la hélice

Utilice las herramientas del juego de montaje suministrado para aflojar o fijar el tornillo de fijación de la hélice.

	⚠ ADVERTENCIA
	Las palas de la hélice son muy afiladas. Utilice siempre guantes adecuados cuando trabaje con la hélice

	⚠ ADVERTENCIA
	Peligro de lesiones! Desconecte el motor de la batería antes de montar la hélice.

1. Introduzca el pasador de la cizalla a través del pequeño orificio.

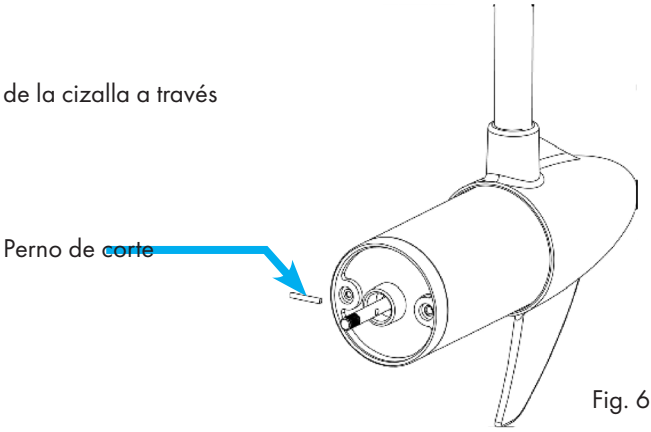


Fig. 6

2. Empuje la hélice (G),p.13 sobre el eje, de modo que el pasador de cizallamiento encaje en el receptáculo y ya no haya distancia entre el cubo de la hélice y el alojamiento del motor (E).

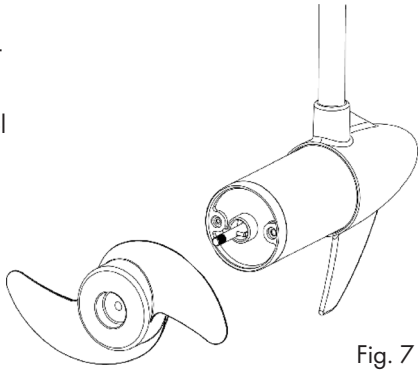


Fig. 7

3. Fijar la hélice al eje.
   Deslice el disco sobre el eje.
   Fijar el eje con la tuerca de seguridad.

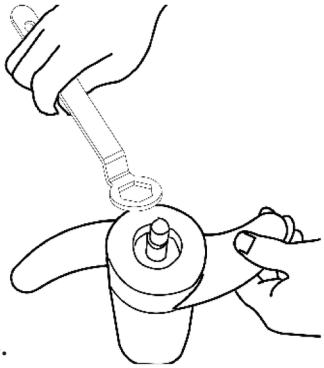


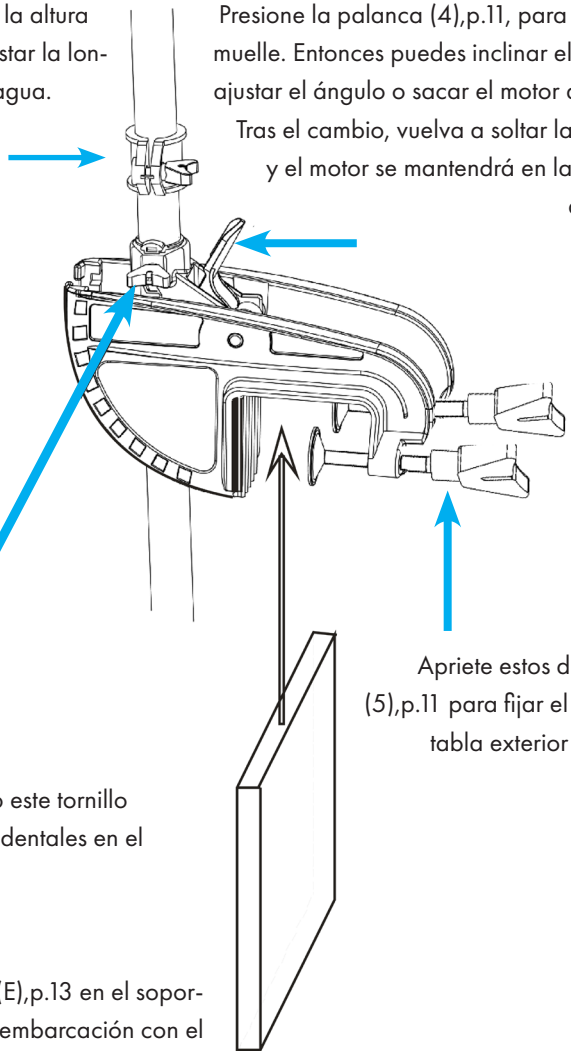
Fig. 8

Proceda en orden inverso para desmontar la hélice.

Fijación del motor, ajuste del ángulo y la longitud del motor por debajo de la superficie del agua

Afloje el tornillo y ajuste la altura del eje (3),p.11 para ajustar la longitud del motor bajo el agua.

Presione la palanca (4),p.11, para liberar el muelle. Entonces puedes inclinar el eje para ajustar el ángulo o sacar el motor del agua. Tras el cambio, vuelva a soltar la palanca y el motor se mantendrá en la posición deseada.



Apriete estos dos tornillos (5),p.11 para fijar el motor a la tabla exterior del barco.

No apriete demasiado este tornillo para evitar daños accidentales en el eje de fibra de vidrio.

Coloque el motor (E),p.13 en el soporte del motor de su embarcación con el soporte de abrazadera.

Fig. 9

inicio

- Gire mango del timón (B),p.13. El motor arranca.

Cuando escuche un sonido de patada, habrá alcanzado un nivel de velocidad. La unidad tiene 5 marchas hacia delante y 3 hacia atrás.

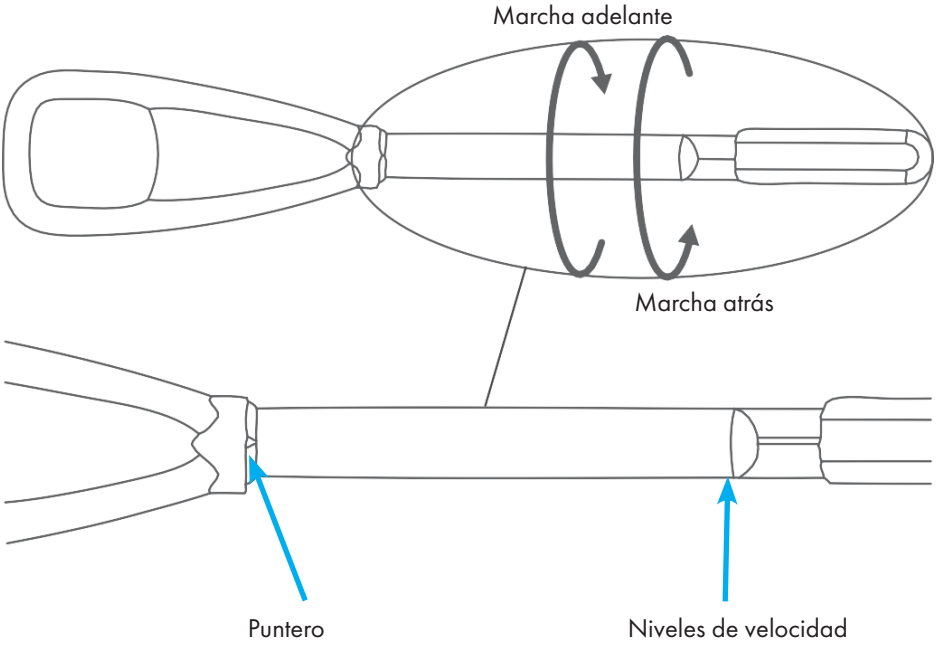


Fig. 10

Detener

- Gire el mango del timón (B).
- Ponga el mango en 0. El motor se para.

Almacenamiento , cuidado y transporte

Desmontaje

Debe desmontar el motor para almacenarlo, o para transportarlo y realizar trabajos de mantenimiento. El desmontaje se realiza en unos pocos pasos:

- Ajuste el mango (2),p.11 a 0.
- Desconecte el conector entre la batería y el cable (F),p.13.
- Afloje los tornillos del mecanismo de inclinación (C).
- Levante el motor del soporte del motor.
- Coloque el motor en una superficie plana.

Almacenamiento y cuidado

- Saque el motor del agua después de usarlo.
- Desconecte el motor de la batería cada vez que el motor no esté en el agua para evitar daños accidentales durante el transporte o el almacenamiento.
- Elimine cualquier hierba de agua u otra suciedad del motor después de su uso. El motor debe limpiarse después de 20 horas de funcionamiento.
- Rocíe una fina capa de spray de silicona en todas las partes metálicas durante el almacenamiento prolongado.
- Nunca almacene el motor a más de 60 °C.
- Si su unidad no se utiliza en temperaturas frías, guárdela en un lugar libre de heladas.
- Después de operar en agua salobre o salada, enjuague el motor con agua dulce.
- Trate los contactos del cable de alimentación y los enchufes del cable de control una vez al mes con un spray para contactos.
- Almacene el dispositivo bajo un techo en un ambiente no corrosivo.
- Guarda el dispositivo de manera que se mantenga alejado de los niños.
- Mantenga el dispositivo alejado de la lluvia y la humedad.

Transporte:

- Asegure el dispositivo en los vehículos contra el movimiento con correas.

Mantenimiento

ADVERTENCIA

Realice los trabajos de mantenimiento sólo cuando la unidad esté parada. Desconecte la fuente de alimentación Se necesita un especialista.

La unidad tiene un mantenimiento relativamente bajo.

- Compruebe visualmente que todas las tuercas, pernos y tornillos están apretados.
- Cargue las pilas después de cada uso.
- Siga las recomendaciones del fabricante de la batería para su mantenimiento.
- Haga que un especialista revise una vez al año el ánodo de sacrificio del eje de transmisión de la hélice (G),p.13 para asegurarse de su estado.
- Si una esquina de la hélice está rugosa o mellada, puede volver a alisar la esquina lijando la superficie con una lija fina.

Localización de fallos

Errores	Causa possible	Solución
El motor no funciona o pierde potencia	Polaridad invertida	Compruebe la polaridad correcta de las conexiones de la batería.
	Conexiones corrosivas o sucias	Asegúrese de que las conexiones están limpias y libres de corrosión. Utilice papel de lija fino o tela de esmeril para limpiar ambas conexiones.
	Error de batería	Compruebe el nivel de ácido de la batería. Añadir agua destilada si es necesario.
	Hélice bloqueada	Inspeccionar la hélice en busca de algas

El motor pierde potencia después de un corto tiempo de funcionamiento	Batería descargada	Compruebe el nivel de carga de la batería, si es bajo, recárguela completamente.
El motor es difícil de controlar	Eje no lubricado	Afloje el botón de control de la pinza. Lubrica el eje.

Datos técnicos

Modelo	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Fijación	mediante un dispositivo de sujeción ajustable		
Utilización	Girando el timón		
Empuje en kg	*22,7	*28,0	*39,4
Batería necesaria (entrada)	12Volt	12Volt	24Volt
Engranajes	5 hacia adelante/3 hacia atrás		

***El tamaño de la embarcación, la construcción, el peso y el clima influyen en los valores indicados. Los valores son sólo de referencia.**

Reciclaje

Elimine su antiguo dispositivo al final de su vida útil de acuerdo con la normativa nacional. Para la eliminación del dispositivo, observe las normas vigentes en su país y municipio.

	⚠ ATENCIÓN
	Antes de desechar el dispositivo, inutilízalo para evitar el uso indebido y los peligros asociados.

No arroje nunca el dispositivo a la basura doméstica. Lleva el dispositivo a reciclar. De conformidad con la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación en la legislación nacional, las herramientas eléctricas usadas deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Respete la normativa medioambiental a la hora de deshacerse de las baterías y pilas recargables. No arrojar nunca a la basura doméstica. Pregunte en los puntos de recogida locales por las posibilidades de eliminación.

Piezas de repuesto

Puede encontrar repuestos populares en el siguiente enlace de nuestra página web en el Categoría "repuestos" bajo:

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Servicio

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Email: service@rocket tools.es
Website: www.rocket-tools.es

EBERTH

Declaración de conformidad CE

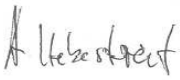
Por la presente declaramos,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

que las unidades indicadas a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicas pertinentes de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros conforman versiones. En una no coordinada con nosotros cambiar los dispositivos de esta declaración pierde su validez.

Característica de los dispositivos:	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Directivas comunitarias pertinentes:	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU
Normas aplicadas:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 EN 61000-6-1:2007

Lugar, fecha: Berlin, 11.02.2022

Información sobre el firmante:



CE

Andreas Hebestreit
Director General

Notas

EBERTH

SILNIK ZABURTOWY ELEKTRYCZNE

INSTRUKCJE OBSŁUGI

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Spis treści

Zakres dostawy 4
Przeznaczenie 5
Przewidywalne niewłaściwe użycie 5
Objaśnienie symboli 6
Ostrzeżenia 6
Symbole i ilustracje 6
Ogólne 7
Instrukcje bezpieczeństwa 7
Ryzyko rezydualne 10
Po dostawie 10
Opis urządzenia 11
Części urządzenia 13
Przed uruchomieniem 14
Podłączenie akumulatora do jednostki sterującej 14
Unikać uszkodzenia baterii 15
Montaż/demontaż śmigła 15
Mocowanie silnika, regulacja kąta i długości silnika 17
Operacja 18
Uruchomienie 18
Przestań 18
Przechowywanie, pielęgnacja i transport 19
Demontaż 19
Przechowywanie i pielęgnacja 19
Transport 19
Konserwacja 20
Rozwiązywanie problemów 20
Dane techniczne 21
Usuwanie 22
Części zamienne 22
Serwis 23
Deklaracja Zgodności UE 24
Uwagi 25

Należy zawsze czytać instrukcję obsługi.

Użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi, aby zapewnić bezpieczną obsługę. Nawet użytkownicy posiadający doświadczenie w pracy z urządzeniem muszą przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.
Nieodpowiednio poinformowani operatorzy mogą stanowić zagrożenie dla siebie i innych poprzez niewłaściwe użytkowanie. Instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
Personel obsługujący, konserwujący i czyszczący musi zapoznać się z instrukcją obsługi. Jeśli urządzenie jest przekazywane osobom trzecim, należy przekazać również instrukcję obsługi.

Zakres dostawy

Najnowsze zmiany techniczne mogą odbiegać od opisanych tu objaśnień i rysunków.

Objęte zakresem dostawy:

- 1x silnik zaburtowy EBERTH OE1-12V50LBS lub OE1-12V60LBS lub OE1-24V86LBS
- 1x zestaw montażowy
- 1x dodatkowe śmigło
- 1x instrukcja obsługi

Przeznaczenie

Silnik zaburtowy, zwany dalej urządzeniem, należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem. Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia jest zapewnione tylko wtedy, gdy jest ono użytkowane zgodnie z przeznaczeniem i wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi. Każde inne użycie urządzenia, wykraczające poza jego przeznaczenie, jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

- Używaj urządzenia tylko jako napędu dla małych łodzi i innych urządzeń pływających w wodzie. Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w podanych granicach mocy. Patrz również Dane techniczne str.21.

Przewidywalne niewłaściwe użycie

- Nigdy nie używać urządzenia w słonawej wodzie lub w wodzie przepełnionej pnączami i roślinami stawowymi. Nie wolno eksploatować urządzenia na sucho.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie w celu poprawy właściwości użytkowych i dalszego rozwoju. Jeśli potrzebne są części zamienne, należy używać tylko oryginalnych części zamiennych!

Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji obsługi ważne wskazówki bezpieczeństwa i wskazówki techniczne są oznaczone symbolami. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych.

Ostrzeżenia

⚠ ZAGROŻENIE

Ten znak zwraca uwagę na bezpośrednie niebezpieczeństwo, które może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten znak wskazuje na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ UWAGA

Ten symbol oznacza niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do drobnych obrażeń lub spowodować uszkodzenie, nieprawidłowe działanie i zniszczenie urządzenia.

Ostrzeżenie o ogólnym niebezpieczeństwie.

Zagrożenie od napięcia elektrycznego.

Niebezpieczeństwo wciągnięcia kończyn przez obracające się części maszyny

Zagrożenie ze strony ostrych krawędzi.

Symbole i ilustracje

Proszę przeczytać!
Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.

Tip! Symbol ten wskazuje na wskazówki i informacje, których należy przestrzegać, aby zapewnić efektywną i bezproblemową eksploatację urządzenia.

Baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Instrukcje bezpieczeństwa

Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i postępować zgodnie! Należy również przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi!

Ogólne

- Użyj jednostki dostosowanej do wielkości i wyporności Twojej łodzi. Zbyt mała lub zbyt duża siła może stawiać je w niebezpiecznych sytuacjach.
- Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy w wodzie nie ma niebezpieczeństw i niepewności, aby nie zagrażać pływakom, użytkownikom innych jednostek pływających lub własnemu bezpieczeństwu.
- Podczas używania łodzi z tym urządzeniem należy zawsze zakładać kamizelkę ratunkową. Osoby nieumiejące pływać oraz dzieci nie mogą używać urządzenia na łodzi.
- Używaj urządzenia, akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją. Używanie urządzenia do innych zastosowań niż te, do których jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Nigdy nie należy pracować przy silniku, gdy jest on jeszcze podłączony do akumulatora. Przed zdjęciem silnika ze wspornika lub zmianą śmigła należy odłączyć połączenie zasilania na wtyczce kabla.
- Urządzenie i materiał opakowaniowy nie są zabawkami dla dzieci! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi torebkami, foliami i małymi częściami! Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia i zadławienia! Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci.
- Jako pierwszy operator proszę zlecić specjaliście instruktaż Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą korzystać z urządzenia. Jeśli młody człowiek powyżej 16 roku życia jest szkolony przez profesjonalistę pod nadzorem, to jest zwolniony z zakazu. Urządzenie należy pożyczać lub przekazywać wyłącznie osobom, które znają się na jego obsłudze. Instrukcję obsługi należy dostarczyć wraz z urządzeniem. Personel obsługujący jest odpowiedzialny wobec osób trzecich. Podczas korzystania z urządzenia nie dopuszczaj do niego innych osób. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- Nigdy nie obsługuj maszyny, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych substancji, które mogą osłabić Twoje zmysły. Chwila nieuwagi podczas użytkowania urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Niebezpieczeństwo zranienia kończyn! Śmigło ma bardzo ostre krawędzie. Podczas pracy ze śmigłem należy zawsze nosić rękawice robocze. Nigdy nie należy dotykać pracującego śmigła częściami ciała, ubraniem lub innymi przedmiotami.
- Urządzenie należy eksploatować tylko wtedy, gdy śmigło znajduje się w wodzie. Może dojść do uszkodzenia pierścieni uszczelniających i przegrzania silnika.
- Rumpel z uchwytem i jednostka sterująca są zabezpieczone przed deszczem i bryzgami wody. Nigdy nie zanurzać rumpla z uchwytem i zespołem sterującym w wodzie! Niebezpieczeństwo uszkodzenia sprzętu i porażenia prądem.
- Jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki, ma dziwny zapach lub przewód jest uszkodzony, należy natychmiast wyłączyć urządzenie. W okresie gwarancyjnym naprawy należy zlecać wyłącznie specjalistom - prosimy o kontakt z działem obsługi klienta!
- Przed uruchomieniem należy prawidłowo zamontować wszystkie osłony i urządzenia zabezpieczające. Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie narzędzia regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz włożony w obracającą się część urządzenia może spowodować poważne obrażenia
- Mogą powstać iskry. Nigdy nie należy używać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych lub gazów wybuchowych. Zagrożenie pożarem i wybuchem!
- Nigdy nie modyfikuj urządzenia i jego urządzeń obsługowych i zabezpieczających ani nie czyń urządzeń obsługowych i zabezpieczających bezużytecznymi. Zmiany w urządzeniu oraz zmiany w urządzeniach obsługowych i zabezpieczających zagrażają Państwa bezpieczeństwu i mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nigdy nie należy eksploatować urządzenia, którego obsługa nie jest bezpieczna. Nigdy nie należy kontynuować użytkowania urządzenia, jeżeli jego obsługa nie jest bezpieczna. Jeżeli urządzenie wykazuje oznaki wadliwego działania lub usterki - należy je natychmiast wycofać z eksploatacji. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta. Proszę zabezpieczyć urządzenie przed dostępem osób nieupoważnionych. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki i szkody, które wystąpią w stosunku do innych osób, ich mienia i zwierząt.
- Podczas pracy nigdy nie należy nosić pierścionków, zegarków, krawatów ani biżuterii na ciele. Zwiąż i upnij długie włosy. Zawsze noś odzież, która jest funkcjonalna, wykonana z mocnego materiału i ściśle przylegająca, ale nie przeszkadzająca. Niebezpieczeństwo wciągnięcia w obracające się części. Unikają obrażeń, nosząc środki ochrony ciała.

- Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo. Nie należy używać urządzenia, którego przełącznik jest uszkodzony.
  Wadliwe wyposażenie może zagrażać Państwa bezpieczeństwu i bezpieczeństwu innych.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Zwiąż włosy i załóż czepek kąpielowy!
- Nigdy nie zatrzymywać śmigła za pomocą twardych przedmiotów, gdy silnik pracuje.

Instrukcje bezpieczeństwa elektrycznego

- Nigdy nie używaj kabla baterii do przenoszenia i zawieszania urządzenia. Trzymaj kabel z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części urządzenia. Nie wolno załamywać, zgniatać ani zaplątywać kabla. Nigdy nie należy zanurzać kabla akumulatora w wodzie lub innych płynach. Uszkodzone, mokre lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Wniknięcie wody do wnętrza sterownika zwiększa ryzyko porażenia prądem. Sterownik nigdy nie może być zanurzony w wodzie. Jeśli tak się stanie, należy zlecić czyszczenie i kontrolę urządzenia wykwalifikowanemu specjaliście.
- Zawsze upewnij się, że akumulator jest wystarczająco naładowany. Gdy na woltomierzu pozostaną tylko trzy kontrolki, należy odłączyć silnik od akumulatora. Aby przedłużyć żywotność akumulatora, należy wyłączyć silnik na 10 minut po 30 minutach pracy na pełnej mocy.
- Główny przewód musi być stabilnie przymocowany do akumulatora.

Ryzyko rezydualne

Nawet jeśli przestrzegane są wszystkie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i przestrzegane jest podane przez producenta przeznaczenie, to i tak mogą wystąpić zagrożenia wynikające z konstrukcji zdeterminowanej przez przeznaczenie.

Ryzyko można zminimalizować pod warunkiem przestrzegania wskazówek bezpieczeństwa, zastosowania zgodnego z przeznaczeniem oraz wszystkich wskazówek opisanych w instrukcji obsługi.

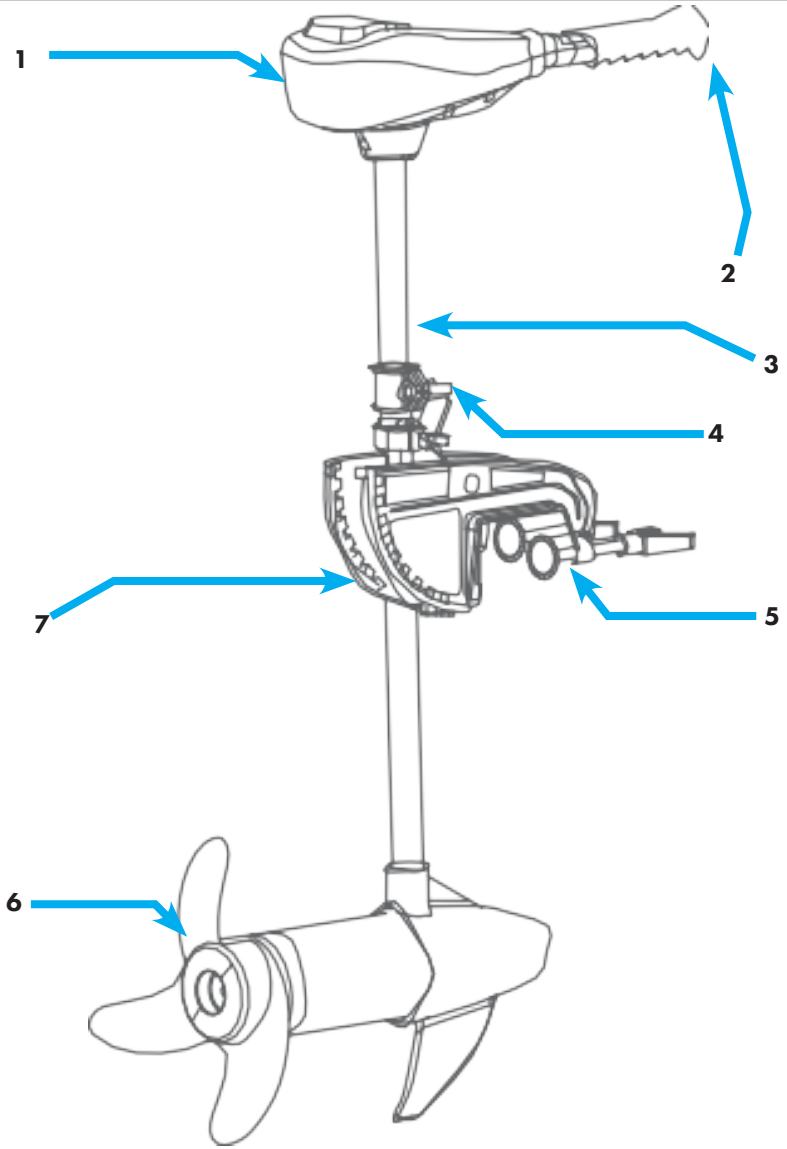
Ryzyko rezydualne objawia się poprzez: Urazy kończyn podczas jazdy bez zabezpieczenia na śmigle.

Po dostawie

- Przed ustawieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego wszystkie materiały opakowaniowe, w szczególności folię z tworzywa sztucznego.
- W przypadku utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Poddaj recyklingowi materiały opakowaniowe nadające się do ponownego przetworzenia.
- Proszę sprawdzić, czy urządzenie i akcesoria są kompletne.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- W tym celu należy przygotować numer klienta, numer kuponu i numer zamówienia.

Należy zachować opakowanie urządzenia.
Opakowanie może być potrzebne do przechowywania w czasie trwania gwarancji.
W przypadku uszkodzenia prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Opis urządzenia



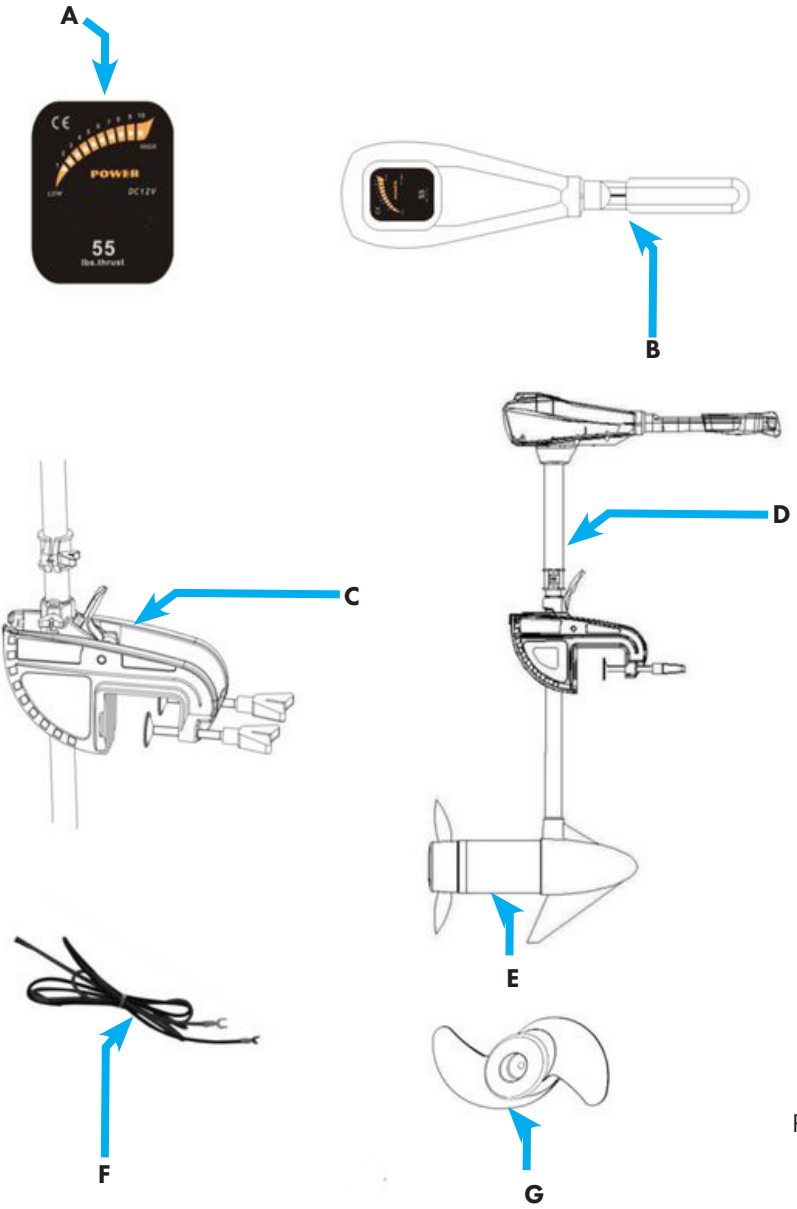
Rys. 1

Rysunek 1 przedstawia urządzenie z jego funkcjami i elementami sterującymi.
Odpowiednia legenda znajduje się na następnej stronie.

Legenda Rysunek 1
1. Jednostka sterująca
2. Uchwyt teleskopowy
3. wałek z regulacją wysokości
4. Dźwignia
5. Śruby mocujące
6. Śmigło
7. Regulowany zacisk do mocowania

Legenda Rysunek 2
Miernik napięcia LED
B Rumpel z uchwytem
C Regulowane urządzenie mocujące do mocowania
D Ilustracja kompletnego urządzenia
E Silnik
F Kabel prowadzący akumulator
G Śmigło

Części urządzenia



Rys. 2

Rysunek 2 przedstawia urządzenie z ważnymi pojedynczymi częściami do montażu. Odpowiednia legenda znajduje się na poprzedniej stronie.

Przed uruchomieniem

Podłączenie akumulatora do jednostki sterującej

	⚠ OSTRZEŻENIE
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia! Zlecić wykwalifikowanej osobie połączenie części. Nigdy nie rób tego na własną rękę!

Odpowiednie napięcie zasilania dla urządzenia można znaleźć w danych technicznych na stronie 21.

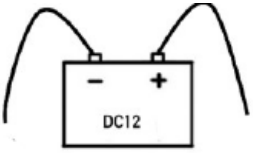
- Podłącz przewód prowadzący akumulatora (F), str.13 do jednostki sterującej (1), str.11.
- Podłącz kabel do akumulatora.
- Przymocować czerwony zacisk do bieguna dodatniego (+), a czarny zacisk do bieguna ujemnego (-).

	⚠ UWAGA
	Nieuchronne uszkodzenie sprzętu! Nigdy nie należy łączyć dodatniego i ujemnego zacisku bezpośrednio ze sobą. Nigdy nie zamieniać obu elektrod!

- Przed użyciem akumulatora należy upewnić się, że jest on w pełni naładowany, aby zapewnić natychmiastowe działanie urządzenia.

Zalecamy stosowanie akumulatora żelowego AGM o pojemności 80 Ah. Zalecamy zainstalowanie 50-amperowego wyłącznika automatycznego w linii z przewodem dodatnim.

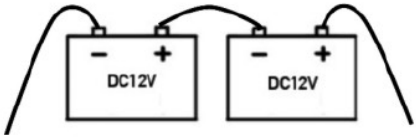
12Volt



przewód czarny kabel czerwony

Rys. 3

24Volt



przewód czarny kabel czerwony

Rys. 4

Rysunki 3 i 4 pokazują możliwości podłączenia jednego lub więcej akumulatorów w zależności od modelu.

Unikać uszkodzenia baterii

nigdy nie należy jeździć urządzeniem tak, aby akumulator rozładował się całkowicie. całkowite rozładowanie skraca żywotność akumulatora. Należy również zwrócić uwagę na wskaźnik woltowy na wyświetlaczu LED.

- Wyłączyć silnik (E),str.13 na jednostce sterującej (1),str.11. Rys. 5
- Odłączyć akumulator od silnika.
- W przeciwnym razie bateria może ulec trwałemu uszkodzeniu.

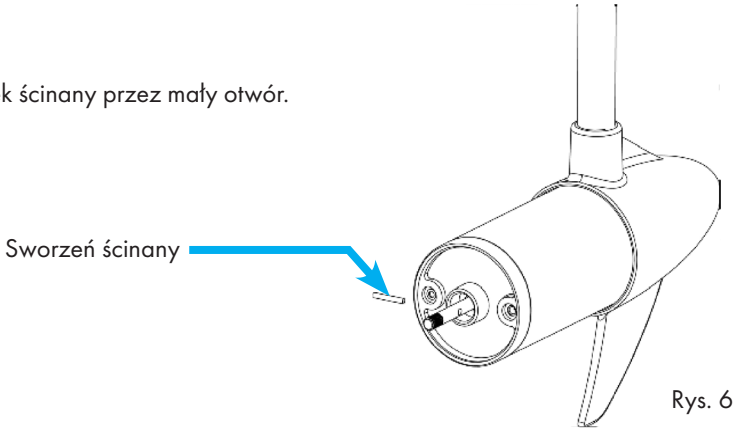
Montaż/demontaż śmigła

Do poluzowania lub zamocowania śruby mocującej śmigło należy użyć narzędzi z dostarczonego zestawu montażowego.

	⚠ OSTRZEŻENIE
	Łopaty śmigła mają bardzo ostre krawędzie. Podczas pracy ze śmigłem należy zawsze nosić odpowiednie rękawice!

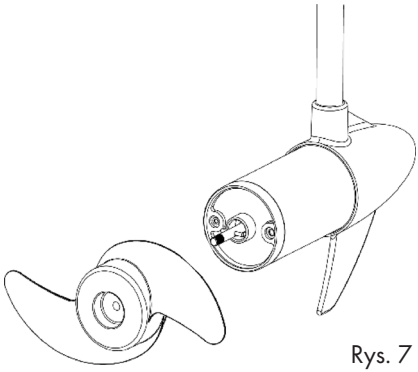
	⚠ OSTRZEŻENIE
	Niebezpieczeństwo obrażeń! Przed zamontowaniem śmigła należy odłączyć silnik od akumulatora.

1. Przełożyć kołek ścinany przez mały otwór.



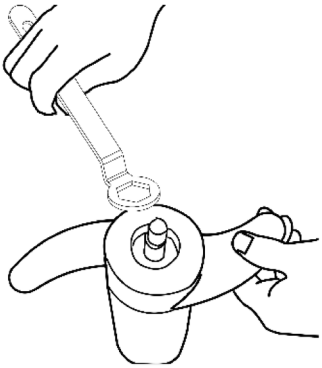
Rys. 6

2. Nasunąć śmigło (G),str.13 na oś tak, aby sworzeń ścinany zatrzasnął się w gnieździe i aby nie było już żadnej odległości pomiędzy piastą śmigła a obudową silnika (E).



Rys. 7

3. Zamocować śmigło na osi.
   Wsunąć tarczę na oś.
   Zamocować oś za pomocą nakrętki kontrującej.



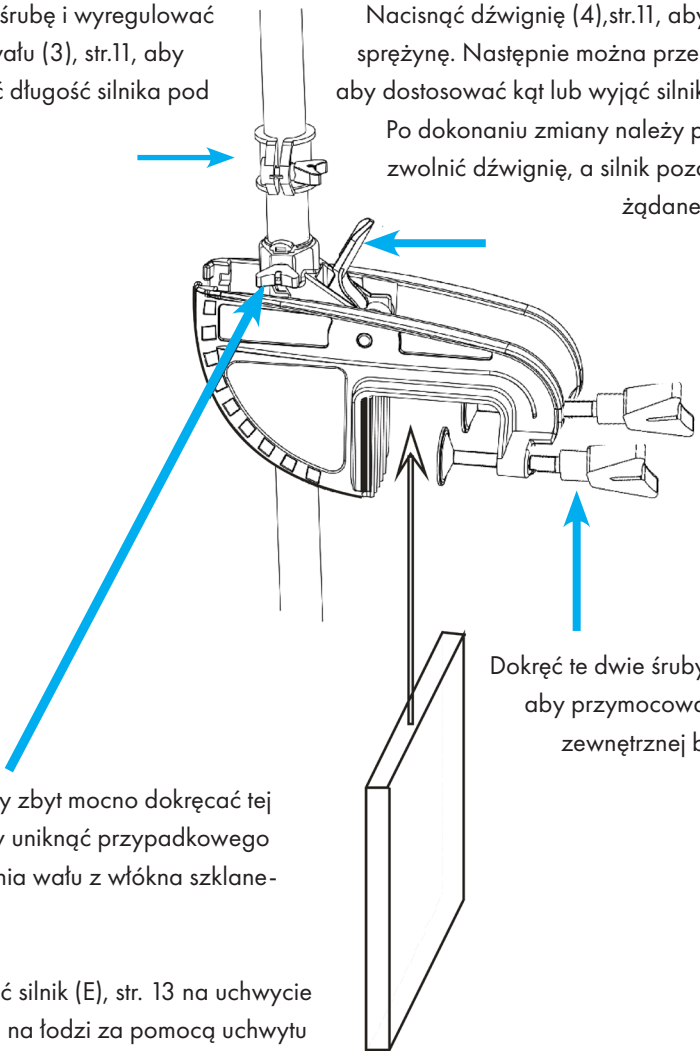
Rys. 8

Aby zdemontować śmigło, należy postępować w odwrotnej kolejności.

Mocowanie silnika, regulacja kąta i długości silnika pod powierzchnią wody

Poluzować śrubę i wyregulować wysokość wału (3), str.11, aby dostosować długość silnika pod wodą.

Nacisnąć dźwignię (4),str.11, aby zwolnić sprężynę. Następnie można przechylić oś, aby dostosować kąt lub wyjąć silnik z wody. Po dokonaniu zmiany należy ponownie zwolnić dźwignię, a silnik pozostanie w żądanej pozycji.



Dokręć te dwie śruby (5), str.11, aby przymocować silnik do zewnętrznej burty łodzi.

Nie należy zbyt mocno dokręcać tej śruby, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia wału z włókna szklanego.

Umieść silnik (E), str. 13 na uchwycie silnika na łodzi za pomocą uchwytu zaciskowego.

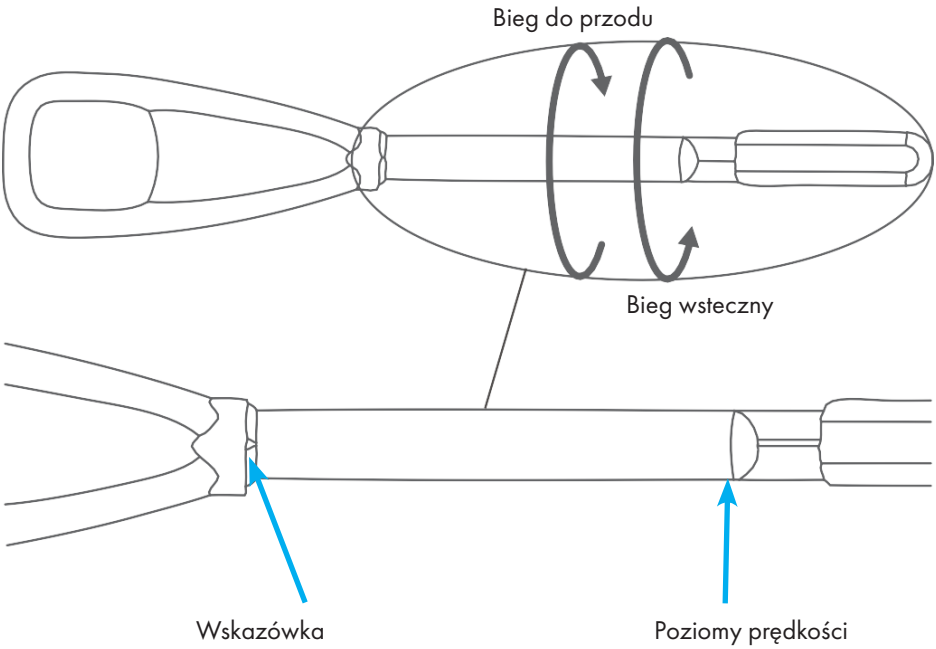
Rys. 9

Operacja

Uruchomienie

- Obrócić uchwyt rumpla (B), str.13. Silnik się uruchamia.

Gdy usłyszysz dźwięk kopnięcia, osiągnąłeś poziom prędkości. Urządzenie posiada 5 biegów do przodu i 3 do tyłu.



Rys. 10

Przestań

- Przekręcić uchwyt rumpla (B).
- Ustawić uchwyt na 0. Silnik zatrzymuje się.

Przechowywanie, pielęgnacja i transport

Demontaż

Silnik należy zdemontować do przechowywania, transportu lub prac konserwacyjnych. Demontaż odbywa się w kilku krokach:

- Ustawić dźwignię (2), str.11, na 0.
- Odłączyć złącze pomiędzy akumulatorem a kablem (F), str.13.
- Poluzować śruby mechanizmu przechyłu (C).
- Podnieść silnik z uchwytu silnika.
- Umieścić silnik na płaskiej powierzchni.

Przechowywanie i pielęgnacja

- Po użyciu wyjąć silnik z wody.
- Odłączaj silnik od akumulatora za każdym razem, gdy silnik nie jest w wodzie, aby zapobiec przypadkowemu uszkodzeniu podczas transportu lub przechowywania.
- Po użyciu usunąć z silnika trawę wodną lub inne zanieczyszczenia. Silnik musi być czyszczony po 20 godzinach pracy.
- Podczas dłuższego przechowywania należy spryskać wszystkie części metalowe cienką warstwą silikonu w sprayu.
- Nigdy nie przechowywać silnika w temperaturze powyżej 60 °C.
- Jeśli urządzenie nie jest używane w niskich temperaturach, należy je przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed mrozem.
- Po pracy w słonawej lub słonej wodzie należy przepłukać silnik słodką wodą.
- Styki na kablu zasilającym i wtyczki na kablu sterującym należy raz w miesiącu pokryć sprayem do styków.
- Urządzenie należy przechowywać pod przykryciem w środowisku nie powodującym korozji.
- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby nie było dostępne dla dzieci.
- Urządzenie należy trzymać z dala od deszczu, wilgoci i wilgoci.

Transport

- Zabezpieczyć urządzenie w pojeździe przed przemieszczaniem się za pomocą pasów.

Konserwacja

⚠ OSTRZEŻENIE

Prace konserwacyjne należy przeprowadzać wyłącznie podczas postoju urządzenia. Odłączyć zasilanie! Wymagany specjalista.

Urządzenie jest stosunkowo łatwe w utrzymaniu.

- Sprawdzić wzrokowo, czy wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dokręcone.
- Naładuj baterie po każdym użyciu.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta akumulatora dotyczących jego konserwacji.
- Raz w roku zlecić specjaliście sprawdzenie anody protektorowej na wale napędowym śruby (G), str. 13, aby upewnić się co do jej stanu.
- Jeśli róg śmigła jest chropowaty lub nacięty, można go ponownie wygładzić poprzez szlifowanie powierzchni drobnym papierem ściernym.

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie pracuje lub traci moc	Odwrócona polaryzacja	Sprawdź, czy połączenia baterii są prawidłowo polaryzowane.
	Połączenia korodujące lub zanieczyszczone	Upewnij się, że połączenia są czyste i wolne od korozji. Do czyszczenia obu połączeń użyj drobnoziarnistego papieru ściernego lub szmergla.
	Błąd baterii	Sprawdzić poziom kwasu akumulatorowego w akumulatorze. W razie potrzeby dodać wody destylowanej.
	Zablokowane śmigło	Sprawdzić śmigło pod kątem glonów

Silnik traci moc po krótkim czasie pracy	Rozładowana bateria	Sprawdź poziom naładowania baterii, jeśli jest niski, naładuj ją do pełna.
Silnik jest trudny do opanowania	Oś nie smarowana	Poluzować pokrętło regulacyjne na zacisku. Nasmarować oś.

Dane techniczne

Model	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Mocowanie	poprzez regulowane urządzenie mocujące		
Operacja	przez przypinanie		
Siłanacisku w kg	*22,7	*28,0	*39,4
Wymagana bateria (wejście)	12Volt	12Volt	24Volt
Alejki	5 Do przodu/3 Do tyłu		

***Rozmiar łodzi, konstrukcja, waga i pogoda mają wpływ na podane wartości. Wartości te mają charakter poglądowy.**

Usuwanie

Zużyte urządzenie należy zutylizować zgodnie z przepisami krajowymi. Przy utylizacji urządzenia należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju i gminie.

	⚠ UWAGA
	Aby zapobiec niewłaściwemu użyciu i związanym z tym zagrożeniom, przed pozbyciem się urządzenia należy doprowadzić je do stanu, w którym nie będzie nadawało się do użytku.

Nigdy nie wyrzucaj urządzenia do odpadów domowych. Urządzenie należy oddać do recyklingu. Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej implementacją do prawa krajowego, zużyte elektronarzędzia muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

Przy utylizacji baterii i akumulatorów należy przestrzegać przepisów ochrony środowiska. Nigdy nie wyrzucać do odpadów domowych. Informacje o opcjach utylizacji można uzyskać w lokalnych punktach zbiórki.

Części zamienne

Popularne części zamienne można znaleźć pod następującym linkiem na naszej stronie internetowej w zakładce
Kategoria "Części zamienne" pod:

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Serwis

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
Email: service@rocket-tools.pl
Strona internetowa www.rocket-tools.pl

EBERTH

Deklaracja Zgodności UE

Niniejszym oświadczamy,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

że opisane poniżej urządzenia, ze względu na swój projekt i konstrukcję oraz w wersjach wprowadzonych przez nas na rynek, spełniają odpowiednie, podstawowe wymogi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w dyrektywach WE. W przypadku zmiany wyposażenia, która nie została z nami uzgodniona, niniejsze oświadczenie traci ważność.

Oznaczenie jednostek:	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Odpowiednie dyrektywy WE:	2006/42/WE 2014/30/EU 2011/65/EU
Stosowane standardy:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 EN 61000:6- 1:2007
Miejsce, data:	Berlin, 2022-02-11 r
Dane osoby podpisującej	

CE

Andreas Hebestreit
Dyrektor Zarządzający

Uwagi

EBERTH

UTOMBORDSMOTOR ELEKTRISK

BRUKSANVISNINGAR

DE EN FR IT ES PL SE

OE1-12V50LBS
OE1-12V60LBS
OE1-24V86LBS

Innehållsförteckning

Leveransens omfattning 4
Avsedd användning 5
Förutsägbart missbruk 5
Förklaring av symboler 6
Varningar: 6
Symboler och illustrationer 6
Allmänt 7
Säkerhetsanvisningar 7
Restrisker 10
Efter leverans 10
Enhetsbeskrivning 11
Delar av anordningen 13
Före idrifttagning 14
Anslutning av batteriet till kontrollenheten 14
Undvik skador på batteriet 15
Montering/demontering av propellern 15
Fäst motorn, justera motorns vinkel och längd under vattenytan 17
Operation 18
Lansera 18
Stoppa 18
Förvaring, skötsel och transport 19
Demontering 19
Förvaring och skötsel 19
Transport 19
Underhåll 20
Felsökning 20
Tekniska data 21
Bortskaffande 22
Reservdelar 22
Service 23
EU-försäkran om överensstämmelse 24
Anteckningar 25

Läs alltid bruksanvisningen.

Operatören måste läsa och förstå bruksanvisningen för att säkerställa en säker hantering. Även operatörer som har erfarenhet av enheten måste läsa och förstå bruksanvisningen. Otillräckligt informerade operatörer kan utsätta sig själva och andra personer för fara genom felaktig användning. Förvara bruksanvisningen inom räckhåll.
Drifts-, underhålls- och rengöringspersonal måste läsa bruksanvisningen.
Om enheten överlåts till tredje part ska även bruksanvisningen överlämnas.

Leveransens omfattning

De senaste tekniska förändringarna kan avvika från de förklaringar och ritningar som beskrivs här.

Ingår i leveransen:

- 1x EBERTH utombordsmotor OE1-12V50LBS eller OE1-12V60LBS eller OE1-24V86LBS
- 1x monteringssats
- 1x extra propeller
- 1x bruksanvisning

Avsedd användning

Använd utombordsmotor, nedan kallad anordning, i enlighet med avsett ändamål. Enhetens driftsäkerhet garanteras endast om den används på avsett sätt i enlighet med informationen i bruksanvisningen. All annan användning av apparaten utöver den avsedda användningen betraktas som felaktig användning.

- Använd endast anordningen som drivning för små båtar och andra flytande anordningar i vatten. Använd enheten endast inom de angivna effektgränserna. Se även Tekniska data s.21.

Förutsägbart missbruk

- Använd aldrig enheten i bräckt vatten eller vatten som är fyllt av slingor och dammväxter. Använd aldrig enheten i torr drift.

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar i produkten för att förbättra driftegenskaperna och vidareutveckla den. Om du behöver reservdelar, använd endast originalreservdelar!

Förklaring av symboler

Viktiga säkerhets- och tekniska anvisningar är markerade med symboler i denna bruksanvisning. Följ instruktionerna för att undvika personskador och skador på egendom.

Varningar:

⚠ FARAN — Denna skylt uppmärksammar en överhängande fara som kan leda till allvarlig kroppsskada eller dödsfall.

⚠ VARNING — Denna skylt visar på farliga situationer som kan leda till allvarlig kroppsskada eller dödsfall.

⚠ FÖRSIKTIGHET — Den här symbolen visar på farliga situationer som kan leda till mindre skador eller leda till att enheten skadas, fungerar dåligt eller förstörs.

Varning för allmän fara.

Risk för elektrisk spänning.

Risk för att lemmar förs in i roterande maskindelar

Risk för skarpa kanter.

Symboler och illustrationer

Läs!
Läs bruksanvisningen före användning.

Tips! Denna symbol visar på tips och information som ska följas för att enheten ska fungera effektivt och problemfritt.

Kassera batterierna på ett miljövänligt sätt.

Säkerhetsanvisningar

Observera säkerhetsanvisningarna och varningarna på apparaten och följ anvisningarna! Följ instruktionerna i den här handboken!

Allmänt

- Använd en enhet som är anpassad till båtens storlek och deplacement. Att ge dem för lite eller för mycket makt kan försätta dem i farliga situationer.
- Innan du använder enheten ska du kontrollera vattnet för att se om det finns faror och osäkerheter för att undvika att äventyra simmare, användare av andra vattenskotrar eller din egen säkerhet.
- Bär alltid flytväst när du använder en båt med den här enheten. Icke-simmare och barn får aldrig använda anordningen med båt.
- Använd apparaten, tillbehören och verktygen enligt dessa anvisningar. Användning av enheten för andra tillämpningar än de för vilka den är avsedd kan leda till farliga situationer.
- Arbeta aldrig på motorn när den fortfarande är ansluten till batteriet. Koppla bort strömanslutningen vid kabelkontakten innan du tar bort motorn från fästet eller byter propeller.
- Enheten och förpackningsmaterialet är inte barnleksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, folier och smådelar! Det finns risk för sväljning och kvävning! Håll apparaten borta från barn.
- Håll apparaten borta från barn. Barn och ungdomar under 18 år får inte använda apparaten. Om en ung person över 16 år utbildas av en professionell person under övervakning är han/hon undantagen från förbudet. Låna eller ge enheten endast till personer som är bekanta med hur den ska hanteras. Leverera bruksanvisningen tillsammans med enheten. Driftspersonalen är ansvarig gentemot tredje part. Håll andra personer borta när du använder apparaten. Distraktion kan leda till att du förlorar kontrollen över enheten.
- Använd aldrig maskinen när du är trött eller påverkad av alkohol, droger, läkemedel eller andra ämnen som kan försämra dina sinnen. Ett ögonblick av oaktsamhet när du använder apparaten kan leda till allvarliga skador.
- Risk för skador på lemmarna! Propellern är mycket skarpkantad. Bär alltid arbetshandskar när du arbetar med propellern. Kom aldrig i kontakt med den löpande propellern med kroppsdelar, kläder eller andra föremål.

- Använd enheten endast när propellern är i vattnet. Tätningsringar kan skadas och motorn kan överhettas.
- Spakpinnen med handtag och kontrollenheten är skyddade mot regn och stänkvatten. Doppa aldrig styrspaken med handtag och kontrollenhet i vatten! Skador på utrustningen och elchock är överhängande.
- Stoppa apparaten omedelbart om apparaten ger ifrån sig ovanliga ljud, luktar konstigt eller om kabeln är skadad. Under garantiperioden får du endast låta reparationer utföras av en specialist - kontakta kundtjänst!
- Installera alla skydd och säkerhetsanordningar ordentligt före användning. En person måste vara tillgänglig för nödsituationer. Ett verktyg eller en skiftnyckel som fastnar i en roterande del av apparaten kan orsaka allvarlig skada
- Gnistor kan bildas. Använd aldrig enheten i närheten av brännbara material eller explosiva gaser. Risk för brand och explosion!
- Ändra aldrig apparaten och dess drifts- och säkerhetsanordningar och gör dem inte heller oanvändbara. Modifieringar av enheten och ändringar av drifts- och säkerhetsanordningar äventyrar din säkerhet och kan orsaka skador på enheten.
- Använd aldrig en enhet som inte är säker att använda. Fortsätt aldrig att använda apparaten om den inte är säker att använda. Om enheten visar tecken på fel eller defekt - ta omedelbart ur drift. Om du är osäker, kontakta vår kundtjänst. Skydda enheten från obehörig åtkomst. Användaren ansvarar för olyckor och skador som uppstår på andra personer, deras egendom och djur.
- Bär aldrig ringar, klockor, slipsar eller smycken under arbetet. Knyt ihop och fäst långt hår. Bär alltid kläder som är funktionella, tillverkade av starka material och sitter tätt, men som inte är hindrande. Risk för att dras in i roterande delar. De undviker skador genom att bära kroppsskydd.
- Innan du arbetar med enheten kontrollerar du att enheten fungerar som den ska. Använd inte en enhet vars strömbrytare är defekt.
  Defekta enheter kan äventyra din säkerhet och andras säkerhet.
- Överbelasta inte apparaten. Knyt ihop håret och ha på dig en badmössa!
- Stoppa aldrig propellern med hårda föremål när motorn är igång.

Elektriska säkerhetsinstruktioner

- Missbruka aldrig batterikabeln för att bära och hänga upp apparaten Håll kabeln borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar av apparaten. Knäck, kläm eller knyt aldrig kabeln. Doppa aldrig ner batterikabeln i vatten eller andra vätskor. Skadade, våta eller lindade kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Om vatten tränger in i kontrollenheten ökar risken för elektriska stötar. Kontrollenheten får aldrig ligga under vatten. Om detta inträffar ska du låta en kvalificerad fackman rengöra och kontrollera enheten.
- Se alltid till att batteriet är tillräckligt laddat. När endast tre lampor finns kvar på voltmätaren kopplar du bort motorn från batteriet. För att förlänga batteriets livslängd ska du stänga av motorn i 10 minuter efter att motorn har gått på full effekt i 30 minuter.
- Huvudkabeln måste vara stabilt fäst vid batteriet.

Restrisker

Även om alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och den avsedda användningen enligt tillverkaren iakttas, kan risker uppstå på grund av den konstruktion som bestäms av den avsedda användningen.

Om säkerhetsanvisningarna, den avsedda användningen och alla anvisningar som beskrivs i bruksanvisningen följs kan riskerna minimeras.

Restrisker visar sig genom följande: Skador på lemmar när man åker oskyddad på propellern.

Efter leverans

- Innan du sätter upp enheten ska du ta bort allt förpackningsmaterial, särskilt plastfilm, helt och hållet från enheten.
- Om du slänger förpackningen, följ de bestämmelser som gäller i ditt land.
- Återvinn återvinningsbara förpackningsmaterial.
- Kontrollera att enheten och tillbehören är kompletta.
- Kontakta vår kundtjänst om det saknas några delar.
- Ha uppgifter om kundnummer, kupongnummer och ordernummer redo för detta.

Förvara förpackningen till enheten.
Du kan behöva förpackningen för förvaring under garantin.
Vid skador, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Enhetsbeskrivning

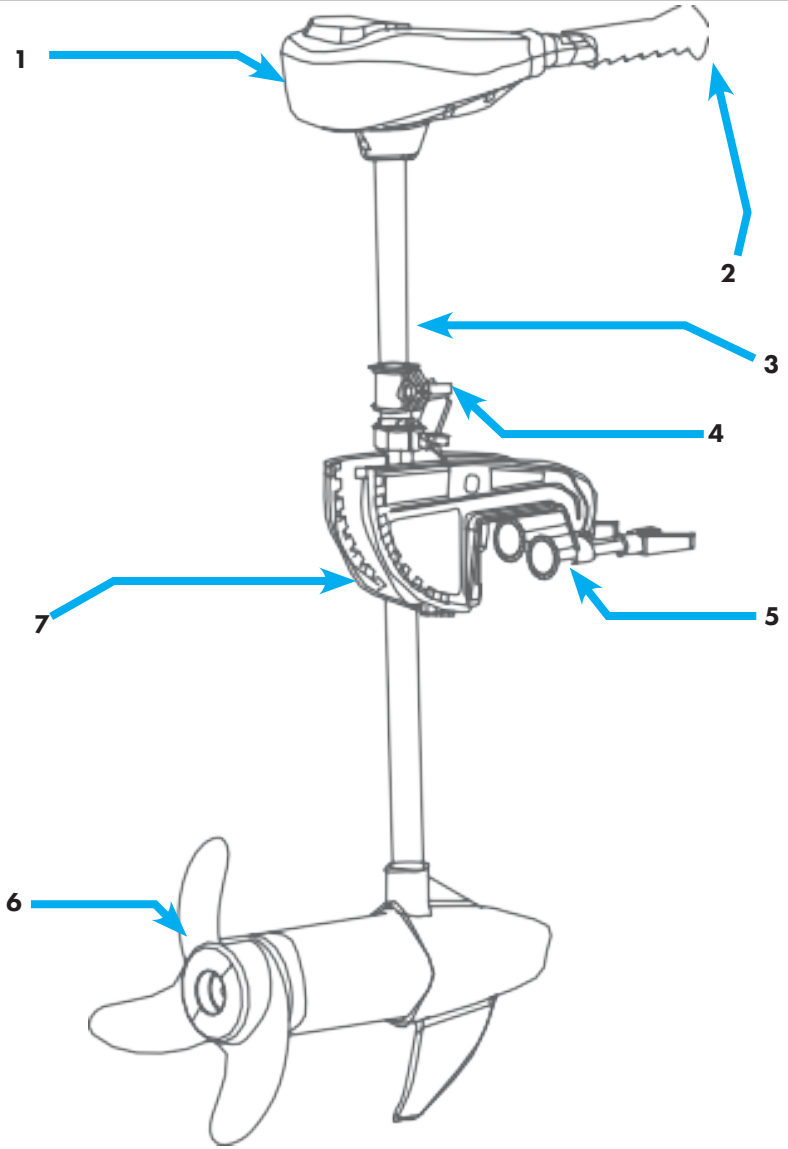


Fig. 1

Figur 1 visar enheten med dess funktioner och reglage.
Motsvarande legend finns på följande sida.

Legend Figur 1
1. Kontrollenhet
2. Teleskopiskt handtag
3. höjdjusterbart axel
4. Spak
5. Spännskruvar
6. Propeller
7. Justerbar spännanordning för fastsättning

Legend Figur 2
En LED-spänningsmätare
B Pendeldrivare med handtag
C Justerbar spännanordning för fastsättning
D Illustration av den kompletta enheten
E Motor
F Batteriföringskabel
G Propeller

Delar av anordningen

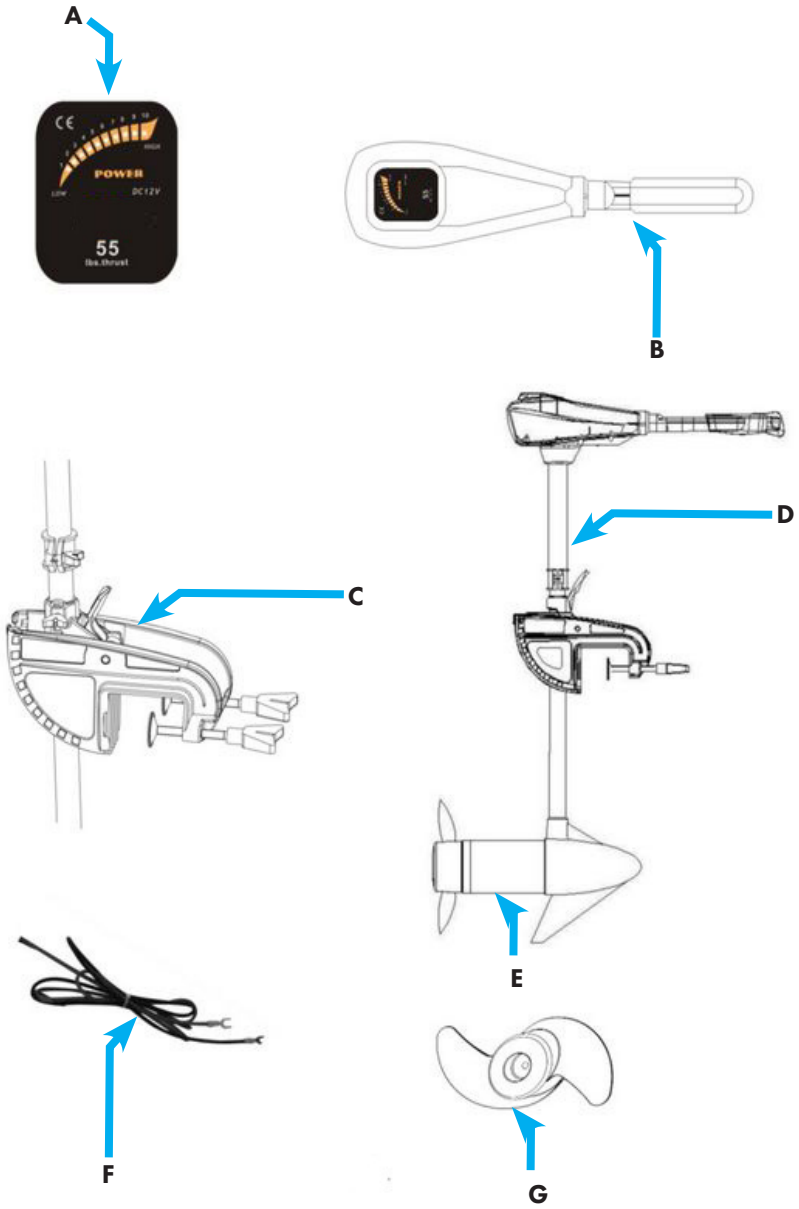


Fig. 2

Figur 2 visar enheten med viktiga enskilda delar för montering.
Motsvarande legend finns på föregående sida.

Före idrifttagning

Anslutning av batteriet till kontrollenheten

	⚠ VARNING
	Risk för elektrisk stöt eller skada på apparaten! Låt en kunnig person koppla ihop delarna. Gör det aldrig på egen hand!

Ta reda på vilken nätspänning som är lämplig för din enhet i de tekniska uppgifterna på sidan 21.

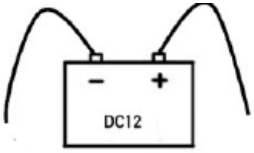
- Ta batteriföringskabeln (F),s.13 till kontrollenheten (1),s.11.
- Anslut kabeln till batteriet.
- Sätt fast den röda klämman på den positiva polen (+) och den svarta klämman på den negativa polen (-).

	⚠ FÖRSIKTIGHET
	Skador på utrustningen är nära förestående! Anslut aldrig de positiva och negativa terminalerna direkt till varandra. Byt aldrig ut de två elektroderna!

- Se till att batteriet är fulladdat innan du använder det för att säkerställa att enheten fungerar omedelbart.

Vi rekommenderar att du använder ett 80 Ah AGM gelbatteri. Vi rekommenderar att du installerar en 50-ampere brytare i ledningen med den positiva kabeln.

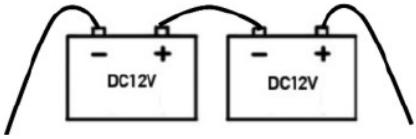
12Volt



svart tråd röd kabel

Fig. 3

24Volt



svart tråd röd kabel

Fig. 4

Figurerna 3 och 4 visar möjligheterna att ansluta ett eller flera batterier beroende på modell.

Undvik skador på batteriet

kör aldrig apparaten så att batteriet laddas ur helt. en fullständig urladdning minskar batteriets livslängd. Notera också voltindikatorn på LED-displayen.

- Stäng av motorn (E),s.13 på kontrollenheten (1),s.11. Fig. 5
- Koppla bort batteriet från motorn.
- Om inte kan batteriet skadas permanent.

Montering/demontering av propellern

Använd verktyg från den medföljande monteringssatsen för att lossa eller fästa propellerns fästskruv.

	⚠ VARNING
	Propellerbladen är mycket vassa. Bär alltid lämpliga handskar när du arbetar med propellern!

	⚠ VARNING
	Risk för skada! Koppla bort motorn från batteriet innan du monterar propellern.

1. Pressa in skärstiftet genom det lilla hålet.

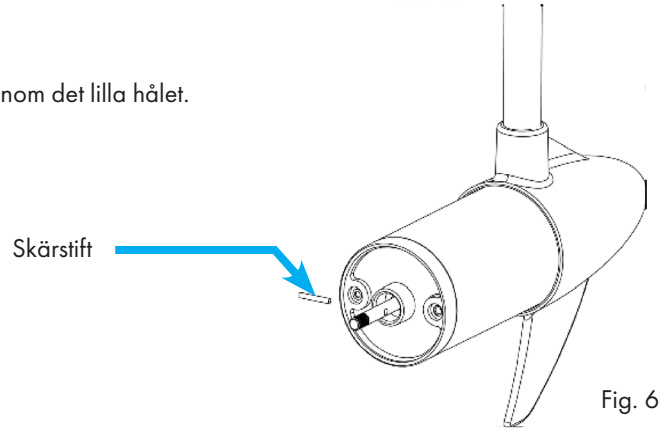


Fig. 6

2. Skjut propellern (G), s.13, på axeln så att skjuvpinnen griper in i mottagaren och det inte längre finns något avstånd mellan propellernavet och motorhuset (E).

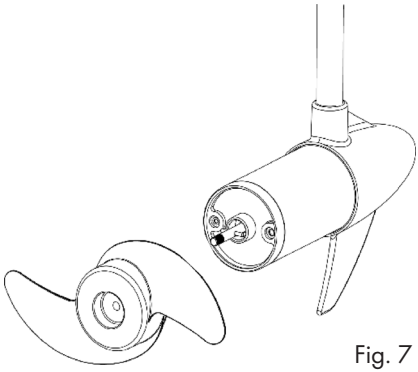
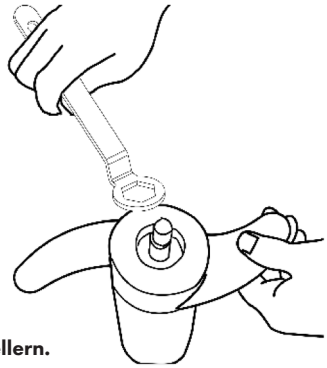


Fig. 7

3. Fäst propellern på axeln.
   Skjut skivan över axeln.
   Fäst axeln med låsmuttern



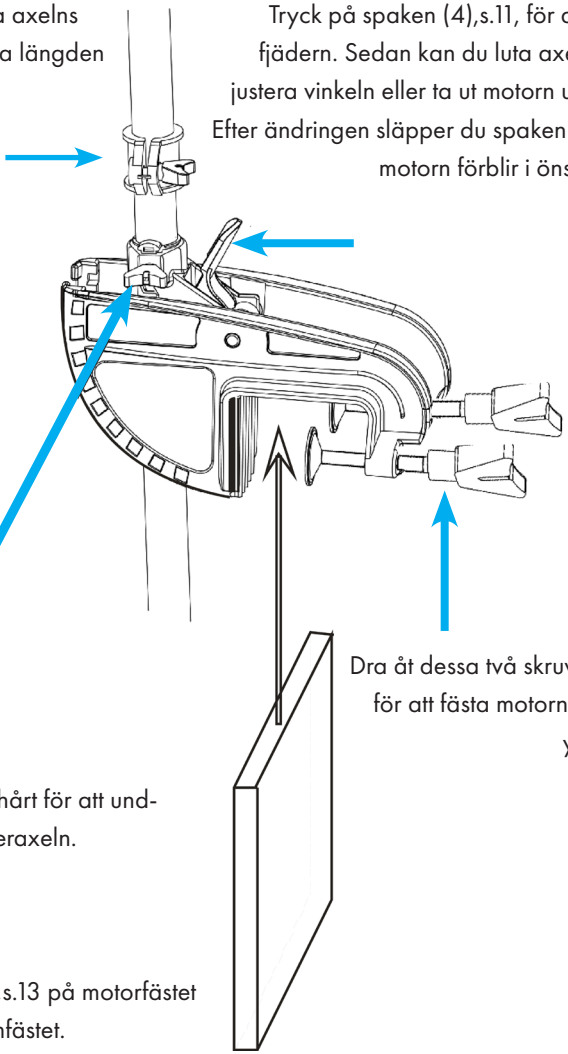
Fortsätt i omvänd ordning för att demontera propellern.

Fig. 8

Fäst motorn, justera motorns vinkel och längd under vattenytan

Lossa skruven och justera axelns höjd (3),s.11 för att justera längden på motorn under vatten.

Tryck på spaken (4),s.11, för att frigöra fjädern. Sedan kan du luta axeln för att justera vinkeln eller ta ut motorn ur vattnet. Efter ändringen släpper du spaken igen och motorn förblir i önskat läge.



Dra åt dessa två skruvar (5),s.11 för att fästa motorn på båtens ytterbräda.

Dra inte åt skruven för hårt för att undvika skador på glasfiberaxeln.

Placera motorn (E),s.13 på motorfästet på båten med klämfästet.

Fig. 9

Operation

Lansera

- Vrid styrspaken (B), s.13. Motorn startar.

När du hör ett sparkljud har du nått en hastighetsnivå. Enheten har 5 växlar framåt och 3 växlar bakåt.

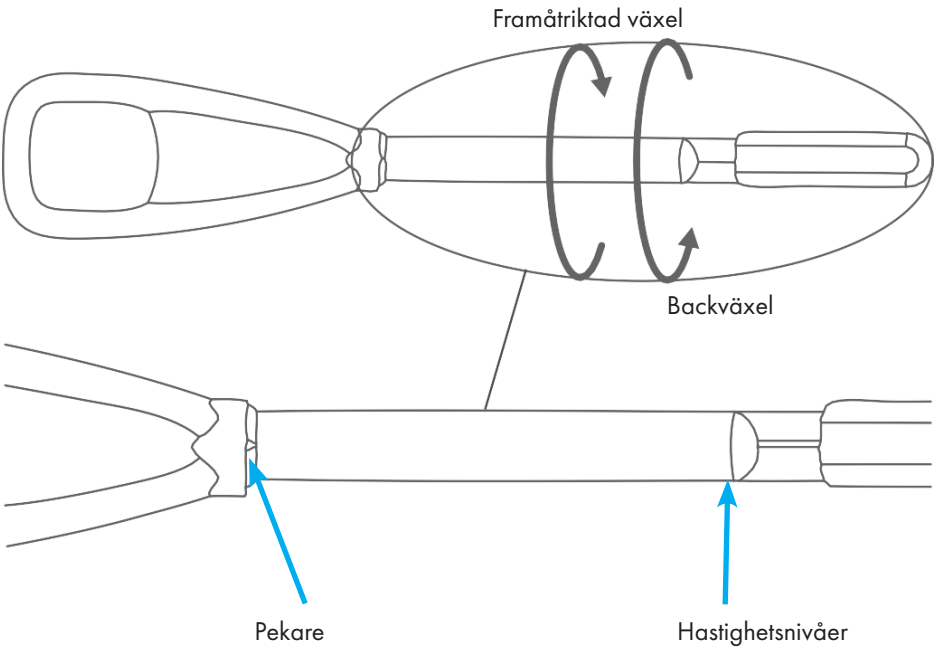


Fig. 10

Stoppa

- Vrid styrspakens handtag (B).
- Ställ in handtaget på 0. Motorn stannar.

Förvaring, skötsel och transport

Demontering

Du måste demontera motorn för förvaring, transport och underhållsarbete. Demonteringen sker i några få steg:

- Ställ in handtaget (2),s.11till 0.
- Koppla bort kontakten mellan batteriet och kabeln (F),s.13.
- Lossa skruvarna på lutningsmekanismen (C).
- Lyft motorn från motorfästet.
- Placera motorn på en plan yta.

Förvaring och skötsel

- Ta bort motorn ur vattnet efter användning.
- Koppla bort motorn från batteriet varje gång motorn inte är i vattnet för att förhindra oavsiktliga skador under transport eller förvaring.
- Ta bort vattengräs eller annan smuts från motorn efter användning. Motorn måste rengöras efter 20 timmars drift.
- Spraya ett tunt lager silikonspray på alla metalldelar vid långvarig förvaring.
- Förvara aldrig motorn vid över 60 °C.
- Om enheten inte används i kalla temperaturer ska du förvara den på en frostfri plats.
- Efter användning i bräckt eller saltvatten ska du skölja motorn med sötvatten.
- Behandla kontakterna på strömkabeln och pluggarna på styrkabeln en gång i månaden med kontaktspray.
- Förvara enheten under taket i en icke-korrosiv miljö.
- Förvara apparaten på ett sådant sätt att den hålls borta från barn.
- Håll apparaten borta från regn, fukt och fukt.

Transport

- Säkra enheten i fordon mot rörelse med hjälp av remmar.

Underhåll

⚠ VARNING

Utför endast underhållsarbeten när enheten står stilla.
Koppla bort strömförsörjningen! Specialist krävs.

Enheten kräver relativt lite underhåll.

- Kontrollera visuellt att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna.
- Ladda batterierna efter varje användning.
- Följ batteritillverkarens rekommendationer för batteriunderhåll.
- Låt en specialist kontrollera offeranoden på propellerns drivaxel (G),s.13, en gång om året för att se till att den är i gott skick.
- Om ett hörn av propellern är ojämnt eller inkräktat kan du jämna ut hörnet igen genom att slipa ytan med fint sandpapper.

Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Motorn går inte eller tappar effekt	Polariteten är omvänd	Kontrollera att batterianslutningarna är korrekt polaritet.
	Anslutningar korrosiva eller smutsiga	Kontrollera att anslutningarna är rena och fria från korrosion. Använd fint sandpapper eller en sandpappersduk för att rengöra båda anslutningarna.
	Batterifel	Kontrollera batteriet med avseende på nivån av batterisyra. Tillsätt destillerat vatten om det behövs.
	Propeller blockerad	Inspektera propellern för alger

Motorn förlorar sin kraft efter en kort tid	Batteriet är urladdat	Kontrollera batteriets laddningsnivå, om den är låg, ladda batteriet helt och hållet.
Motorn är svår att kontrollera	Axeln är inte smord	Lossa kontrollratten på klämman. Smörj axeln.

Tekniska data

Modell	OE1-12V50LBS	OE1-12V60LBS	OE1-24V86LBS
Fästning	genom en justerbar spännanordning		
Operation	genom att sätta fast en nål		
Dragkraft i kg	*22,7	*28,0	*39,4
Batteri krävs (ingång)	12Volt	12Volt	24Volt
Gångar	5 framåt/3 bakåt		

***Båtens storlek, konstruktion, vikt och väderlek påverkar de angivna värdena. Värdena är endast avsedda som referens.**

Bortskaffande

Gör dig av med din gamla apparat i slutet av dess livslängd i enlighet med nationella bestämmelser. När du gör dig av med apparaten ska du följa de bestämmelser som gäller i ditt land och din kommun.

	⚠ FÖRSIKTIGHET
	Gör enheten obrukbar innan du gör dig av med den för att förhindra missbruk och därmed sammanhängande risker.

Släng aldrig apparaten i hushållsavfallet. Kasta enheten för återvinning Enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och införlivande i nationell lagstiftning måste använda elverktyg samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Beakta miljöbestämmelserna när du gör dig av med batterier och uppladdningsbara batterier. Släng aldrig i hushållsavfallet. Kontrollera lokala insamlingsställen för att få veta vilka alternativ som finns för bortskaffande.

Reservdelar

Du kan hitta populära reservdelar under följande länk på vår webbplats under Kategori "Reservdelar" under:

https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V50LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-12V60LBS
https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=OE1-24V86LBS

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
E-post: service@rocket-tools.se
Webbplats www.rocket-tools.se

EBERTH

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed följande,
Kurfurstendamm 170
10707 Berlin,

att den utrustning som beskrivs nedan, genom sin utformning och konstruktion och i de versioner som vi har släppt ut på marknaden, uppfyller de relevanta, grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EG-direktiven. Om utrustningen ändras utan att vi har kommit överens om det, förlorar denna deklaration sin giltighet.

Enheternas beteckning:	OE1-12V50LBS OE1-12V60LBS OE1-24V86LBS
Relevanta EG-direktiv:	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU
Tillämpade standarder:	EN ISO 12100:2010 EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 EN 61000-6-1:2007

Plats, datum: Berlin, 11.02.2022

Uppgifter om undertecknaren

Andreas Hebestreit
Verkställande direktör

CE

Anteckningar